

تصدر عن وزارة الإعلام  
مملكة البحرين

## المراسلات

إدارة الشؤون التنظيمية

الجريدة الرسمية

وزارة الإعلام

المنامة - مملكة البحرين

البريد الإلكتروني :

[officialgazette@info.gov.bh](mailto:officialgazette@info.gov.bh)

الموقع الإلكتروني:

[www.mia.gov.bh](http://www.mia.gov.bh)

السنة الثامنة والسبعون



## محتويات العدد

استدراك ..... ٣

### استدراك

نُشر في ملحق الجريدة الرسمية العدد رقم (٣٨٣٦) الصادر بتاريخ ٢ أكتوبر ٢٠٢٥، القرار رقم (١١١) لسنة ٢٠٢٥ بإصدار دليل الحماية والوقاية من الحريق، وقد سقط سهواً من الدليل - المنشور في الجزء الثالث والأخير من الملحق - بعض الأقسام، لذلك تُضاف هذه الأقسام إلى نهاية الدليل وذلك على النحو الآتي:

## القسم ح – الفصل الأول منهجية تقييم المخاطر

## 1.0 النطاق Scope

- 1.1 يغطي هذا الدليل أساليب إجراء دراسات تقييم مخاطر الحريق.
  - 1.2 الإرشادات Guidelines:
  - 1.3 نماذج التقييم وتقاريرها RA Models and Report:
  - 1.4 التشغيل والصيانة Operation and Maintenance:
- يوفر هذا الدليل توجيهات لتحليل وتقييم مخاطر الحريق لمشكلة محددة تتعلق بالسلامة من الحرائق .
- يشمل الدليل نماذج مختلفة لتقييم المخاطر ومتطلبات إعداد التقارير ذات الصلة
- يتضمن متطلبات التشغيل والصيانة لضمان استمرارية صلاحية تقييم المخاطر.

## 2.0 التعريفات Definitions

### 2.1 المصطلحات العامة General Definitions

- 2.1.1 Shall يجب
  - 2.1.2 Should يوصى به
  - 2.1.3 Listed مسجل
  - 2.1.4 Approved معتمد
- متطلب إلزامي من الدفاع المدني في مملكة البحرين.
- مقترح يوصى به الدفاع المدني في مملكة البحرين ولكنه غير إلزامي.
- معتمد ومسجل لدى الدفاع المدني في مملكة البحرين .
- معتمد ومسجل لدى الدفاع المدني في مملكة البحرين

### 2.2 تقييم المخاطر Risk Assessment

- 2.2.1 Fire Risk Assessment (FRA) تقييم مخاطر الحريق
  - 2.2.2 معايير القبول Acceptance Criteria
  - 2.2.3 العواقب Consequence
- عملية تهدف إلى تحديد المخاطر المرتبطة بالحرائق من خلال معالجة سيناريو الحريق أو سيناريوهات الحرائق ذات الاهتمام، مع تحديد احتمالية وقوعها والعواقب المحتملة.
- هي القيم والوحدات المرجعية التي يتم بناءً عليها الحكم على تقييم مخاطر الحريق.
- النتائج المترتبة على حدث معين، ويمكن التعبير عنها بشكل نوعي أو كمي.

#### 2.2.4 الحدث Event

يشير إلى وقوع مجموعة معينة من الظروف، سواء كانت مؤكدة أو غير مؤكدة، وسواء كانت فردية أو متعددة.

#### 2.2.5 سيناريو الحريق Fire Scenario

مجموعة من الظروف والأحداث التي تصف تطور الحريق، وانتشار نواتج الاحتراق، وتفاعل الأشخاص معها، وتأثير نواتج الاحتراق.

#### 2.2.6 المخاطر Hazard

حالة تشكل إمكانية التسبب بضرر أو أذى للأشخاص، أو الممتلكات، أو البيئة، أو المهمة، أو التراث الثقافي.

#### 2.2.7 معدل التكرار Frequency

متوسط عدد المرات التي يتكرر فيها الحدث خلال فترة زمنية محددة.

#### 2.2.8 الاحتمالية Probability

مدى احتمالية وقوع حدث معين، ويتم التعبير عنها كرقم بين 0 و 1، وغالبًا ما تستند إلى فترة زمنية أو عدد من التجارب.

#### 2.2.9 الأرجحية Likelihood

تشمل التكرار، أو الاحتمالية، أو مزيجًا منهما.

#### 2.2.10 المخاطر Risk

مجموعة الاحتمالات والنتائج المرتبطة بأحداث غير مرغوبة قد تحدث في منشأة أو عملية معينة.

#### 2.2.11 النموذج Model

محاكاة لحدث معين.

#### 2.2.12 الطريقة Method

عملية أو تقنية تُستخدم لحل نموذج معين.

#### 2.2.13 النموذج الاحتمالي Probabilistic Method

نموذج تكون مخرجاته احتمالات أو توزيعات احتمالية.

#### 2.2.14 النموذج الحتمي Deterministic Model

نموذج تكون مخرجاته ليست احتمالات أو توزيعات احتمالية، أي أنه لا يحدد حالة عدم اليقين.

#### 2.2.15 أساليب شبه الكمية Semi-quantitative Methods

أساليب تستند إلى القدرة أو الحاجة إلى تحديد إمكانية الحدوث أو نتائج حدث حريق أو أحداث محددة.

#### 2.2.16 مجموعة السيناريوهات Scenario Cluster

مجموعة من السيناريوهات التي تشترك في بعض الخصائص التعريفية ولكنها تختلف في أخرى.

## 2.2.17 صاحب المصلحة Stakeholder

أي فرد أو مجموعة أو منظمة قد تؤثر أو تتأثر أو تعتقد أنها تتأثر بالمخاطر.

## 2.2.18 التحقق من الصحة Validation

عملية تحديد صحة الافتراضات والمعادلات الحاكمة المطبقة في منهج معين.

## 3.0 دراسات وتقارير تقييم مخاطر الحريق Risk Assessment (RA) Studies and Reports

## 3.1 تحديد المشكلة Defining the problem

3.1.1 الغرض من التقييم: يجب تحديد وتوثيق الغرض من إجراء تقييم المخاطر. قد يكون الهدف تحديد مستوى المخاطر الموجودة في منشأة قائمة، أو تحديد أساليب لتقليل هذه المخاطر، أو تحديد طرق لتوفير مستوى مقبول من المخاطر في مبنى جديد أو مُجدد أو في جزء أو قسم منه.

3.1.2 أهداف التقييم: قد تتعلق أهداف تقييم المخاطر بالمخاطر التي تهدد الأرواح (شاغلي المبنى أو رجال الإطفاء)، أو الممتلكات، أو العمليات (مثل تكلفة تعطّل الأعمال)، أو البيئة، أو فقدان الموارد الثقافية.

## 3.2 عناصر المخاطر

3.2.1 تحديد العناصر المهددة بالمخاطر: يجب تحديد العناصر التي قد تكون معرضة للخطر، والتي قد تشمل:

3.2.1.1 الأشخاص: مثل شاغلي المبنى، أو الموظفين، أو عامة الناس، أو المستجيبين للطوارئ.

3.2.1.2 الممتلكات: مثل المباني، أو الأنظمة، أو مكونات البيئة المبنية.

3.2.1.3 البيئة: مثل الحقائق الوطنية، أو المعالم، أو المواد الخطرة.

3.2.1.4 المهمة: مثل التراث، أو استمرارية الأعمال، أو المعلومات/الاتصالات.

### 3.3 إرشادات إجراء تقييم المخاطر

3.3.1 تحليل المخاطر: يجب أن يستند تحليل المخاطر إلى أساليب مختلفة لتقييم الأخطار. يجب أن تتضمن وثائق تقييم المخاطر وصفاً موجزاً لهذه الأساليب، وحسابات رقمية (مع تحديد الوحدات المستخدمة)، وتوضيح مصدر أو اشتقاق جميع المعادلات غير المستخدمة على نطاق واسع.

3.3.2 الأساليب المستخدمة: يمكن أن تشمل الأساليب مجموعة متنوعة من العناصر بناءً على تعريف المشكلة، وقد تكون هذه العناصر نوعية أو كمية، أو تتضمن نماذج حتمية أو احتمالية.

3.3.3 الإرشادات العامة: يجب اتباع الإرشادات العامة الواردة في الجدول H.01-T1 عند استخدام أساليب تقييم المخاطر.

3.3.4 المراجع المستخدمة: تم الاستناد في هذا الفصل إلى معايير الجمعية الوطنية للوقاية من الحرائق أرقام 550 و 551، وكتيب الإرشادات الخاص بها، وتصميم الأداء القائم على النتائج. ينبغي على الاستشاريين ومكاتب الخبرة الرجوع إلى هذه الوثائق للحصول على تفاصيل إضافية ومنهجية تقييم المخاطر.



| البنود               | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. عام               | <p>1. يجب أن تبدأ عملية تقييم المخاطر بإجراء تحليل الأخطار الأولي، يتبعه فحص تفصيلي باستخدام طرق تحليل الأخطار المعروفة مثل دراسات تحليل الأخطار وقابلية التشغيل.</p> <p>2. ينبغي أن تقيم دراسة تقييم المخاطر جميع المخاطر المحتملة الناشئة داخل المباني/العمليات و/أو خارج الموقع بسبب العمليات، وتوصي بالإجراءات اللازمة للتخفيف من هذه المخاطر.</p> <p>3. يجب إجراء تقييم تفصيلي للعمليات والأنشطة المنتظمة وغير المنتظمة، والمهام، والتركيبات الرئيسية، بما في ذلك الخصائص الفيزيائية والكيميائية للمواد المخزنة/المستخدمة/المعالجة، والبيانات الكمية عن الكميات، والأحجام، وظروف الإنتاج/التخزين.</p> <p>4. يجب تقييم مدى ملاءمة الموقع من حيث الرياح والفيضانات وغيرها.</p> <p>5. يجب إجراء تحليل "شجرة الخطأ وشجرة الحدث" لتوفير وصف رسمي لتسلسل الحوادث المرتبطة بعمليات المنشأة والتخزين.</p> <p>6. يجب تقييم المخاطر (التكرار، الخطورة، والاحتمالية) باستخدام تقنيات ومعايير تقييم المخاطر المعتمدة لتحديد المخاطر التي يجب القضاء عليها أو التحكم فيها.</p> <p>7. يجب إجراء تحليل عواقب الحوادث وتأثيرها على البشر والبيئة والمنشآت القريبة والموقع.</p> <p>8. يجب تقديم توضيحات حول المخاطر وتحديد تلك التي يجب القضاء عليها أو التحكم فيها.</p> <p>9. يجب تقييم مخاطر الحريق والانفجار باستخدام مؤشر الحريق والانفجار.</p> <p>10. يجب تقييم نظام الحماية من الحريق، ونظام الإنذار، وأنظمة التهوية.</p> <p>11. يجب تصنيف المواد الخطرة بناءً على المعايير الدولية المعتمدة مثل الجمعية الوطنية للوقاية من الحرائق، أو الأمم المتحدة، أو الكود البحري الدولي للمواد الخطرة وغيرها.</p> <p>12. يجب إجراء تصنيف المنطقة الخطرة مع رسم خرائط للمنشأة المقترحة.</p> <p>13. يجب تحليل تأثيرات حالات الطوارئ والأحداث البيئية الكبرى مثل الصواعق والفيضانات وأعمال التخريب أو التخريب المتعمد.</p> <p>14. يجب تقييم المخاطر الصحية المهنية والمخاطر البيئية المرتبطة بالعمليات والإجراءات.</p> <p>15. يجب تطوير توصيات للإجراءات التقنية والتنظيمية للحماية من أجل تقليل المخاطر إلى أدنى حد معقول عملياً.</p> <p>16. يجب تطوير خطة عمل للطوارئ داخل الموقع وخارج الموقع بالتنسيق مع الإدارة العامة للدفاع المدني ويجب أن تحصل على موافقة أصحاب المصلحة.</p> <p>17. في حال وجود مخاطر/عمليات/أوضاع لا يمكن إدارتها بشكل عملي، يجب على الاستشاري الإشارة إليها بوضوح في التقرير.</p> |
| 2. الأرجحية والعواقب | <p>1. يمكن أن تستند تقييمات الاحتمالية إلى الخبرة السابقة (مثل الإحصائيات) بالنسبة للأحداث المفهومة جيداً، أو على مزيج من المعرفة المتاحة والمعالجة الرياضية المعتمدة (ذاتية) للأحداث الأقل فهماً حيث يكون الشك والتغير مرتفعين.</p> <p>2. يمكن أن تستند تقييمات العواقب إلى المعرفة الخبيرة (مثل مؤشرات المخاطر)، أو النماذج الاحتمالية (مثل شجرة أمان الحياة لتحديد الظروف الآمنة أو غير الآمنة)، أو النماذج الحتمية (مثل نمو الحريق، وانتشار الدخان، وإخلاء الشاغليين لتحديد الظروف الآمنة أو غير الآمنة).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

| الجدول: H.01-T1 إرشادات لتقييم المخاطر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | البنود                      |
| <p><b>1. عام</b></p> <p>أ. يجب أن يتناول تقييم المخاطر مساهمة المخاطر الناتجة عن جميع سيناريوهات الحريق المحتملة والمهمة. في حال استخدام تقريبات (مثل استخدام مساهمة المخاطر الناتجة عن سيناريو حريق واحد كأساس لتقدير المخاطر الناشئة عن مجموعة أوسع من سيناريوهات الحريق)، يجب تبرير هذه التقريبات في سياق المشكلة المتعلقة باتخاذ القرار.</p> <p>ب. الهدف من اختيار سيناريوهات الحريق المراد تحليلها هو تحديد مجموعة من السيناريوهات التي تكون متنوعة وممثلة بشكل كافٍ بحيث يمكن لتحليل المخاطر لهذه السيناريوهات أن يغطي المخاطر الإجمالية للحريق في المنشأة.</p> <p><b>2. سيناريو الحريق الأول</b></p> <p>يجب وصف سيناريو تصميم الحريق الأول على النحو التالي:</p> <p>أ. يمثل حريقًا نموذجيًا يتناسب مع طبيعة الإشغال.</p> <p>ب. يأخذ بعين الاعتبار بشكل صريح ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• أنشطة الشاغلين</li> <li>• عدد الشاغلين ومواقفهم</li> <li>• حجم الغرفة</li> <li>• المحتويات والأثاث</li> <li>• خصائص الوقود ومصادر الاشتعال</li> <li>• ظروف التهوية</li> <li>• تحديد أول عنصر مشتعل وموقعه</li> </ul> <p><b>3. سيناريو الحريق الثاني</b></p> <p>يجب وصف سيناريو تصميم الحريق الثاني على النحو التالي:</p> <p>أ. حريق سريع التطور، يحدث في وسائل الخروج الرئيسية، مع فتح الأبواب الداخلية عند بداية الحريق.</p> <p>ب. يتناول المخاوف المتعلقة بتقليل عدد وسائل الخروج المتاحة.</p> <p><b>4. سيناريو الحريق الثالث</b></p> <p>يجب وصف سيناريو تصميم الحريق الثالث على النحو التالي:</p> <p>أ. حريق يبدأ في غرفة غير مأهولة بشكل عام، مما قد يعرض عددًا كبيرًا من الشاغلين للخطر في غرفة كبيرة أو منطقة أخرى.</p> <p>ب. يتناول المخاوف المتعلقة بنشوب حريق في غرفة غير مأهولة عادةً وانتقاله إلى مساحة تحتوي على أكبر عدد من الشاغلين في المبنى.</p> | <p>3. سيناريوهات الحريق</p> |

**5. سيناريو الحريق الرابع**

يجب وصف سيناريو تصميم الحريق الرابع على النحو التالي:

أ. حريق يبدأ في مساحة مخفية داخل الحائط أو السقف بالقرب من غرفة كبيرة مأهولة.

ب. يتناول المخاوف المتعلقة بنشوب حريق في مساحة مخفية لا تحتوي على نظام كشف أو نظام إطفاء، وانتقاله بعد ذلك إلى الغرفة التي تحتوي على أكبر عدد من الشاغلين داخل المبنى.

**6. سيناريو الحريق الخامس**

يجب وصف سيناريو تصميم الحريق الخامس على النحو التالي:

أ. حريق يتطور ببطء، معزول عن أنظمة الحماية من الحريق، وقريب من منطقة ذات كثافة إشغال عالية.

ب. يتناول المخاوف المتعلقة بمصدر اشتعال صغير نسبيًا يمكن أن يسبب حريقًا كبيرًا.

**7. سيناريو الحريق السادس**

يجب وصف سيناريو تصميم الحريق السادس على النحو التالي:

أ. الحريق الأكثر شدة الناتج عن أكبر حمولة وقود ممكنة تتماشى مع العمليات العادية للمبنى.

ب. يتناول المخاوف المتعلقة بحريق يتطور بسرعة مع وجود شاغلين في الموقع.

**8. سيناريو الحريق السابع**

يجب وصف سيناريو تصميم الحريق السابع على النحو التالي:

أ. حريق خارجي يتعرض له المبنى.

ب. يتناول المخاوف المتعلقة بحريق يبدأ في موقع بعيد عن المنطقة المستهدفة، ثم ينتشر إليها، أو يعيق الهروب منها، أو يخلق ظروفًا غير مقبولة داخلها.

**9. سيناريو الحريق الثامن**

يجب وصف سيناريو تصميم الحريق الثامن على النحو التالي:

أ. حريق يبدأ في المواد القابلة للاحتراق العادية داخل غرفة أو منطقة، مع تعطيل كل نظام حماية من الحريق (نشط أو سلبي) بشكل مستقل.

ب. يتناول المخاوف المتعلقة بعدم موثوقية أو عدم توفر كل نظام أو خاصية من خصائص الحماية من الحريق، عند النظر إليها بشكل فردي.

ت. لا يُطلب تطبيق هذا السيناريو على أنظمة الحماية من الحريق التي تُعتبر موثوقيتها ومستوى أدائها التصميمي في غياب النظام مقبولة من قبل الجهة المختصة

**10. اشتعال الحريق**

أ. غالبًا ما يعتمد على الحدث الأكثر احتمالًا في بيئة معينة، على سبيل المثال، اشتعال أريكة في غرفة معيشة بسبب سيجارة. يمكن أن تقلل التوعية الوقائية من احتمال وقوع هذا الحدث ومن المخاطر الناتجة عنه.

**11. تأجج الحريق**

أ. يعتمد على جميع التطورات المحتملة للحريق، من الحريق المتوهج إلى الحريق الكامل. يمكن لأنظمة الحماية من الحريق مثل المرشات، وتقسيم المساحات، وأجهزة إغلاق الأبواب المساعدة في احتواء هذه الحرائق والحد من المخاطر الناتجة عنها. يعتمد تقليل المخاطر على موثوقية وفعالية أنظمة التحكم في الحريق.

**12. ازدياد الدخان**

أ. يعتمد على انتشار الدخان إلى مسارات الخروج الرئيسية والأجزاء الأخرى من المبنى. يمكن لأنظمة الحماية من الدخان مثل أنظمة التحكم في الدخان وضغط السلالم المساعدة في احتواء الدخان والحد من المخاطر الناتجة عنه. يعتمد تقليل

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p><b>13. تعرض شاغلي المبنى أو المنشأة</b></p> <p>أ. يعتمد على الدخان والحريق الذي قد يعوق مسارات الخروج. يمكن لأنظمة الحماية من الحريق مثل أنظمة الإنذار، والتواصل الصوتي، والمسارات الواضحة للخروج، والمناطق المخصصة للجوء، أن تقدم إنذارًا مبكرًا للشاغلين وتوجههم إما لإخلاء المبنى أو اللجوء إلى مناطق معينة. يعتمد تقليل المخاطر على موثوقية وفعالية أنظمة الإنذار والإخلاء. لذلك، من الضروري إجراء حسابات أو محاكاة للإخلاء تأخذ في الاعتبار التعرض للحريق والدخان في سيناريو معين.</p> <p><b>14. فشل الإستجابة المبكرة للدفاع المدني</b></p> <p>أ. يعتمد على عدم وجود استجابة أو تأخرها. يمكن لإجراءات الإبلاغ المناسبة وتوفير موارد كافية لدى إدارة الإطفاء أن تساعد في إنقاذ الشاغلين المحاصرين أو السيطرة على الحريق. يعتمد تقليل المخاطر على موثوقية إجراءات الإبلاغ وكفاية موارد إدارة الإطفاء.</p> |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

| البنود               | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4. طرق تقييم المخاطر | <p>1. تم تعريف خمس منهجيات لتقييم المخاطر في الجدول H.01-T1.a ، وهي كالتالي:</p> <p>أ. الطريقة النوعية</p> <p>ب. طريقة الاحتمالية شبه الكمية</p> <p>ت. طريقة العواقب شبه الكمية</p> <p>ث. الطريقة الكمية</p> <p>ج. طرق تقييم المخاطر بالتكلفة والمنفعة</p> |

الجدول H.01-T1.a: منهجية تقييم المخاطر

| الفئة                                  | التعريف                                           | نوع المخرجات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | أمثلة                                                                                                                                      |
|----------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. الطريقة النوعية                     | تعالج الاحتمالية والعواقب بشكل نوعي.              | جداول تتضمن النتائج والاحتمالية النسبية لسيناريوهات الحريق المختلفة وكيف تؤثر عليها خيارات الحماية المختلفة.                                                                                                                                                                                                                                                                                  | -تحليلات "ماذا لو"<br>-مصفوفات المخاطر<br>-مؤشرات المخاطر<br>-شجرة مفاهيم السلامة من الحرائق                                               |
| 2. الطريقة شبه الكمية لاحتمالية الحدوث | تعالج الاحتمالية بشكل كمي والعواقب بشكل نوعي.     | تحديد تكرار وقوع أنواع مختلفة من الحرائق و/أو الحرائق مع أنواع مختلفة من الحماية.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | -التحليلات الإحصائية للخسائر<br>-تحليل شجرة الأحداث المستقل                                                                                |
| 3. الطريقة شبه الكمية للعواقب          | تعالج العواقب بشكل كمي والاحتمالية بشكل نوعي.     | مخرجات نموذج الحريق الحتمي مع تمثيل نوعي للاحتمالية.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | -نماذج الحريق داخل الغرف لسيناريوهات الحرائق الأكثر تحدياً                                                                                 |
| 4. الطريقة الكمية                      | تجمع بين تقديرات كمية لكل من الاحتمالية والعواقب. | <p>-تحديد توقعات الخسائر</p> <p>-تحديد احتمالية حدوث الحريق الكامل</p> <p>-تحديد احتمالية وقوع وفيات في غرف أو طوابق أخرى</p> <p>-رسم بياني يوضح التكرار مقابل عدد الوفيات</p> <p>-رسم بياني يوضح التكرار مقابل حجم الخسارة</p> <p>-تحديد احتمالية الإصابات، الوفيات، الأضرار بالململكات، وانقطاع الأعمال</p> <p>-تحديد المخاطر الفردية (لشاغلي المبنى) والمخاطر المجتمعية (لجميع السكان)</p> | <p>-تقييم مخاطر الحرائق لتحديد احتمالية حدوث انهيار لب المفاعل بسبب حريق في محطة طاقة نووية</p> <p>-تحليل شجرة الأحداث مع نماذج الحريق</p> |

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>5. تحليل التكلفة والفائدة</p> | <p>تشمل تحديد تكاليف الأساليب البديلة لتقليل العواقب و/أو الاحتمالية.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>- تحديد التكاليف المطلوبة لتحقيق مستويات مختلفة من تقليل المخاطر - تحديد المستوى "الأمثل" للحماية من الحرائق بناءً على تقليل "المخاطر الإجمالية" أو أي معيار آخر للمخاطر</p> |
| <p>6. نماذج الحريق</p>           | <p>1. عام</p> <p>أ. نماذج الحريق هي عمومًا نماذج حاسوبية تعتمد على نموذج رياضي يحاكي عملية أو ظاهرة بناءً على المعطيات المدخلة.</p> <p>ب. توفر هذه النماذج الحاسوبية تقديرات أسرع وأكثر دقة لتأثير الحريق والإجراءات المستخدمة للوقاية منه أو السيطرة عليه مقارنة بالعديد من الأساليب المستخدمة سابقًا، مما يجعلها أداة مهمة في دراسات تقييم المخاطر.</p> <p>ج: يمكن تصنيف نماذج الحريق بشكل عام إلى نوعين مترابطين:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• النماذج الفيزيائية.</li> <li>• النماذج الرياضية.</li> </ul> <p>2. النماذج الفيزيائية</p> <p>أ. تحاول النماذج الفيزيائية إعادة إنتاج ظواهر الحريق في ظروف مادية مبسطة. تُعد النماذج المصغرة شائعة الاستخدام نظرًا لأن التجارب كاملة النطاق مكلفة وصعبة التنفيذ وغير ممكنة أحيانًا. غالبًا ما تهدف النماذج الفيزيائية إلى اكتشاف القوانين التي تحكم سلوك الأنظمة الفيزيائية والكيميائية.</p> <p>3. النماذج الرياضية</p> <p>أ. النماذج الرياضية هي مجموعة من المعادلات التي تصف سلوك نظام فيزيائي. يمكن استخدام النموذج الرياضي الناتج للتنبؤ بسلوك الأنظمة الفيزيائية الواقعية. يمكن تصنيف النماذج الرياضية إلى نوعين:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• النماذج الحتمية</li> <li>• النماذج الاحتمالية</li> </ul> <p>3.أ. النماذج الحتمية</p> <p>أ. في النموذج الحتمي، يتم التعامل مع الكميات التي يتم نمذجتها على أنها مؤكدة تمامًا — والغرض من النموذج هو توفير تقدير لهذه الكميات. على سبيل المثال، في نموذج منطقة حتمي تقليدي لحرائق الغرف، يتم حساب متوسط درجة حرارة طبقة الغاز الساخن عند أي نقطة زمنية على أنه قيمة واحدة معروفة.</p> <p>ب. يمكن أن تتراوح النماذج الحتمية للحريق من معادلات بسيطة تستند إلى البيانات إلى نماذج معقدة جدًا تتطلب أساليب من وقت الحوسبة باستخدام عشرات الحواسيب. العامل المشترك في هذه النماذج هو أن مسار الحريق يتحدد بواسطة المتغيرات التي تُنشئ البيئة التي يحدث فيها. تعتمد الظروف الفيزيائية التي تحدد تقدم ونتيجة الحريق على سيناريوهات الحريق المذكورة سابقًا.</p> <p>ج. يمكن أن تتضمن النماذج الحتمية معرفتنا التجريبية بظواهر الحريق، وتركز الحسابات على تفاعل الأشياء، مثل مصادر الحريق والطبقات، من خلال معادلات تصف حفظ الكتلة والطاقة. هذه النماذج بسيطة نسبيًا بحيث يمكن نمذجة المباني الكبيرة جدًا باستخدام هذه التقنيات. النموذج الأكثر شهرة في هذا المجال هو نموذج ديناميكا السوائل الحسابية.</p> | <p>- نماذج حسابية تدمج بين الاحتمالية، العواقب، وبيانات التكلفة بطريقة متكاملة</p>                                                                                              |

### 3.ب. النماذج الاحتمالية

أ. في النماذج الاحتمالية، تُعتبر الكميات التي يتم نمذجتها غير مؤكدة — والغرض من النموذج هو قياس درجة عدم اليقين في هذه الكميات. على سبيل المثال، عند تقييم جاهزية نظام إخماد الحريق، يكون من غير المؤكد ما إذا كان النظام يعمل في أي وقت محدد. يمكن استخدام نموذج الانتقال بين الحالات لتمثيل الحالات المختلفة لنظام الإخماد ولقياس احتمالية تشغيل النظام (أو عدم تشغيله) مع مرور الوقت.

ب. تتعامل النماذج الاحتمالية مع أوجه عدم اليقين المرتبطة بعمليات نمو الحريق. ويمكن تصنيفها إلى:

- نماذج الشبكات
- النماذج الإحصائية
- نماذج المحاكاة

#### 3.أ.ب. نماذج الشبكات

أ. نماذج الشبكات هي نماذج لنمو الحريق يتم فيها التحكم بالانتقال من مرحلة حريق إلى أخرى، وكذلك فعالية أنظمة الإخماد، والإطفاء اليدوي، والحماية السلبية من الحريق، وما إلى ذلك، بواسطة احتمالات يحددها المستخدم بناءً على بيانات تاريخية أو تقييمات هندسية أو كليهما في بعض الحالات، تكون هذه الاحتمالات عبارة عن قيم فردية، وفي نماذج أخرى تكون الاحتمالات معتمدة على الزمن.

#### 3.ب.ب. النماذج الإحصائية

أ. تمثل النماذج الإحصائية احتمالية حدوث واقعة بناءً على البيانات التاريخية. مثال كلاسيكي على النماذج الإحصائية هو حدوث إنذارات الحريق. ضمن حدود معينة، تعتبر إنذارات الحريق حوادث عشوائية ذات طبيعة منتظمة. بمعنى آخر، هناك فرصة متساوية لوقوع الحريق أو تشغيل إنذار الحريق في أي وقت.

#### 3.ج. نماذج المحاكاة

أ. قد تتنبأ نماذج المحاكاة بالنتائج لمجموعة محددة من الظروف باستخدام نماذج فيزيائية، أو احتمالية، أو حتمية. في الحالة الأخيرة، تعتبر نماذج محاكاة الحريق أمراً حتمياً بمجرد تحديد الحريق بالكامل. ومع ذلك، فإن المدخلات لهذه النماذج تفترض اتباع نماذج احتمالية.

### 4. نماذج حريق المناطق

أ. بيئة الحريق داخل الغرفة معقدة للغاية، وتم تحقيق رؤى كبيرة حول سلوك الحريق باستخدام مفهوم بسيط يسمى نمذجة المناطق. يعتمد نموذج المنطقة على افتراض أن الغرفة يمكن تصورها كمساحة تتكون من ظروف متجانسة في مناطق أو أقسام منفصلة. في نموذج المنطقتين، تشمل هذه المناطق:

- المنطقة العليا: مملوءة بالغازات الساخنة الناتجة عن الاحتراق
- المنطقة السفلى: مملوءة بالهواء البارد الأقرب إلى ظروف البيئة المحيطة.

ب. يتم تبسيط كل منطقة أو قسم ليكون لها درجات حرارة وتركيزات غازية متجانسة. المستوى الفاصل بين المنطقتين هو واجهة طبقة الغاز الساخن، والتي قد تتحرك عمودياً أثناء الحريق.  
ج. يقوم مفهوم نموذج المنطقتين بتبسيط البيئة الحرارية لحريق الغرفة إلى درجتين حرارة وارتفاع واجهة بدلاً من حل ثلاثي الأبعاد لدرجات الحرارة، مما يحقق تبسيطات كبيرة رياضياً وحسابياً. وقد جعلت هذه التبسيطات العديد من مشاكل الحريق قابلة للحل وساهمت في تحقيق تقدم كبير.  
د. بطبيعتها، ستكون نماذج المناطق تقريبية دائماً. العامل الرئيسي هو ما إذا كانت التنبؤات "قريبة بما يكفي" لتوفير رؤية مهمة للحالة قيد الدراسة. توفر نماذج المناطق رؤية مفيدة للعديد من مشاكل الحريق.

#### 4.1. الوقت المتاح للإخلاء الآمن

أ. وقت الإخلاء الآمن المتاح هو برنامج لحساب درجة الحرارة وموضع طبقة الدخان الساخنة في غرفة واحدة مع أبواب ونوافذ مغلقة.  
ب. يمكن استخدام وقت الإخلاء الآمن المتاح لتحديد الوقت حتى بداية الظروف الخطرة لكل من الأشخاص والممتلكات. تتضمن المدخلات المطلوبة للبرنامج: نسب فقدان الحرارة، معايير المخاطر والكشف، ارتفاع سقف الغرفة، مساحة أرضية الغرفة، ارتفاع الوقود عن الأرض، معدل إطلاق الحرارة، معدل توليد مكونات الحريق (اختياري).  
ج. تشمل مخرجات البرنامج درجة الحرارة، والسُمك، وتركيز المكونات (اختياري) لطبقة الدخان الساخنة كدالة للوقت، والوقت حتى الخطر والكشف.  
د. يمكن لبرنامج الوقت المتاح للخروج الآمن فحص حالات متعددة في عملية واحدة وقت الإخلاء الآمن المتاح هو إصدار مضغوط من وقت الإخلاء الآمن المتاح مصمم للعمل على أجهزة الكمبيوتر الشخصية. في الإصدار المضغوط لوقت الإخلاء الآمن المتاح، لا يتم حساب تركيز المكونات والوقت حتى الخطر والكشف.

#### 4.2. النموذج الموحد لتأجج الحريق وانتقال الدخان

أ. النموذج الموحد لتأجج الحريق وانتقال الدخان هو نموذج متعدد الغرف يتنبأ بالظروف الناتجة عن حريق محدد من قبل المستخدم داخل هيكل معين.  
ب. المدخلات المطلوبة للبرنامج تشمل:  
• البيانات الهندسية التي تصف الغرف والاتصالات بينها.  
• الخصائص الفيزيائية الحرارية للسقف والجدران والأرضيات.  
• الحريق كمعدل لفقدان الكتلة ومعدلات توليد منتجات الاحتراق.  
ج. تشمل مخرجات البرنامج:  
• درجة الحرارة، وتركيز المكونات، وسمك الطبقة العليا الساخنة والطبقة السفلى الباردة في كل غرفة.  
• درجات حرارة السطح، ونقل الحرارة، ومعدلات تدفق الكتلة.  
د. يتمتع النموذج الموحد لتأجج الحريق وانتقال الدخان بقدرات محدودة جداً للتهوية الميكانيكية، ويمكنه استيعاب عدة حرائق، وأنظمة رش، وأجهزة كشف. يوفر نموذج تأجج الحريق وانتقال الدخان أدوات تحرير البيانات وإعداد التقارير لنموذج النموذج الموحد لنمو الحريق ونقل الدخان

#### 4.3. برنامج فتحات التهوية المشغلة بالوصلات

أ. برنامج فتحات التهوية المشغلة بالوصلات هو نموذج من منطقتين تم تطويره لمحاكاة البيئة واستجابة روابط أنظمة الرش في حرائق الغرف مع وجود ستائر الحماية وصمامات السقف التي تعمل بفعل روابط انصهار.  
ب. يشمل النموذج المستخدم لحساب تسخين الوصلات المنصهرة تأثيرات تدفق الغاز الساخن تحت السقف والطبقة العليا من الغازات الساخنة.

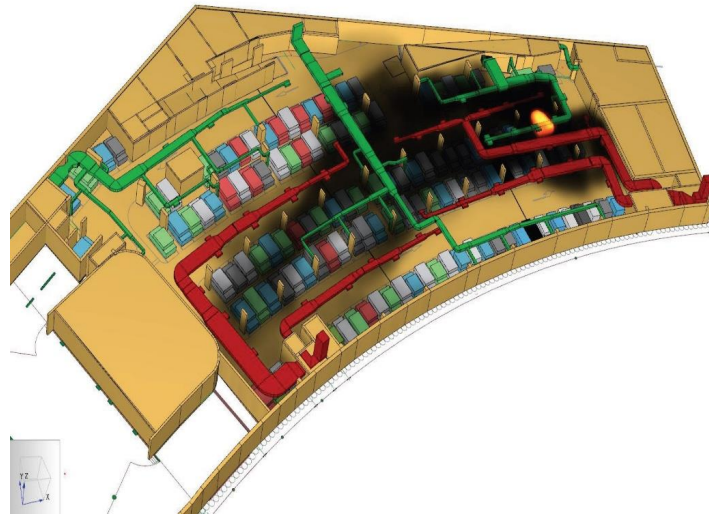


ج. المدخلات المطلوبة للبرنامج تشمل:

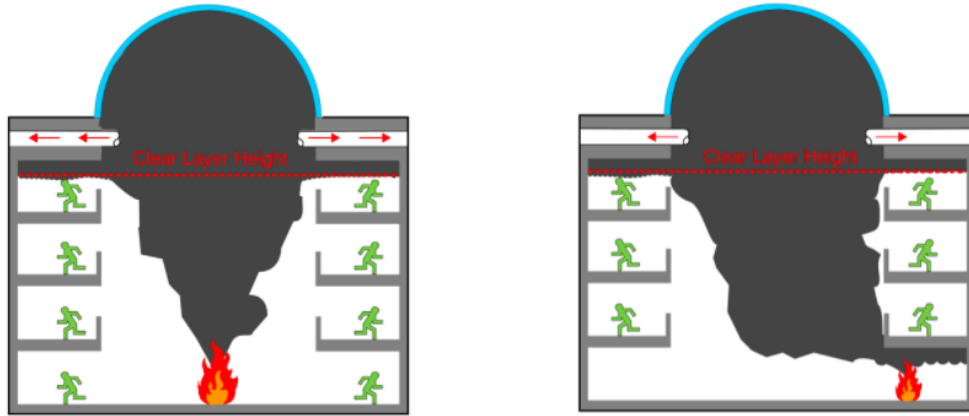
- البيانات الهندسية التي تصف الغرفة.
- الخصائص الفيزيائية الحرارية للسقف.
- ارتفاع الحريق.
- معدل إطلاق الطاقة للحريق المتغير مع الزمن.
- قطر الحريق أو معدل إطلاق الطاقة لكل وحدة مساحة من الحريق.
- مساحة فتحة السقف.
- مؤشر استجابة وقت الروابط القابلة للانصهار ودرجة حرارة الانصهار.
- مواقع الروابط القابلة للانصهار على طول السقف.
- تخصيص الروابط لكل فتحة سقف.
- درجة الحرارة المحيطة.
- يمكن للغرفة أن تحتوي على ما يصل إلى خمس فتحات سقف وعشر روابط قابلة للانصهار.

د. تشمل مخرجات البرنامج:

- درجة الحرارة، والكتلة، وارتفاع الطبقة العليا الساخنة.
- درجة حرارة كل رابط.
- درجة حرارة وتدفق الغاز الساخن عند كل رابط.
- التوزيع الشعاعي لدرجة الحرارة على طول السطح الداخلي للسقف.
- التوزيع الشعاعي لتدفق الحرارة إلى الأسطح الداخلية والخارجية للسقف.
- وقت انصهار كل رابط.
- مساحة الفتحات التي تم فتحها.



محاكاة انتشار الدخان للتوضيح



### انتشار الدخان للتوضيح

| English                                                                                                                                                                       | العربية                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>SMOKE SPREAD FOR ILLUSTRATION</b>                                                                                                                                          | <b>انتشار الدخان للتوضيح</b>                                                                                                                               |
| The first diagram below shows a flame emitting smoke, with the Clear Layer Height marked as a dashed red line, and people represented by green icons beneath the smoke layer. | يوضح الرسم الأول أدناه لهبًا ينبعث منه دخان، مع الإشارة إلى ارتفاع الطبقة الصافية بخط أحمر متقطع، وتمثيل الأشخاص بأيقونات خضراء تحت طبقة الدخان.           |
| The second diagram shows a similar scene but with more intense smoke, also highlighting the Clear Layer Height in red, with people evacuating beneath the smoke layer.        | يوضح الرسم الثاني مشهدًا مشابهًا ولكن مع دخان أكثر كثافة، مع الإشارة أيضًا إلى ارتفاع الطبقة الصافية باللون الأحمر، حيث يتم إخلاء الأشخاص تحت طبقة الدخان. |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <p><b>4.د. نموذج المواد الملوثة</b></p> <p>أ. نموذج المواد الملوثة هو نموذج ذو منطقة واحدة تم تصميمه في الأصل لتتبع حركة الملوثات غير الناتجة عن الحريق داخل مبنى.</p> <p>ب. يشمل النموذج مكونات واسعة لأنظمة التدفئة والتهوية وتكييف الهواء ويتضمن تأثير التدفق الناتج عن فرق الضغط. يمكن نمذجة مصادر دخان الحريق، لكن درجات الحرارة في المبنى يتم تحديدها بواسطة المستخدم بدلاً من احتسابها كما هو الحال في معظم نماذج الحريق.</p> <p>ج. تم تطبيق هذا النهج النمذجي على أطول المباني في العالم لتقييم احتمال حركة الدخان وتصميم أنظمة إدارة الدخان. الحسابات سريعة للغاية، حتى بالنسبة للمباني الكبيرة.</p> <p><b>4.هـ. جهاز محاكاة انتشار الحريق والدخان</b></p> <p>أ. جهاز محاكاة انتشار الحريق والدخان هو نموذج ذو منطقة واحدة تم تصميمه في الأصل لتحليل مخاطر الحريق على السفن. يحتوي على معظم ميزات النماذج ثنائية المناطق ولكنه يعتمد على وصف بيئة الحريق كم منطقة واحدة.</p> <p>ب. يشمل النموذج مكونات واسعة لأنظمة التدفئة والتهوية وتكييف الهواء، تأثير التدفق الناتج عن فرق الضغط، توقع درجات حرارة الغرف، تركيزات الدخان والغازات، وكذلك انتشار الحريق بين الغرف، والكشف، والإطفاء.</p> <p>ج. تم تطبيق النموذج على السفن والمباني التي تحتوي على عدة آلاف من الغرف.</p> <p>د. الحسابات أبطأ مقارنة بنموذج المواد الملوثة، لكنها أسرع بكثير من النماذج ثنائية المناطق ونماذج ديناميكا السوائل الحسابية.</p> <p><b>5. نماذج ديناميكا السوائل الحسابية</b></p> <p>أ. تتجنب نماذج ديناميكا السوائل الحسابية التبسيطات المتأصلة في نماذج المناطق. تعتمد الجوانب الفيزيائية لأي تدفق على ثلاث مبادئ أساسية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. حفظ الكتلة.</li> <li>2. قانون نيوتن الثاني [القوة = (الكتلة) × (التسارع)]</li> <li>3. حفظ الطاقة.</li> </ol> <p>ب. يمكن التعبير عن هذه المبادئ الأساسية كمعادلات رياضية عامة في شكل معادلات تكاملية أو تفاضلية جزئية، تُعرف عادةً بمعادلات "نافيه-ستوكس".</p> <p>ج. ديناميكا السوائل الحسابية: هي تقنية استبدال التكاملات والمشتقات الجزئية بأشكال جبرية مقسمة، يتم حلها للحصول على قيم رقمية في نقاط زمنية ومكانية محددة.</p> | <p>6. نماذج الحريق</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|

د. باستخدام تقنية حل مناسبة، يقوم نموذج ديناميكا السوائل الحسابية بحل المعادلات الأساسية للكتلة، والزخم، والطاقة عند كل نقطة شبكية في المجال الحسابي الذي تم تقسيمه إلى نقاط شبكية صغيرة تشكل عناصر صغيرة.

هـ. يمكن تصور الحاوية كشبكة ثلاثية الأبعاد من المكعبات الصغيرة. يحسب نموذج ديناميكا السوائل الحسابية الظروف الفيزيائية في كل مكعب كدالة للوقت.

و. يستخدم برنامج نموذج ديناميكا السوائل الحسابية حلاً تكرارياً لحساب التغيرات الفيزيائية في المكعب في الخطوة الزمنية الحالية نتيجة للتغيرات الفيزيائية في المكعبات المحيطة من الخطوة الزمنية السابقة. بناءً على حجم المكعبات، يسمح هذا النموذج للمستخدم بتحديد الظروف (مثل درجة الحرارة، السرعة، وتركيزات الغازات) في أي نقطة تقريباً في المجال الحسابي

#### 1.5. نماذج جهاز محاكاة ديناميكيات الحريق

أ. يتيح نموذج جهاز محاكاة ديناميكيات الحريق محاكاة رقمية مباشرة أو محاكاة الدوامات الكبيرة لتأثيرات الحريق.

ب. تُعتبر طريقة محاكاة الدوامات الكبيرة مناسبة بشكل خاص لحل المشكلات المتعلقة بالحريق التي توجد عادةً في تصميم الهندسة الحريق وتطبيقات التحقيق الجنائي. تستخدم محاكاة الدوامات الكبيرة تقريب الرقم الميكانيكي المنخفض لمعادلات نافير-ستوكس وصياغة للمعادلات الحاكمة المعقدة لتوفير حل فعال للغاية.

ج. ضمن وضعية محاكاة الدوامات الكبيرة، يدخل المستخدم معايير الحريق من حيث معدل إطلاق الحرارة وتوليد المكونات.

د. على الرغم من أن نظام جهاز محاكاة ديناميكيات الحريق يشمل خوارزميات لانتشار اللهب، ومعدل الاحتراق، والإطفاء، إلا أن هذه الخوارزميات لم تُطوّر أو تُعتمد بشكل كافٍ لاستخدامها في هذه المجالات.

هـ. يقوم نظام جهاز محاكاة ديناميكيات الحريق بحساب درجة الحرارة، والضغط، وتركيزات المكونات، وحقل التدفق بالنسبة للحريق المحدد. كما يتيح حساب تفعيل كواشف الحرارة والمرشات. بالإضافة إلى ذلك، يمكن للمرشات توزيع قطرات الماء التي توفر التبريد التبخيري والترطيب المسبق.

و. يدعم النموذج التنبؤ بتفعيل عدة مرشات. كما يتميز بقدرات مدمجة للتنبؤ باستجابة كاشفات الدخان.

ز. يتمثل القيد الهندسي الرئيسي لـ محاكاة ديناميكيات الحريق في استخدامه الحصري لشبكات حسابية مستطيلة، مما يحد من النموذج إلى تقريبات "متدرجة" للأشكال المنحنية أو المائلة.

ح. على الرغم من وجود حزم ديناميكا السوائل الحسابية تجارية تتيح تعريفاً أفضل للأشكال الهندسية الواقعية، إلا أنها أقل كفاءة بكثير وهناك مصادقة محدودة على استخدام أكواد ديناميكا السوائل الحسابية التجارية لتطبيقات الحريق.

ط. يتم معالجة نقل الحرارة كعملية أحادية البعد ويتم حسابها باستخدام عناصر حرارية رقيقة أو سميكة، لكن الحرارة لا تنتقل عبر أجزاء الجدران إلى أجزاء أخرى من المجال. يدعم النموذج أيضاً الفتحات التي يتم تفعيلها بالحرارة للسماح بتدفق الهواء عبرها.

ي. برنامج عرض الدخان هو البرنامج المرافق المصمم لتصوير التنبؤات الرقمية الناتجة عن نظام محاكاة ديناميكيات الحريق.

5. ب. نماذج المتوسط الزمني لرينولدز المعدلة لنافييه-ستوكس:

أ. توفر العديد من نماذج ديناميكا السوائل الحسابية التجارية. تم تصميم هذه النماذج العامة لحل مجموعة واسعة من ظواهر التدفق، بما في ذلك التدفقات المستقرة والعابرة، والطبقية والاضطراب، والقابلة للضغط وغير القابلة للضغط.

ب. تشمل ميزات النموذج نقل الحرارة (الحمل، التوصيل، الإشعاع)، ونقل الكتلة والتفاعل الكيميائي (بما في ذلك الاحتراق)، والوسائط المسامية، ومعادلات النقل السكالاتية، ونقل الجسيمات المنفصلة، وتدفقات السوائل المتعددة، وتدفقات الطور المتعدد.

ج. تتضمن الأكواد التجارية واجهات المستخدم الرسومية لمساعدة المستخدم في إنشاء الشبكات، إدخال المتغيرات، ومعالجة النتائج.

د. تتيح هذه الأكواد تنسيق الإحداثيات المطبقة على الأجسام، والشبكات الهيكلية وغير الهيكلية، بالإضافة إلى الشبكات التكيفية والمتحركة.

هـ. تشمل مخرجات العرض للمتغيرات وجهات نظر متعددة، وخرائط الملامح، ومخططات الاتجاهات، ومسارات الجسيمات، وتدرجاتها. النماذج الأكثر استخدامًا في المحاكاة التجارية والاحتراق تشمل STARxCD، وFluent، وCFX.

5. ج. نماذج تحليل أنظمة السيطرة على الدخان

أ. تحليل أنظمة السيطرة على الدخان: هو برنامج لتحليل تدفق الهواء المستقر لأنظمة التحكم في الدخان. يمكنه تحليل أي نظام تحكم في الدخان يولد فروقًا في الضغط بهدف الحد من حركة الدخان في حالات حرائق المباني.

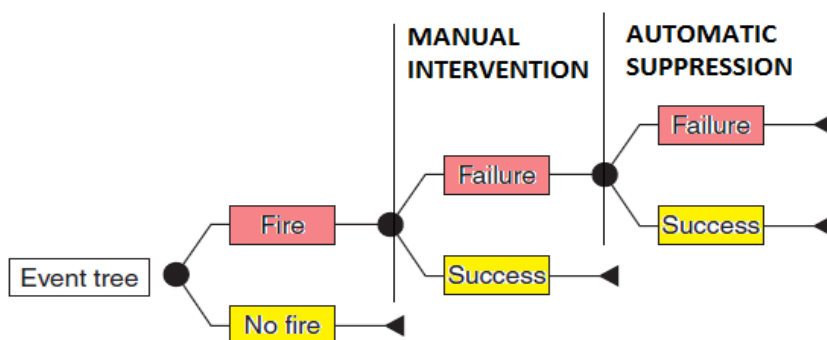
ب. يتميز البرنامج بقدرته على نمذجة تأثير التدفق الناتج عن فرق الضغط في المباني الطويلة خلال ظروف درجات الحرارة القصوى.

ج. تتكون مدخلات البرنامج من:

- درجات الحرارة الخارجية وداخل المبنى.
- وصف شبكة تدفق الهواء في المبنى.
- التدفقات الناتجة عن نظام التهوية أو التحكم في الدخان.
- د. تشمل مخرجات البرنامج:
- الضغوطات المستقرة وحركات التدفق في جميع أنحاء المبنى.

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| <p>أ. شجرة الأحداث، كما يوحي الاسم، تمثل الحرائق كسلسلة من الأحداث. يمكن أن يتوافق الحدث مع:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تغيير في حجم أو طبيعة الحريق.</li> <li>• تغيير في حالة أو أداء الأنظمة النشطة أو السمات السلبية.</li> <li>• تغيير في سلوك الشاغلين أو المستجيبين الأوائل.</li> </ul> <p>ب. شجرة الأحداث هي تمثيل بصري لجميع الأحداث التي يمكن أن تحدث في النظام. مع زيادة عدد الأحداث، يتسع الشكل مثل فروع الشجرة.</p> <p>ج. الهدف من شجرة الأحداث هو تحديد احتمالية وقوع حدث بناءً على نتائج كل حدث في التسلسل الزمني للأحداث المؤدية إليه.</p> <p>د. تعرض شجرة الأحداث تسلسلات الأحداث التي تشمل النجاح و/أو الفشل في مكونات النظام. من خلال تحليل جميع النتائج المحتملة، يمكن تحديد النسبة المئوية للنتائج التي تؤدي إلى النتيجة المرجوة. لجعل النموذج مكتملاً قدر الإمكان، يجب أن تمثل الشجرة جميع الأحداث المحتملة بدقة.</p> <p>هـ. يبدأ تسلسل الأحداث في شجرة الأحداث بـ "الحدث المبدئي"، الذي يكون عمومًا حريقًا. وتنبثق جميع الأحداث التالية من هذا الحدث المبدئي.</p> <p>و. كمثال بسيط، يمكن إنشاء شجرة أحداث لتحليل النتائج المحتملة لحريق. يحتوي النظام على مكونين استراتيجيين للتعامل مع هذا الحدث: التدخل اليدوي من قبل الموظفين ونظام الإطفاء التلقائي. إذا كان الحريق كبيرًا جدًا بحيث لا يمكن السيطرة عليه يدويًا، فإن نظام الإطفاء سيحتويه غالبًا. إذا فشل نظام الإطفاء أيضًا، فإن الخسارة تصبح غير مقبولة.</p> <p>ز. تُظهر شجرة الأحداث جميع الخيارات الممكنة للأحداث وأحداث الفرصة باستخدام هيكل متفرع. تتحرك الشجرة زمنيًا من اليسار إلى اليمين، مع عرض الأحداث كما تحدث بمرور الوقت. يمكن عرض جميع النتائج جنبًا إلى جنب مع القيم والاحتمالات المرتبطة بها مباشرة على الشجرة.</p> <p>ح. تظهر شجرة الأحداث احتمالية حدوث كل نتيجة بوضوح مع تحديد الأحداث المحتملة التي تلي كل عقدة. يتم عرض جميع النتائج الناتجة عن أي عقدة بشكل واضح، مما يجعل شجرة الأحداث أداة تحليل دقيقة.</p> | <p>7. شجرة الأحداث</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|

## شجرة الأحداث



A SIMPLE EVENT TREE FOR ILLUSTRATION

## شجرة أحداث بسيطة للتوضيح

| English                        | العربية                   |
|--------------------------------|---------------------------|
| Fire (red box)                 | حريق (مربع أحمر)          |
| Leads to Manual Intervention   | يؤدي إلى التدخل اليدوي    |
| Failure (red box)              | فشل (مربع أحمر)           |
| Leads to Automatic Suppression | يؤدي إلى الإطفاء التلقائي |
| Failure (red box)              | فشل (مربع أحمر)           |
| Success (yellow box)           | نجاح (مربع أصفر)          |
| Success (yellow box)           | نجاح (مربع أصفر)          |
| No fire (yellow box)           | عدم وجود حريق (مربع أصفر) |

| البنود<br>OCCUPANCY, II | الجدول: H.01-T1: إرشادات لتقييم المخاطر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البنود<br>OCCUPANCY, II | الجدول: H.01-T1: إرشادات لتقييم المخاطر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8. شجرة الخطأ.          | <p>أ. تنظم شجرة الخطأ أو النجاح لتقديم احتمالية الفشل أو النجاح، على التوالي، كمقياس للنتيجة. لذلك، تكون هذه الأشجار مفيدة للغاية في تقدير الاحتمالات مثل احتمالية الاشتعال لاستخدامها في نموذج أكبر بصيغة مختلفة.</p> <p>ب. مز ايا تحليل شجرة الخطأ:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>توفر شجرة الخطأ منطقاً بيانياً يوضح كيفية بدء وتطور الحرائق بطريقة سهلة الفهم.</li> <li>تعرض شجرة الخطأ كيفية تفاعل الميزات والأنظمة والعناصر المختلفة أو تصرفها بشكل مستقل في التأثير على الاشتعال وتطور الحريق.</li> <li>من السهل حساب الاحتمالات باستخدام شجرة الخطأ.</li> </ul> <p>ج. عيوب تحليل شجرة الخطأ:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>تستكشف شجرة الخطأ فقط الأعطال والظروف التي تؤدي إلى حدث محدد واحد.</li> <li>قد يكون من الصعب تحديد جميع العوامل المساهمة.</li> <li>يمكن أن تصبح شجرة الخطأ كبيرة جداً ومعقدة.</li> </ul> |
| 9. مصفوفة المخاطر       | <p>أ. تستخدم مصفوفة المخاطر مستويات الاحتمالية وفئات الخطورة لتمثيل المجاور في مصفوفة مخاطر ثنائية الأبعاد. تشير المصفوفة إلى أن المخاطر غير المحتملة ذات العواقب الضئيلة تمثل خطراً منخفضاً، بينما تمثل المخاطر المتكررة ذات العواقب الكبيرة مستويات خطر عالية.</p> <p>ب. مستويات الاحتمالية موضحة في الجدول H.01-T1.b.</p> <p>ج. فئات الخطورة موضحة في الجدول H.01-T1.c.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

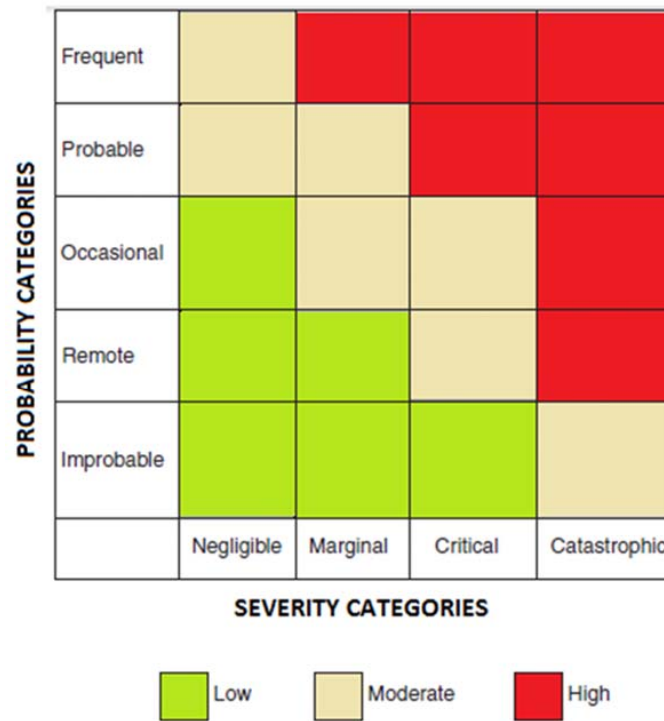
الجدول H.01-T1.b.: مستويات الاحتمالية

| الاحتمالية        | التعريف                                                                   |
|-------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| 1. متكررة         | من المحتمل أن تحدث بشكل متكرر، تمت تجربتها سابقاً ( $p > 0.1$ )           |
| 2. محتملة         | ستحدث عدة مرات خلال العمر الافتراضي للنظام ( $p > 0.001$ )                |
| 3. عرضية          | من غير المحتمل أن تحدث خلال عملية تشغيل نظام معين ( $p > 10^{-6}$ )       |
| 4. بعيدة الاحتمال | احتمال حدوثها ضعيف جداً، يمكن افتراض عدم حدوث هذا الخطر ( $p < 10^{-6}$ ) |



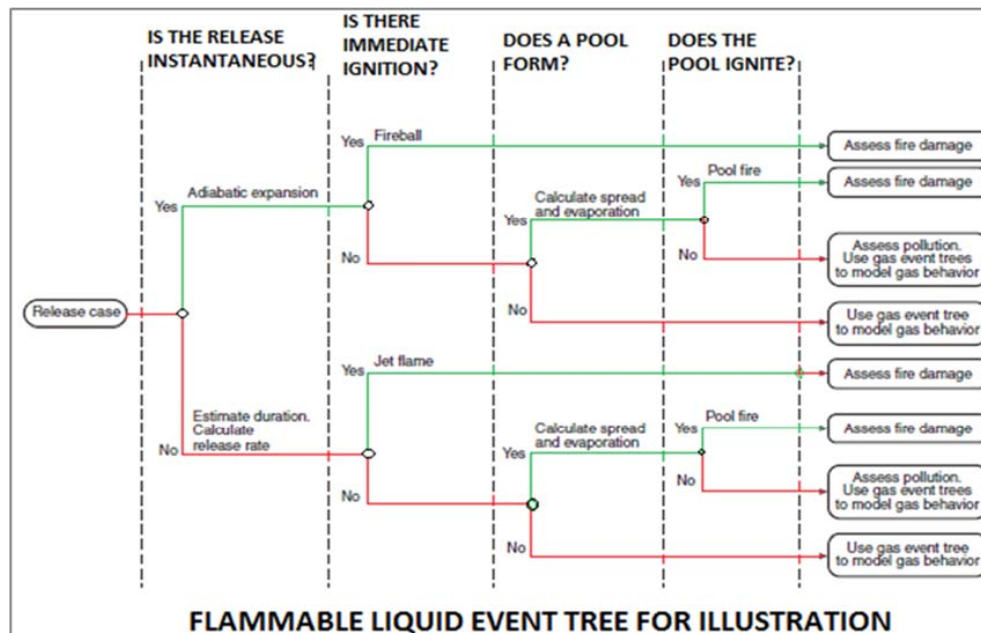
الجدول H.01-T1.c.: فئات الخطورة

| الخطورة        | الأثر                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. لا يعتد بها | أثر الخسارة سيكون طفيفًا جدًا بحيث لن يكون له أي تأثير ملموس على المنشأة أو عملياتها أو البيئة.                                                                                                                                |
| 2. هامشية      | الخسارة ستؤثر على المنشأة، مما قد يستدعي تعليق بعض العمليات لفترة وجيزة. قد تكون هناك حاجة لاستثمارات مالية لاستعادة العمليات بالكامل، وقد تشمل إصابات طفيفة. قد يتسبب الحريق في أضرار بيئية محلية.                            |
| 3. حرجية       | الخسارة سيكون لها تأثير كبير على المنشأة، مما قد يستدعي تعليق العمليات. ستكون هناك حاجة لاستثمارات مالية كبيرة لاستعادة العمليات بالكامل، وقد تشمل إصابات شخصية وربما وفيات. قد يتسبب الحريق في أضرار بيئية كبيرة قابلة للعكس. |
| 4. كارثية      | الحريق سيتسبب في وفاة أو إصابات متعددة، أو سيكون له تأثير مدمر على العمليات، مما يؤدي إلى إغلاق طويل الأمد أو دائم. ستتوقف المنشأة عن العمل فور وقوع الحريق. قد يتسبب الحريق في أضرار بيئية كبيرة غير قابلة للعكس.             |



### RISK MATRIX FOR ILLUSTRATION

| English                                        | العربية                                     |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| PROBABILITY CATEGORIES                         | فئات الاحتمالية                             |
| (Frequency rows, listed from top to bottom):   | (صفوف التكرار، مرتبة من الأعلى إلى الأسفل)  |
| - Frequent                                     | متكرر                                       |
| - Probable                                     | محتمل                                       |
| - Occasional                                   | عرضي                                        |
| - Remote                                       | بعيد                                        |
| - Improbable                                   | غير محتمل                                   |
| SEVERITY CATEGORIES                            | فئات الخطورة                                |
| (Severity columns, listed from left to right): | (أعمدة الخطورة، مرتبة من اليسار إلى اليمين) |
| - Negligible                                   | ضئيلة                                       |
| - Marginal                                     | هامشية                                      |
| - Critical                                     | خطيرة                                       |
| - Catastrophic                                 | كارثية                                      |
| Risk Levels:                                   | مستويات المخاطر:                            |
| - Green = Low                                  | أخضر = منخفض                                |
| - Beige = Moderate                             | بيج = متوسط                                 |
| - Red = High                                   | أحمر = مرتفع                                |



| English                                                                             | العربية                                                        |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| IS THE RELEASE INSTANTANEOUS?                                                       | هل الإطلاق فوري؟                                               |
| - Yes:                                                                              | نعم:                                                           |
| - Adiabatic expansion → Leads to the next question Is There Immediate Ignition?     | التمدد الأديباتي → يؤدي إلى السؤال التالي هل هناك اشتعال فوري؟ |
| - Yes: Fireball                                                                     | نعم: كرة نارية                                                 |
| - No: Leads to the next question Does a Pool Form?                                  | لا: يؤدي إلى السؤال التالي هل تتكون بركة؟                      |
| - Yes: Calculate spread and evaporation → Next question Does the Pool Ignite?       | نعم: احسب الانتشار والتبخر → السؤال التالي هل تشتعل البركة؟    |
| - Yes: Pool fire → Assess fire damage                                               | نعم: حريق بركة → تقييم أضرار الحريق                            |
| - No: Assess pollution. Use gas event trees to model gas behavior                   | لا: تقييم التلوث. استخدم شجرة أحداث الغاز لنمذجة سلوك الغاز    |
| - No: Use gas event tree to model gas behavior                                      | لا: استخدم شجرة أحداث الغاز لنمذجة سلوك الغاز                  |
| - No:                                                                               | لا:                                                            |
| - Estimate duration. Calculate release rate → Leads to Is There Immediate Ignition? | تقدير المدة. احسب معدل الإطلاق → يؤدي إلى هل هناك اشتعال فوري؟ |
| - Yes: Jet flame                                                                    | نعم: لهب نفاث                                                  |
| - No: Leads to Does a Pool Form?                                                    | لا: يؤدي إلى هل تتكون بركة؟                                    |
| - Yes: Calculate spread and evaporation → Next question Does the Pool Ignite?       | نعم: احسب الانتشار والتبخر → السؤال التالي هل تشتعل البركة؟    |
| - Yes: Pool fire → Assess fire damage                                               | نعم: حريق بركة → تقييم أضرار الحريق                            |
| - No: Assess pollution. Use gas event trees to model gas behavior                   | لا: تقييم التلوث. استخدم شجرة أحداث الغاز لنمذجة سلوك الغاز    |
| - No: Use gas event tree to model gas behavior                                      | لا: استخدم شجرة أحداث الغاز لنمذجة سلوك الغاز                  |

| English                                        | العربية                                     |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| PROBABILITY CATEGORIES                         | فئات الاحتمالية                             |
| (Frequency rows, listed from top to bottom):   | (صفوف التكرار، مرتبة من الأعلى إلى الأسفل)  |
| - Frequent                                     | متكرر                                       |
| - Probable                                     | محتمل                                       |
| - Occasional                                   | عرضي                                        |
| - Remote                                       | بعيد                                        |
| - Improbable                                   | غير محتمل                                   |
| SEVERITY CATEGORIES                            | فئات الخطورة                                |
| (Severity columns, listed from left to right): | (أعمدة الخطورة، مرتبة من اليسار إلى اليمين) |
| - Negligible                                   | ضئيلة                                       |
| - Marginal                                     | هامشية                                      |
| - Critical                                     | خطيرة                                       |
| - Catastrophic                                 | كارثية                                      |
| Risk Levels:                                   | مستويات المخاطر:                            |
| - Green = Low                                  | أخضر = منخفض                                |
| - Beige = Moderate                             | بيج = متوسط                                 |
| - Red = High                                   | أحمر = مرتفع                                |

| English                                                                             | العربية                                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| IS THE RELEASE INSTANTANEOUS?                                                       | هل الإطلاق فوري؟                                                 |
| - Yes:                                                                              | نعم:                                                             |
| - Adiabatic expansion → Leads to the next question Is There Immediate Ignition?     | - التمدد الأديباتي → يؤدي إلى السؤال التالي هل هناك اشتعال فوري؟ |
| - Yes: Fireball                                                                     | نعم: كرة نارية                                                   |
| - No: Leads to the next question Does a Pool Form?                                  | لا: يؤدي إلى السؤال التالي هل تتكون بركة؟                        |
| - Yes: Calculate spread and evaporation → Next question Does the Pool Ignite?       | نعم: احسب الانتشار والتبخر → السؤال التالي هل تشتعل البركة؟      |
| - Yes: Pool fire → Assess fire damage                                               | نعم: حريق بركة → تقييم أضرار الحريق                              |
| - No: Assess pollution. Use gas event trees to model gas behavior                   | لا: تقييم التلوث. استخدم شجرة أحداث الغاز لنمذجة سلوك الغاز      |
| - No: Use gas event tree to model gas behavior                                      | لا: استخدم شجرة أحداث الغاز لنمذجة سلوك الغاز                    |
| - No:                                                                               | لا:                                                              |
| - Estimate duration. Calculate release rate → Leads to Is There Immediate Ignition? | تقدير المدة. احسب معدل الإطلاق → يؤدي إلى هل هناك اشتعال فوري؟   |

|                                                                                         |                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| - Yes: <b>Jet flame</b>                                                                 | نعم: لهب نفاث                                                   |
| - No: <b>Leads to</b> Does a Pool Form?                                                 | لا: يؤدي إلى هل تتكون بركة؟                                     |
| - Yes: <b>Calculate spread and evaporation</b> → Next question<br>Does the Pool Ignite? | نعم: احسب الانتشار والتبخير → السؤال التالي هل تشتعل<br>البركة؟ |
| - Yes: <b>Pool fire</b> → Assess fire damage                                            | نعم: حريق بركة → تقييم أضرار الحريق                             |
| - No: Assess pollution. Use gas event trees to model gas<br>behavior                    | لا: تقييم التلوث. استخدم شجرة أحداث الغاز لنمذجة سلوك<br>الغاز  |
| - No: Use gas event tree to model gas behavior                                          | لا: استخدم شجرة أحداث الغاز لنمذجة سلوك الغاز                   |

| الجدول H.01-T1: إرشادات لتقييم المخاطر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | OCCUPA البنود                                                                  |
| <p><b>1. معامل المواد</b></p> <p>أ. يمثل معامل المواد مقياسًا للطاقة الكامنة التي يمكن إطلاقها نتيجة الاحتراق، الانفجار، أو التفاعل الكيميائي للمواد الموجودة داخل المعدات قيد الدراسة. يتم حساب عامل المادة باستخدام قابلية الاشتعال و التفاعل الكيميائي، وهما تقييمات تُقدم من قبل الجمعية الوطنية للوقاية من الحرائق.</p> <p>ب. تزيد قابلية الاشتعال، أو التفاعل الكيميائي عمومًا، للمواد مع ارتفاع درجة الحرارة. إذا كانت الظروف التشغيلية مختلفة عن درجة الحرارة المحيطة، يجب اعتماد عامل تصحيح يُعرف بـ "تعديل درجة الحرارة لعامل المادة". يوضح الجدول H.01-T1.d مثالاً لعامل المادة.</p> <p><b>2. الأخطار العامة</b></p> <p>أ. تشمل الأخطار العامة في العمليات عوامل تلعب دورًا رئيسيًا في تحديد حجم حادث الخسارة. وتشمل هذه العوامل:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- العمليات الكيميائية.</li> <li>- التخزين، المناولة، النقل، والتصنيع.</li> <li>- الحصر (مثل المساحات المغلقة)</li> <li>- الوصول إلى المواقع.</li> <li>- الصرف.</li> </ul> <p>- يتم تقييم مجموع عوامل الأخطار العامة كعوامل مساهمة في المخاطر.</p> <p><b>3. الأخطار المحددة</b></p> <p>أ. تشمل الأخطار المحددة ما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>_ كميات المواد المشمولة</li> <li>_ أحوال الضغط</li> <li>_ المواد السامة المشمولة</li> <li>_ احتمالية الانفجار/نطاق قابلية الاشتعال.</li> <li>_ يتم تقييم مجموع عوامل الأخطار الخاصة لتحديد وجود ظروف معينة كعامل رئيسي في حوادث الحريق والانفجار.</li> </ul> <p><b>4. مؤشر الحريق والانفجار</b></p> <p>أ. يتم حساب مؤشر الحريق والانفجار من خلال إعطاء قيمة لكل من الأخطار العامة والخاصة للمواد المعنية.</p> <p>الصيغة المستخدمة هي:</p> $F&EI = MF \times (1 + GH) \times (1 + SH)$ <p>حيث:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• MF: عامل المادة.</li> <li>• GH: الأخطار العامة.</li> <li>• SH: الأخطار الخاصة.</li> </ul> <p>ب. يتم تصنيف القيم الناتجة لمؤشر الحريق والانفجار إلى أربع فئات:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• من 1 إلى 45: خطر خفيف.</li> <li>• من 46 إلى 60: خطر متوسط.</li> </ul> | <p>9. معامل مواد نظام مؤشر الحريق والانفجار لتقييم أخطار العمليات والتخزين</p> |

الجدول H.01-T1.d.: مثال على عامل المادة

| قابلية<br>الاشتعا<br>ل | التفاعل<br>الكيميا<br>( $N_r$ = 0) | التفاعل<br>الكيميا<br>( $N_r$ = 1) | التفاعل<br>الكيميا<br>( $N_r$ = 2) | التفاعل<br>الكيميا<br>( $N_r$ = 3) | التفاعل<br>الكيميا<br>( $N_r$ = 4) |
|------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 0                      | 1                                  | 14                                 | 24                                 | 29                                 | 40                                 |
| 1                      | 4                                  | 14                                 | 24                                 | 29                                 | 40                                 |
| 2                      | 10                                 | 14                                 | 24                                 | 29                                 | 40                                 |
| 3                      | 16                                 | 16                                 | 24                                 | 29                                 | 40                                 |
| 4                      | 21                                 | 21                                 | 24                                 | 29                                 | 40                                 |

| الجدول H.01-T1: إرشادات لتقييم المخاطر                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | OCCUPA البنود                                                                  |
| <p>5. درجة السمية (Th):</p> <p>أ. يتم اشتقاق رقم السمية من عامل الصحة وفق تصنيف NFPA (مثل NFPA 704, 325M أو 49). يمثل عامل الصحة رقمًا صحيحًا يتراوح بين 0 و4، وتشير هذه الدرجات إلى مستوى المخاطر الصحية ومدى توفر المعدات الوقائية لرجال الإطفاء. يوضح الجدول 17.1.e أمثلة لأرقام السمية.</p> <p>6. معامل الجزء (Ts):</p> <p>أ. يمثل معامل الجزء ثاني معايير السمية المستخدمة لتحديد مؤشر السمية. يتم اشتقاق عامل العقوبة من "قيم حدود العتبة".</p> <p>ب. يتم وضع قيم حدود العتبة من قبل المؤتمر الأمريكي لخبراء الصحة المهنية الحكومية.</p> <p>ج. تمثل قيم حدود العتبة متوسط تركيز الهواء على مدى فترة زمنية التي يمكن للعمال التعرض لها خلال أسبوع عمل عادي دون تأثيرات سلبية.</p> <p>د. يتم تحديد عامل العقوبة من الجدول H.01-T1.f.</p> <p>7. مؤشر السمية</p> <p>أ. يتم حساب مؤشر السمية باستخدام قيم درجة السمية (Th) ومعامل الجزء (Ts)، بالإضافة إلى عوامل الأخطار لمؤشر الحريق والانفجار. تُحسب باستخدام الصيغة التالية:</p> $TI = Th + Ts + F\&EI (GH + SH)$ <p>حيث:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>MF: عامل المادة.</li> <li>GH: الأخطار العامة.</li> <li>SH: الأخطار الخاصة.</li> </ul> <p>ب. يتم تصنيف قيم مؤشر السمية إلى ثلاث فئات:</p> <p>أ. 1-5 خطر خفيف.</p> <p>ب. 6-9 خطر متوسط.</p> <p>ج. 10 أو أكثر: خطر مرتفع.</p> | <p>9. معامل مواد نظام مؤشر الحريق والانفجار لتقييم أخطار العمليات والتخزين</p> |

الجدول H.01-T1.e: مثال على رقم السمية

| Th  | Nh |
|-----|----|
| 0   | 0  |
| 50  | 1  |
| 125 | 2  |
| 250 | 3  |
| 325 | 4  |



الجدول H.01-T1.f: مثال على عامل العقوبة

| قيم حدود العتبة | معامل الجزاء |
|-----------------|--------------|
| < 5             | 0            |
| 50-5            | 50           |
| > 50            | 125          |

## 3.4 توثيق دراسات تقييم المخاطر

يجب توثيق دراسات وتقارير تقييم المخاطر كما هو موضح في الجدول H.01-T2.

الجدول H.01-T2: تقارير وتوثيق تقييم المخاطر

| البنود                 | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. تقرير تقييم المخاطر | <p>1. عام</p> <p>أ. يجب أن يتضمن التوثيق: ملخص الهندسة الوقائية من الحريق، وثائق التحليل، ودليل التشغيل والصيانة.</p> <p>ب. الغرض من تقرير مفهوم تقييم مخاطر الحريق هو تسهيل الاتفاق على النهج المقترح لتقييم المخاطر.</p> <p>ج. قد يكون هناك أطراف متعددة مشاركة في تحليل المخاطر، ولكل طرف وجهة نظر مختلفة. تشمل الجهات المحتملة المشاركة: محلي المخاطر، أصحاب ومديري المباني أو المرافق، الإدارة العامة للدفاع المدني، المستأجرين، المشغلين أو المشرفين، المستجيبين الأوائل، مزودي التأمين، وأعضاء فريق البناء.</p> <p>د. يجب تقديم تقييم مخاطر الحريق فقط من قبل "بيت خبرة" مرخص من الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين.</p> <p>هـ. في حال قام مستشارون، أو خبراء ميدانيون، أو أطراف غير مسجلة بإعداد تقارير تقييم المخاطر، يمكن لـ "بيت خبرة" مرخص من الإدارة العامة للدفاع المدني تقديم هذه التقارير نيابة عنهم.</p> <p>2. أصحاب المصلحة</p> <p>أ. يجب أن يتضمن تقرير مفهوم تقييم مخاطر الحريق قائمة بجميع الأطراف المعنية المشاركة في إعداد تقييم المخاطر، ومؤهلاتهم مثل الخلفية التعليمية، والخبرة السابقة في تقييم مخاطر الحريق، ونسخة من ترخيص التسجيل كـ "بيت خبرة" من الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين.</p> <p>3. نطاق المشروع</p> <p>أ. يجب تحديد نطاق المشروع بوضوح. يتضمن نطاق المشروع تعريف حدود تحليل المخاطر والغرض من إجراء التحليل. قد تشمل الحدود مبنى، جزءاً من مبنى، مكونات فردية، أو معدات، أو عمليات. قد يكون الغرض من التحليل تحديد مستوى المخاطر في مبنى أو منشأة قائمة، أو تحديد أساليب لتقليل المخاطر، أو توفير مستوى مقبول من المخاطر في مبنى جديد أو مجدد.</p> |

#### 4. أهداف السلامة من الحريق

- أ. يجب تحديد أهداف السلامة من الحرائق بوضوح. قد تتعلق الأهداف بالمخاطر على الأرواح (الشاغليين أو رجال الإطفاء)، الممتلكات، العمليات، أو البيئة.
- ب. تكون الأهداف غالباً وصفية ويجب أن تكون بشكل يمكن للأشخاص العاديين فهمها بسهولة.

#### 5. الأخطار

- أ. يعتمد تقييم المخاطر على مجموعة من الأخطار التي قد تحدث. يجب تضمين الأخطار التي تم التفكير فيها في تقرير المفهوم.

#### 6. معايير القبول

- أ. يجب توثيق معايير القبول المقترحة لاستخدامها في تحديد مقبولية المخاطر.
- ب. توثيق الافتراضات المستخدمة في اشتقاق الأداء المطلوب يضمن القدرة على استيعاب التعديلات المستقبلية. يجب أن تؤخذ هذه التعديلات في الاعتبار، خاصة إذا كانت قد تغير العناصر أو الميزات الأساسية للأداء المقصود للمبنى وأنظمتها، مثل تغييرات في إجراءات الصيانة المحددة.
- ج. يمكن أن تكون النتائج نسبية (مثل مقارنة بخطط أساس أو مقارنة خيارات بديلة) أو مطلقة (مثل الوفيات السنوية). يمكن أن تكون النتائج أيضاً وصفية أو كمية في هذا السياق.
- د. قد تكون معايير القبول على شكل قيمة خطر كمية، قيمة مقارنة، أو قيم أخرى متفق عليها من قبل أصحاب المصلحة والإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين. يجب أن تعتمد صيغة معايير القبول على مشكلة المخاطر وتؤثر على اختيار أساليب تقييم مخاطر الحريق المناسبة.
- هـ. يجب تحديد معايير القبول خلال مرحلة التخطيط المسبق.
- ز. يمكن أن تستند معايير القبول إلى أحد الأمور التالية:

- اللوائح الإلزامية.
- اللوائح القائمة على الأداء
- معايير أخرى متفق عليها.
- المعايير والأدلة الإرشادية.

#### 7. السيناريوهات

- أ. يجب توثيق جميع السيناريوهات أو مجموعات السيناريوهات المقترحة لتحليل المخاطر. إذا تم تجميع السيناريوهات المتشابهة، فيجب تضمين الأساس المنطقي للتجميع في التوثيق.
- ب. يجب أن يوضح التوثيق سبب اعتبار السيناريوهات أو مجموعات السيناريوهات المستخدمة ممثلة لجميع السيناريوهات التي يمكن أن يتعرض لها المبنى أو المنشأة.
- ج. يجب توثيق أنواع السيناريوهات التي لم تؤخذ في الاعتبار، مع شرح سبب استبعادها، سواء كانت شديدة بشكل غير واقعي أو غير محتملة بدرجة كافية.

#### 8. طريقة تحليل المخاطر

- أ. يجب توثيق الطريقة المقترحة لإجراء تحليل المخاطر. يجب أن يتناول التوثيق سبب ملائمة الطريقة لتحليل مخاطر الحريق.

#### 9. مسارات البيانات

- أ. يجب تقديم البيانات، والإشارة إلى مصادرها، والافتراضات المستخدمة مع تبرير واضح لها.

الجدول H.01-T2: تقارير وتوثيق تقييم المخاطر

| البنود                   | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2. تحليل الطرق المستخدمة | <p><b>1. الطرق النوعية.</b></p> <p><b>1.أ. النتائج</b></p> <p>أ. تكون نتائج الأسلوب النوعي وصفية، مثل جداول النتائج أو احتمالية وعواقب سيناريوهات الحريق النسبية وكيف يمكن أن تتأثر بخيارات الحماية. يجب توفير النتائج المتعلقة بالعواقب واحتمالية حدوث سيناريو واحد أو أكثر.</p> <p><b>1.ب. القيود</b></p> <p>أ. يجب توضيح قيود تحليل المخاطر الناتجة عن الحريق. من قيود هذا النوع من الأساليب أن النتائج مناسبة فقط لتصنيف المخاطر أو مقارنتها، لكنها قد لا تعالج المخاطر الكلية، وهو ما يُعدّ قيداً آخر.</p> <p><b>1.ج. الاستنتاجات</b></p> <p>أ. يجب تلخيص نتائج تحليل المخاطر الناتجة عن الحريق، بما في ذلك مقارنة مع معايير النجاح/الفشل إذا كانت مطبقة. يجب تقديم وصف لمدي تحقيق الأهداف والغرض، مع معلومات عن مدى ملاءمة وكمال النتائج للغرض المقصود.</p> <p><b>1.د. المراجع</b></p> <p>أ. يجب تحديد مصادر بيانات المدخلات وكيفية ملاءمتها لتحليل المخاطر الناتجة عن الحريق. أمثلة على المراجع تشمل الرسومات، التقارير، الأدلة، المنشورات، القوانين، والمعايير. يجب توفير رقم الإصدار أو تاريخ النشر إذا كان متاحاً.</p> <p><b>2. طرق الأرجحية شبه الكمية</b></p> <p><b>2.أ. النتائج</b></p> <p>أ. نظراً لأن نماذج الاحتمالية شبه الكمية تحسب احتمالية سيناريو حريق بناءً على عواقب مُعرّفة نوعياً، يجب أن توفر النتائج احتمالية حدوث نوع من السيناريو خلال فترة زمنية محددة.</p> <p><b>2.ب. القيود</b></p> <p>يجب توضيح قيود تحليل المخاطر الناتجة عن الحريق. من قيود هذا النوع من الأساليب أنها تقدم تقديراً عددياً لاحتمالية حدوث السيناريو، لكنها تقدم تقديراً نوعياً فقط لعواقب حدوث السيناريو. قد لا تعالج أساليب الاحتمالية شبه الكمية المخاطر الكلية، وهو ما يُعدّ قيداً آخر.</p> |

## 2.ج. الاستنتاجات

أ. يجب تلخيص نتائج تحليل المخاطر الناتجة عن الحريق، بما في ذلك مقارنة مع معايير النجاح/الفشل إذا كانت مطابقة. يجب تقديم وصف مدى تحقيق الأهداف والغرض، مع معلومات عن مدى ملاءمة وكمال النتائج للغرض المقصود.

## 2.د. المراجع

يجب تحديد مصادر بيانات المدخلات ومدى ملاءمتها لتحليل المخاطر الناتجة عن الحريق. تشمل الأمثلة: الرسومات، التقارير، الأدلة، المنشورات، القوانين، والمعايير. يجب توفير رقم الإصدار أو تاريخ النشر إذا كان متاحًا.

## 3. طرق العواقب شبه الكمية

### 3.أ. النتائج

أ. تقدم نماذج العواقب شبه الكمية تقديرًا نوعيًا لاحتمالية حدوث السيناريو وتوقعًا كميًا للعواقب. أكثر الأنواع شيوعًا هي نتائج الحسابات لنموذج الحريق المدمج مع تقدير احتمالية وقوع الحدث.

### 3.ب. تحليل عدم اليقين

أ. يجب تحديد المصادر المحتملة لعدم اليقين في التنبؤات المتعلقة بالعواقب وكيف تم معالجتها في التوثيق.

### 3.ج. تقييم البرمجيات والنماذج

أ. يجب أن يوضح التوثيق سبب ملاءمة النماذج والبرامج المستخدمة للوضع الذي تم نمذجته.

### 3.د. القيود

أ. يجب توضيح قيود تحليل المخاطر الناتجة عن الحريق. من القيود لهذا النوع من الأساليب أنه يقدم تقديرًا كميًا لعواقب السيناريو، لكن احتمالية السيناريو يتم تقديرها فقط بشكل نوعي. كما أن هذه الأساليب لا تعالج المخاطر الكلية، وهو ما يُعد قيدًا إضافيًا.

### 3.هـ. الاستنتاجات

أ. يجب تلخيص نتائج تحليل المخاطر الناتجة عن الحريق (FRA)، بما في ذلك مقارنة مع معايير النجاح/الفشل إذا كانت مطابقة. يجب تقديم وصف مدى تحقيق الأهداف والغرض، مع معلومات عن مدى ملاءمة وكمال النتائج للغرض المقصود.

### 3.و. المراجع

أ. يجب تحديد مصادر بيانات المدخلات ومدى ملاءمتها لتحليل المخاطر الناتجة عن الحريق. تشمل الأمثلة: الرسومات، التقارير، الأدلة، المنشورات، القوانين، والمعايير. يجب توفير رقم الإصدار أو تاريخ النشر إذا كان متاحًا.

## 4. الطرق الكمية

### 4.أ. نتائج تحليل معدل التكرار أو الاحتمالية

أ. يجب أن يتضمن التوثيق نتائج تحليل معدل التكرار و/أو الاحتمالية. لكل سيناريو أو مجموعة سيناريوهات محددة، يجب توثيق الاحتمالات أو التكرارات المرتبطة. إذا تم استخدام الاحتمالات، يجب تحديد الإطار الزمني المرتبط بتلك الاحتمالات.

#### 4.ب. نتائج تحليل العواقب

أ. يجب توثيق نتائج تحليل العواقب لكل سيناريو أو مجموعة سيناريوهات. إذا تم استخدام مجموعات السيناريوهات، يجب أن يتناول التوثيق كيفية تحديد العواقب باعتبارها تمثيلية لمجموعة السيناريوهات.

#### 4.ج. المخاطر المحسوبة

أ. يجب توثيق المخاطر المحسوبة. هذه المخاطر يجب أن تكون مجموع الاحتمالات/التكرارات والعواقب لكل سيناريو أو مجموعة سيناريوهات.

ب. يجب أن يتناول التوثيق سبب اعتقاد محلل المخاطر بأن السيناريوهات المستخدمة تمثل النطاق الكامل للسيناريوهات التي يمكن أن تحدث

#### 4.د. تحليل عدم اليقين

أ. يجب تحديد المصادر المحتملة لعدم اليقين في التنبؤات المتعلقة بالاحتمالات، والتكرارات، والعواقب، وكيف تم معالجتها في التوثيق.

#### 4.هـ. تقييم البرمجيات والنماذج

أ. يجب أن يتناول التوثيق سبب كون النماذج المستخدمة مناسبة للحالة التي تم نمذجتها.

#### 4.و. القيود

أ. يجب معالجة أي قيود متعلقة بالتحليل. قد تنشأ القيود من النماذج المستخدمة في التحليل أو من نطاق التحليل نفسه.

#### 4.ز. الاستنتاجات

أ. يجب تلخيص نتائج تحليل المخاطر الناتجة عن الحريق، بما في ذلك مقارنة مع معايير النجاح/الفشل إذا كانت مطابقة. يجب تقديم وصف لمدى تحقيق الأهداف والغرض، مع معلومات عن مدى ملاءمة وكمال النتائج للغرض المقصود.

### 5. تحليل التكلفة والفائدة لأغراض تقييم مخاطر الحريق

#### 5.أ. نتائج تحليل معدل التكرار أو الاحتمالية

أ. يجب أن يتضمن التوثيق نتائج تحليل التكرار و/أو الاحتمالية. لكل سيناريو أو مجموعة سيناريوهات محددة، يجب توثيق الاحتمالات أو التكرارات المرتبطة. إذا تم استخدام الاحتمالات، يجب تحديد الإطار الزمني المرتبط بهذه الاحتمالات.

#### 5.ب. نتائج تحليل العواقب

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>أ. يجب توثيق نتائج تحليل العواقب لكل سيناريو أو مجموعة سيناريوهات. إذا تم استخدام مجموعات السيناريوهات، يجب أن يتناول التوثيق كيفية تحديد العواقب باعتبارها تمثيلية لمجموعة السيناريوهات.</p> <p>5.ج. نتائج تحليل التكلفة</p> <p>أ. يجب توثيق نتائج تحليل التكلفة. يجب أن يتضمن التوثيق معلومات حول كيفية تحديد التكاليف المتعلقة بالعواقب المحددة وأي تدابير حماية تم التفكير فيها.</p> <p>5.د. المخاطر المحسوبة</p> <p>أ. يجب توثيق المخاطر المحسوبة. هذه المخاطر يجب أن تكون مجموع الاحتمالات/التكرارات والعواقب لكل سيناريو أو مجموعة سيناريوهات. يجب أن يتناول التوثيق أيضاً سبب اعتقاد محلل المخاطر بأن السيناريوهات أو مجموعات السيناريوهات المستخدمة تمثل النطاق الكامل للسيناريوهات التي يمكن أن تحدث.</p> <p>6.هـ. تحليل عدم اليقين</p> <p>أ. يجب تحديد المصادر المحتملة لعدم اليقين في التنبؤات المتعلقة بالاحتمالات، التكرارات، العواقب، والتكاليف، وكيف تم معالجتها في التوثيق</p> <p>5.و. تقييم البرمجيات والنماذج</p> <p>أ. يجب أن يتناول التوثيق سبب كون النماذج المستخدمة مناسبة للحالة التي تم نمذجتها.</p> <p>5.ز. القيود</p> <p>أ. يجب معالجة أي قيود متعلقة بالتحليل. قد تنشأ القيود من النماذج المستخدمة في التحليل أو من نطاق التحليل نفسه</p> <p>5.ح. الاستنتاجات</p> <p>أ. يجب تلخيص نتائج تقييم مخاطر الحريق، بما في ذلك مقارنة مع معايير النجاح/الفشل إذا كانت مطبقة. يجب تقديم وصف لمدى تحقيق الأهداف والغرض، مع معلومات عن مدى ملاءمة وكمال النتائج للغرض المقصود.</p> |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

#### 4.0 دليل التشغيل والصيانة

- 4.1 يجب تسليم دليل التشغيل والصيانة إلى المالك، أو المشغل، أو المستأجر، أو الجهة المسؤولة عن إدارة المنشأة. يهدف دليل التشغيل والصيانة إلى تحديد الشروط التي يجب الحفاظ عليها لضمان بقاء القرارات التي تم اتخاذها أثناء تقييم مخاطر الحريق صالحة. قد تشمل هذه الشروط قيوداً على الاستخدام أو متطلبات الفحص والاختبار والصيانة.
- 4.2 توثيق التشغيل والصيانة وفقاً للجدول H.01-T3

## الجدول H.01-T3: تقارير وتوثيق تقييم المخاطر

| البنود                   | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. دليل التشغيل والصيانة | <p><b>1. قائمة القيود والافتراضات</b></p> <p>أ. تُبسط الطرق الهندسية والنماذج المستخدمة لمحاكاة أداء النظام أو تقييم مخاطر الحريق لتوفير الوقت والمال والسهولة. هذه التبسيطات تحمل قيودًا وافتراضات يجب تحديدها بوضوح.</p> <p>ب. يجب معالجة ووصف الضوابط الإدارية والبرامج التي تحمي هذه القيود والافتراضات.</p> <p>ج. يجب مراجعة الموضوعات التالية للتأكد من أن تشغيل المنشأة لا ينتهك القيود والافتراضات الخاصة بتقييم مخاطر الحريق أثناء الظروف العادية أو الطارئة:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>المواصفات الهندسية، وثائق المشتريات، أولويات العمل، ممارسات استبدال المعدات، تقييمات التكافؤ، دقة أدوات مراقبة العمليات، تصميم الأعطال الكهربائية، برامج استبدال الفيوز، إلخ.</li> <li>إجراءات التشغيل (العادية والطارئة)، توافر أنظمة الاتصال، الاستجابة المحلية لحالات الطوارئ، خطط الطوارئ، وتدريب المستجيبين.</li> <li>ممارسات وضع العلامات والتخزين، مراقبة المخزون، ممارسات التعبئة/التفريغ، التحكم في المواد، واستخدام المركبات.</li> <li>تنظيف الموقع، التحكم في الأعمال الساخنة، وممارسات التحكم في المواد القابلة للاشتعال.</li> <li>برامج التدريب.</li> <li>تصميم النظام، الموثوقية، الصيانة، الاختبار، والتحكم في التكوين.</li> </ol> <p><b>2. التغيير في إدارة البرنامج وتطور المنظمة</b></p> <p>أ. تتطور المنظمات والعمليات بشكل مستمر. تشمل عناصر التغيير ما يلي:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>تغييرات المعرفة.</li> <li>تقادم المنتجات.</li> <li>تغييرات مزيج القوى العاملة وجودتها.</li> <li>زيادة العولمة، مما يؤدي إلى تغييرات في طبيعة وجودة المنتجات.</li> <li>تغييرات الهيكل التنظيمي الرسمي، مما يؤدي إلى تغييرات في الكفاءة الوظيفية وإعادة تنظيم واجهات الأقسام.</li> <li>معايير الاختصاص القضائي.</li> </ol> <p><b>3. صلاحية تقييم مخاطر الحريق</b></p> <p>أ. عادةً ما تكون صلاحية تقييم مخاطر الحريق محدودة بمجموعة من الظروف، بناءً على المدخلات المستخدمة. أي تغييرات في عوامل مثل بناء المبنى، هندسته، تجهيزاته، أو عملياته قد تؤدي إلى فقدان صلاحية تقييم مخاطر الحريق</p> <p>ب. لذلك، يجب توفير توثيق يوضح مجموعة الظروف التي تُعتبر فيها تقييمات مخاطر الحريق صالحة وما هي أنواع التغييرات التي تتطلب إجراء تقييم جديد.</p> <p>ج. إذا كان الغرض هو ضمان مقبولية المخاطر، فيجب توثيق طرق مراقبة التغيير، مثل الفحص الدوري، في دليل التشغيل والصيانة أو وثيقة مكافئة.</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>4. مخالفة تقييم مخاطر الحريق</p> <p>أ. يجب النظر في تنفيذ الضوابط التالية لتجنب تغيير المخاطر المعتمدة دون قصد</p> <p>ب. تثقيف مالك ومشغل المبنى حول كيفية التعرف على تأثير التغييرات على تقييم مخاطر الحريق وفهم آثارها.</p> <p>ج. تدوين الملاحظات في الإجراءات والبرامج لتعزيز مصدر القيد أو العنصر الأساسي الذي يسمح بتعديل خطوات العملية المعمول بها.</p> <p>د. إضفاء الطابع الرسمي على عملية التغيير لضمان إشراك الأقسام ذات الصلة في تقييم تأثير التغيير على المنشأة/البرنامج، بما في ذلك المخاطر (أي إشراك الأشخاص المناسبين).</p> <p>هـ. البرامج التجريبية المستخدمة قبل التغيير يجب أن تكون أوسع نطاقاً لتقييم التأثيرات الكلية للتعديلات التي يتم إجراؤها.</p> <p>و. تدقيق العمليات والبرامج لضمان استمرار دعم عناصر مثل تقييم مخاطر الحريق.</p> <p>ز. نظراً لأن تقييمات مخاطر الحريق لا يمكنها التنبؤ بجميع التغييرات المحتملة، يقع على عاتق المحلل دمج الافتراضات والقيود والاستنتاجات في إجراءات وبرامج العملية المستمرة لضمان الفهم الكافي للخصائص الرئيسية المتأثرة.</p> <p>5. التفتيش</p> <p>أ. يجب توثيق متطلبات التفتيش، الاختبار، والصيانة التي استند إليها التقييم.</p> |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|



## القسم ح- الفصل الثاني خطط الطوارئ وإجراءات الإخلاء الطارئ

## 1.0 النطاق. Scope.

- 1.1. يقدم هذا الدليل إرشادات عامة للإجراءات الواجب اتباعها أثناء عمليات الإخلاء الطارئة.
- 1.2. يحدد مهام الأفراد المكلفين بالمسؤولية خلال عمليات الإخلاء الطارئة.
- 1.3. يوضح إجراءات التدريبات الطارئة وتكرار تنفيذها.
- 1.4. يشرح أنواع استراتيجيات الإخلاء وإجراءات التدريبات الخاصة بها.
- 1.5. يتناول محتويات خطة العمل الطارئة ومسؤوليات فريق الاستجابة للطوارئ

## 2.0 التعريفات Definitions

### 2.1 عام General

#### 2.1.1 Shall يجب

متطلب إلزامي من الدفاع المدني في مملكة البحرين.

#### 2.1.2 Should يوصى به

مقترح يوصي به الدفاع المدني في مملكة البحرين ولكنه غير إلزامي.

#### 2.1.3 Listed معتمد

معتمد ومسجل لدى الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين.

#### 2.1.4 Owner المالك

الشخص الذي يمتلك العقار أو الأصل ويحمل السلطة القانونية من الحكومة لامتلاكه لأرض أو ممتلكات أو هيكل أو أصول أو مشاريع تجارية أو مواد معينة.

#### 2.1.5 Management under lease الإدارة بعقد الإيجار

شخص أو جهة ليست "المالك" للمبنى، لكنها تستفيد منه بموجب عقد إيجار أو تأجير مع "المالك".

#### 2.1.6 Occupant الشاغل

الشخص الذي يشغل المبنى بصفة دائمة أو مؤقتة كساكن أو مستأجر أو موظف أو زائر، ويستخدم المبنى للسكن أو العمل أو أي غرض آخر.

#### 2.1.7 Emergency الطوارئ

تشير "الطوارئ" إلى وضع يستدعي تقديم المساعدة للأفراد وإجلاءهم إلى منطقة الأمان، ويتم الإعلان عنه من قبل السلطات المعنية، مثل الإدارة العامة للدفاع المدني. قد تنشأ "الطوارئ" من أسباب بشرية، كالحريق العمد أو الإرهاب أو الجرائم، أو من كوارث طبيعية مثل الزلازل أو الفيضانات أو الأعاصير، أو نتيجة لأحداث عرضية كحوادث الحريق أو تفشي الأوبئة.

**2.1.8 الإخلاء Evacuation**

الإجراء الفوري لنقل الأفراد بعيداً عن موقع الطوارئ إلى مكان آمن.

**2.2 معايير الإخلاء الطارئ Emergency Evacuation Parameters****2.2.1 الإخلاء الجزئي Partial Evacuation**

إخلاء الأفراد المعرضين مباشرة للموقع أو الحالة المتأثرة إلى نقطة أمان دون الحاجة إلى إخلاء جميع الأفراد من المبنى أو المنطقة.

**2.2.2 الإخلاء الأفقي المتدرج Horizontal Phased Evacuation**

إخلاء الأفراد من حيز الحريق إلى نقطة أمان في حيز حريق مجاور أفقياً، كما هو الحال في المستشفيات باستخدام مخارج أفقية. يُعتبر الإخلاء الأفقي المتدرج مقبولاً عندما تكون الطوابق مقسمة إلى عدة أقسام مقاومة للحريق، بحيث يتم نقل الأفراد من حيز غير آمن إلى حيز مجاور أفقياً إلى نقطة أمان.

**2.2.3 الإخلاء الكامل Total Evacuation**

إخلاء جميع الأفراد من المبنى أو المنطقة بالكامل إلى منطقة أمان.

**2.2.4 منطقة التجمع (نقطة التجمع) Assembly Area (Assembly Point)**

منطقة محددة، عادةً ما تكون خارج المبنى وبعيدة عنه، وتعتبر نقطة أمانة عندما يتأثر المبنى بحالة طارئة، حيث يتم توجيه شاغلي المبنى للتجمع بعد الإخلاء.

**2.2.5 تمرين الإخلاء (تمرين إطفاء الحريق) Evacuation Drill (Fire Drill)**

تمرين يشمل محاكاة لحالة طارئة في المبنى (حريق في سياق هذا المستند) أو المنطقة لتقييم مدى جاهزية الشاغليين في اتباع إجراءات الإخلاء وتقييم كفاءة الأفراد المسؤولين عن الطوارئ في أداء واجباتهم، مثل تحديد الضحايا، تحديد مواقع الحرائق والحالات الطارئة، واتخاذ الإجراءات الوقائية.

**2.2.6 خطة العمل الطارئة (إجراءات الإخلاء الطارئ).****Emergency Action Plan (Emergency Evacuation Procedure)**

خطة مكتوبة مسبقاً ومتفق عليها، خاصة بمبنى أو شاغليين معينين، تُحدد فيها الإجراءات المطلوبة من قبل الأفراد المكلفين بالإجراءات الواجب اتباعها ويتم توثيقها. عادةً يتم إعداد خطة العمل الطارئة بالتعاون بين مالك المبنى، وإدارة المرافق، والشاغليين (السكان أو الموظفين) وبموافقة السلطات المعنية.

### 2.2.7 مسؤول الحوادث الطارئة Incident Fire Marshall

شخص مُعيّن ومدرّب، يكون ممثلاً للمالك أو إدارة المرافق أو الإدارة بعقد إيجار، ويكون مسؤولاً عن تطوير وتنفيذ خطط الطوارئ، استراتيجيات الطوارئ، الإشراف على الحوادث، وإصدار الأوامر.

### 2.2.8 مشرف السلامة من الحرائق Fire Safety Supervisor

موظف من إدارة المرافق أو شخص معين ومدرّب للقيام بمهام محددة مثل مساعدة الأشخاص أثناء الإخلاء، استخدام طفايات الحريق في مراحل الحريق الأولى، التنسيق مع فرق الطوارئ والإدارة العامة للدفاع المدني - مملكة البحرين، تقديم الإسعافات الأولية، إجراء العدّ، والتبليغ لقائد الحريق أثناء الطوارئ، وفقاً لخطة العمل الطارئة.

### 2.2.9 عضو فريق الاستجابة — مسؤول مكافحة الحريق Response Team Member—FIRE

#### RESPONDER

شخص مدرّب يعمل تحت إشراف مباشر من مشرف السلامة، ويستجيب لمراحل الحريق الأولى باستخدام طفايات الحريق والبطانيات المخصصة للحريق بناءً على توجيهات مشرف السلامة.

### 2.2.10 عضو فريق الاستجابة — مقدم الإسعافات الأولية Response Team Member—FIRST AIDERS

شخص مدرّب يعمل تحت إشراف مباشر من مشرف السلامة، ويستجيب لمراحل الحريق الأولى بتقديم الإسعافات الأولية وفقاً لتوجيهات مشرف السلامة.

## 3.0 خطة العمل الطارئة، الإخلاء، وتمارين الحريق

### 3.1 المقدمة

3.1.1 تهدف أحكام هذا الفصل إلى تقديم الحد الأدنى من الإرشادات لإعداد خطط العمل الطارئة والإجراءات اللازمة لضمان الإخلاء الآمن والفعال لجميع شاغلي المبنى في حالات الطوارئ.

3.1.2 لا يُعد هذا الدليل شاملاً لكافة أنواع حالات الطوارئ التي قد تحدث، ولا يمكن لأي دليل أن يكون شاملاً. ومع ذلك، يتيح هذا الدليل للمستأجرين القدرة على الاستجابة بفعالية.

3.1.3 يمكن لهذه الإجراءات الخاصة بخطة العمل الطارئة أن تكون فعالة فقط من خلال المشاركة المنسقة بين إدارة المرافق، الشاغلين، المستأجرين، الموظفين، وموظفي المبنى.

3.1.4 يعد الفهم الكامل للإجراءات من قبل جميع الأشخاص في المبنى أمراً أساسياً لنجاح أي خطة طوارئ عندما تستدعي الظروف ذلك.

3.1.5 يمنح التدريب على الإخلاء وإجراءات الطوارئ خلال تمارين غير طارئة مهارات قيّمة في حالات الطوارئ.

3.1.6 يعتمد نجاح عملية الإخلاء الطارئ للمباني والموقع أثناء الطوارئ على القرارات السريعة والصحيحة من الشاغلين، وتفاعلهم الفوري خلال الدقائق الأولى من الحادث.

3.1.7. تحدد خطة العمل الطارئة مسبقاً الإجراءات التي يجب أن يتخذها موظفو المبنى في حالة الحريق أو الطوارئ. يجب تنفيذ هذه الخطة فور ظهور أول مؤشر على حريق أو حالة طارئة.

3.1.8. يعتمد هذا الفصل على إرشادات الجمعية الوطنية للوقاية من الحرائق (رقم 101) ، إصدار 2024، ودليل الجمعية الوطنية للوقاية من الحرائق (رقم 101) الخاص بالمباني الشاهقة.

3.1.9. يجب الرجوع إلى مسؤوليات الملاك في القسم ز، الفصل 01، لمعرفة مسؤوليات أصحاب المباني، موظفي إدارة المرافق، السكان، الموظفين، والمستأجرين.

### 3.2 متطلبات خطط العمل الطارئة

3.2.1 يجب أن تكون المتطلبات العامة لخطة العمل الطارئة وفقاً للجدول H.02-T1.

جدول H.02-T1: متطلبات خطة العمل الطارئة

| المتطلبات                                                                                                                                                             | البند      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1. تقع مسؤولية إعداد خطط الطوارئ المحددة للمبنى على مالك العقار، شركة الإدارة، وإدارة المرافق.                                                                        | 1. الإعداد |
| 2. تقع مسؤولية تنفيذ خطة الطوارئ والإجراءات على مالك العقار، شركة الإدارة، مدير المرافق، فرق الإخلاء الطارئ المعينة، وأي شخص آخر مسؤول عن الإجراءات المحددة في الخطة. |            |
| 3. يكون مشرف السلامة من الحرائق المعين مسؤولاً عن تنفيذ الإرشادات والإجراءات الطارئة الموثقة كمرجع في حالة الطوارئ.                                                   |            |
| 4. تقع على عاتق إدارة المرافق مسؤولية تزويد كل مستأجر (مقيم/موظف/شاغل) بكتيب التوعية بـ "سلامة الحريق في المنزل/المكتب/الفندق".                                       |            |
| 5. تقع على إدارة المرافق مسؤولية حفظ السجلات وتقديم خطة العمل الطارئة للإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين لإجراء التدريبات.                                 |            |

| 2.المحتوى | 1. عام                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|           | <p>1. من المهم للغاية أن تكون إجراءات الإخلاء وخطط العمل الطارئة بسيطة.</p> <p>2. يجب أن تكون إجراءات الإخلاء سهلة الفهم والتنفيذ من قبل أي شخص.</p> <p>3. يجب أن تكون خطط الطوارئ والإجراءات مكتوبة أساسًا باللغة العربية والإنجليزية، بالإضافة إلى ترجمتها إلى اللغة التي يفهمها شاغلو المبنى.</p> <p>4. يجب أن تحدد خطة العمل الطارئة وتعين الأفراد بأسمائهم، تفاصيل الاتصال الخاصة بهم، ومسؤولياتهم المحددة.</p> <p>5. يجب أن تتضمن خطة العمل الطارئة خطة إخلاء واضحة للمبنى، يتم إعدادها وفقًا للقسم ج، الفصل 5، الجدول: C.05-T1.8.</p> <p>6. يجب أن تتضمن خطة العمل الطارئة أيضًا أحدث خرائط الطوابق المعتمدة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين والبلدية، والتي تشمل مواقع اللوحة الكهربائية الرئيسية، معدات مكافحة الحرائق، ونظام التحكم في خدمات المبنى.</p> <p>7. يجب أن تتناول خطط العمل الطارئة سيناريوهات الحرائق واستراتيجيات الإخلاء وفقًا للجدول H.02-T1.3-:</p> <p>8. بالإضافة إلى حالات الطوارئ الناجمة عن الحريق وفقًا لهذا الفصل، يجب أن تأخذ الجهات المعنية في الاعتبار حالات الطوارئ الأخرى مثل الزلازل، الفيضانات، انقطاع التيار الكهربائي، الكوارث الطبيعية، والإرهاب، والتي يمكن أن تؤثر وتهدد سلامة الأفراد بالتنسيق مع الجهات المختصة.</p> |
|           | <p>2. عند اكتشاف الحريق</p> <p>1. تقع مسؤولية التيقظ لأي إشارات على الحريق أو الدخان أو الرائحة على الجميع. عند اكتشاف حادث حريق، يجب تفعيل أقرب نقطة استدعاء يدوي للحريق (محطة سحب يدوية، زر ضغط يدوي) للتأكد من الحريق وإطلاق الإنذار لإخطار الشاغلين.</p> <p>2. يجب أن توضح خطة العمل الطارئة بوضوح طريقة تفعيل هذه الإنذارات وموقع أجهزة الإنذار.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

## جدول H.02-T1: متطلبات خطة العمل الطارئة

| المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | البند     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <p>3. عند سماع إنذار الحريق</p> <p>1. إذا كان أي شخص في محيط الحريق وتحيط به النيران أو الدخان أو الحرارة، يجب عليه مغادرة المنطقة فورًا باستخدام مخارج الحريق الآمنة.</p> <p>2. يجب على الشاغلين عدم انتظار المصاعد أو السلالم المتحركة وعدم استخدامها خلال حالات الطوارئ الناجمة عن الحريق، إلا إذا تمت إدارتها وتوجيهها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين أو المسؤولين عن السلامة وفق الاستراتيجية المحددة مسبقًا.</p> <p>3. يجب على الشاغلين عدم العودة إلى المبنى حتى يتم توجيههم من قبل فريق الاستجابة للحريق.</p> <p>4. عند سماع إنذار الحريق، يجب على الأفراد المكلفين تنفيذ مسؤولياتهم وفقًا للاستراتيجية وخطة العمل المكتوبة مسبقًا كما هو موضح في الجدول H.02-T1.5.</p> <p>5. يجب على الشاغلين اتباع التعليمات وفقًا لتوجيهات مشرف السلامة أو قائد الحوادث أو عضو فريق الاستجابة للطوارئ.</p> <p>4. الاتصال بالإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين</p> <p>1. يجب إبلاغ الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين على الفور بأي حادث حريق، مهما كان صغيرًا، من قبل الشاغلين، إدارة المرافق، الأمن، أو مشرفي السلامة عند اكتشاف الحريق.</p> <p>2. الاتصال برقم 999 التابع لوزارة الداخلية، والذي سيحيل البلاغ للإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين.</p> <p>3. عند الاتصال برقم 999، يجب اتباع الصيغة التالية بوضوح:</p> <p>أ. "يوجد حادث حريق في XXXXX (الموقع - المنطقة)"</p> <p>ب. ذكر الموقع الدقيق مع رقم المبنى (مثل أرقام المنازل، الطرق، المجمعات، أو أرقام أي مبنى، شارع، معاملة، إلخ..).</p> <p>ج. طبيعة المبنى (مثل عدد الطوابق، "مبنى شاهق"، "مدرسة"، "مستشفى" إلخ)</p> <p>د. اسمك ورقم الهوية الشخصية.</p> <p>هـ. الإبلاغ إذا كان هناك أشخاص مصابون أو محاصرون داخل المبنى.</p> | 2-المحتوى |

#### 5. تفعيل خطط العمل الطارئة

1. صوت إنذار الحريق يُعد بمثابة بدء تنفيذ خطة العمل الطارئة في المبنى ويجب تفعيلها.
2. يجب أن تكون استراتيجيات خطة العمل خاصة بكل مبنى وفقًا للجدول: H.02-T1.3.
3. يجب أن تكون فرق الاستجابة وإدارة الطوارئ وفقًا للجدول: H.02-T1.4.
4. يجب أن تكون مسؤوليات فريق الاستجابة للطوارئ وفقًا للجدول: H.02-T1.5.
5. يجب على الشاغلين والموظفين والزوار الاستجابة لخطة العمل الطارئة وأداء مسؤولياتهم وفقًا للجدول: H.02-T1.6.
6. يجب أن تتوافق نقطة التجمع مع الجدول: H.02-T1.7.



## جدول H.02-T1: متطلبات خطة العمل الطارئة

| المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | البند           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| 1. عام                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 3. الاستراتيجية |
| 1. الهدف الأساسي لأي استراتيجية استجابة طارئة هو نقل الأشخاص إلى منطقة أمان بعيداً عن موقع الطوارئ.                                                                                                                                                                                                                        |                 |
| 2. يعد التواصل الدقيق ووجود طرق فعالة للتواصل بين فريق إدارة الطوارئ والشاغليين أمراً بالغ الأهمية لتحقيق عملية إخلاء منظمة.                                                                                                                                                                                               |                 |
| 3. حجب المعلومات عن الشاغليين قد لا يكون الحل الأمثل لمنع حالات الذعر في كل الأوضاع.                                                                                                                                                                                                                                       |                 |
| 4. التنسيق الفعال بين فريق إدارة الطوارئ الخاص بالمبنى والوكالات المختلفة المستجيبة مثل الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين، الشرطة، والخدمات الطبية.                                                                                                                                                            |                 |
| 5. بغض النظر عن الاستراتيجية، يجب على فريق إدارة الطوارئ التأكد من أن مسارات الخروج والمصاعد والممرات خالية من النيران والدخان وأمنة للاستخدام.                                                                                                                                                                            |                 |
| 2. استراتيجية عدم الإخلاء (البقاء في المكان)                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |
| 1. يجب تقييم واعتماد أي استراتيجية "عدم الإخلاء (البقاء في المكان)" من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني - مملكة البحرين.                                                                                                                                                                                                   |                 |
| 2. يجب أن تتبنى استراتيجية البقاء في المكان في المرافق التي يثبت فيها التحليل المعمق لطبيعة المبنى، المخاطر، والشاغليين أن هذا الإجراء هو الأفضل لضمان سلامة شاغلي المبنى. على سبيل المثال:                                                                                                                                |                 |
| أ. حادث حريق صغير في وحدة سكنية أو غرفة فندقية أو غرف خدمات مثل غرف المحولات، المولدات، أو الغرف الكهربائية، حيث قد لا يكون من الضروري الإخلاء الكامل أو الجزئي. ما عدا شاغلي تلك الوحدة، يمكن لبقية الشاغليين البقاء في أماكنهم حتى إشعار فريق إدارة الطوارئ.                                                             |                 |
| ب. قد لا تكون استراتيجية البقاء في المكان مناسبة لمصانع أو مستودعات أو وحدات تجارية، حتى لو كان الحريق صغيراً، حيث قد تكون الأحمال الحرارية في هذه الوحدات مرتفعة ويكون انتشار الحريق سريعاً وغير متوقع.                                                                                                                   |                 |
| 3. استراتيجية الإخلاء الجزئي                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                 |
| 1. تعتبر استراتيجية الإخلاء الجزئي مناسبة للمباني الشاهقة والمباني فائقة الارتفاع والمستشفيات، حيث قد يكون الإخلاء الكامل غير عملي وغير ضروري في حال حوادث الحريق المحدودة. على سبيل المثال:                                                                                                                               |                 |
| أ. من غير العملي إخلاء كامل المبنى الشاهق أو الفائق الارتفاع بشكل فوري بسبب حادث حريق في إحدى المكاتب أو الطوابق السفلية. ستكون استراتيجية الإخلاء الجزئي مناسبة لتقييد الإخلاء إلى طابق الحريق، الطابق الأعلى، والطابق الأسفل، حتى يتم تقييم الحادث من قبل المستجيبين الأوائل.                                            |                 |
| ب. في المستشفيات، حيث يكون الإخلاء الكامل للمرضى الملازمين للفرش أو الأشخاص ذوي الإعاقة أو المرضى غير ضروري، في حال حوادث حريق محدودة في غرف صغيرة، غرف التخزين، الطوابق السفلية، وغيرها. يُفضل إخلاء جزئي للأشخاص المتأثرين مباشرة والمناطق المتأثرة إلى مخارج أفقية، وصولاً إلى نقطة أمان، حتى يتم تقييم الوضع بشكل أدق. |                 |

جدول H.02-T1: متطلبات خطة العمل الطارئة

| البنود | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        | <p>4. استراتيجية الإخلاء الكامل</p> <p>1. يكون الإخلاء الكامل ضروريًا عندما يقيم فريق إدارة الطوارئ أن الوضع خارج عن السيطرة أو عندما تكون عملية الإخلاء الكامل الخيار الأفضل لضمان سلامة شاغلي. على سبيل المثال:</p> <p>أ. وجود حريق في الواجهة الخارجية للمبنى، حيث يمكن أن يلف الحريق المبنى بسرعة.</p> <p>ب. عندما يقرر فريق إدارة الطوارئ أن الوضع خارج عن السيطرة ويتطلب إخلاء المبنى بالكامل.</p> <p>5. نقل شاغلي إلى منطقة لجوء داخل نفس المبنى</p> <p>1. يجب أن تُقيم وتُعتمد أي استراتيجية "نقل شاغلي إلى منطقة لجوء" من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين.</p> <p>2. في الحالات التي يُقيم فيها فريق إدارة الطوارئ الوضع على أنه تحت السيطرة تمامًا، أو إذا كانت الحرائق صغيرة ومحصورة في حيز معين، أو إذا كانت المنطقة مليئة بالدخان والغازات السامة، فإن نقل شاغلي إلى منطقة لجوء آمنة داخل نفس المبنى بدلاً من إخلائهم خارج المبنى يُعتبر استراتيجية مقبولة.</p> |

| 4. فريق إدارة الطوارئ | <p>1. المالك</p> <p>1. يجب أن يتم إعداد وتفعيل خطة العمل الطارئة بواسطة المالك أو ممثله.</p> <p>2. تقع على عاتق المالك مسؤولية تعيين فريق إدارة الطوارئ من خلال إدارة المرافق.</p> <p>3. يتعين على المالك تسليم خطط العمل الطارئة إلى إدارة المرافق المستأجرة أو إدارة المبنى المعني تحت إشراف المالك للالتزام بها.</p> <p>2. إدارة المرافق أو الإدارة بموجب عقد إيجار</p> <p>1. تقع على عاتق إدارة المرافق أو الإدارة بموجب عقد الإيجار مسؤولية تعيين أفراد مدربين وقادرين على اتباع خطة العمل الطارئة. الأفراد المعينون هم كالتالي:</p> <p>أ. قائد الحوادث الطارئة</p> <p>ب. مساعد قائد الحوادث الطارئة</p> <p>ج. مشرف السلامة</p> <p>د. مساعد مشرف السلامة</p> <p>هـ. فريق استجابة مكون من 4 أفراد على الأقل (مسؤول مكافحة الحريق، مقدم الإسعافات الأولية، منسق نقطة التجمع، مراقب التمرين).</p> <p>2. يجب على فريق الاستجابة الطارئة المعين أداء واجباتهم وفقًا للجدول: H.02-T1.5 ، والذي يحدد مسؤوليات أعضاء فريق الاستجابة الطارئة.</p> <p>3. يُشجّع تطوع الأفراد من المبنى الذي تديره إدارة المرافق أو الإدارة بموجب عقد الإيجار (مثل السكان، الطلاب، الموظفين) ليكونوا أعضاء في فريق الاستجابة الطارئة، ويجب توفير معلومات الاتصال الشخصية الخاصة بهم، وبيانات اعتمادهم للإدارة العامة للدفاع المدني.</p> |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

جدول H.02-T1:- متطلبات خطة العمل الطارئة

| المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | البنود                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <p>1. قائد الحوادث الطارئة</p> <p>1. يجب أن يكون قائد الحوادث الطارئة ومساعدته شخصاً يتواجد بانتظام في المبنى.</p> <p>2. يتولى مساعد قائد الحوادث مسؤوليات قائد الحوادث عند عدم تواجده.</p> <p>3. يتحمل قائد الحوادث الطارئة مسؤولية إجراء التقييم الأولي للوضع واتخاذ الإجراءات وفقاً لخطة العمل الطارئة المكتوبة.</p> <p>4. يجب على قائد الحوادث الطارئة إبلاغ الشاغلين بطبيعة الحادث وتقييمه.</p> <p>5. تقع على عاتق قائد الحوادث الطارئة مسؤولية توجيه تعليمات محددة للشاغلين وفريق الاستجابة للطوارئ بما يتناسب مع نوع الحادث الطارئ.</p> <p>6. يتمتع قائد الحوادث الطارئة بسلطة الإشراف، التوجيه، المراقبة، استخدام الموارد، وإصدار الأوامر للفريق والشاغلين أثناء الطوارئ.</p> <p>7. يتحمل قائد الحوادث الطارئة مسؤولية تعيين مهام محددة لأعضاء الفريق وفقاً لخطة العمل الطارئة والاستراتيجيات المتبعة.</p> <p>8. يتعين على قائد الحوادث الطارئة التنسيق مع الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين والشرطة وتقديم ملخص للحادث عند وصولهم إلى الموقع.</p> <p>9. يجب على قائد الحوادث الطارئة العمل مع الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين والشرطة من خلال إنشاء مراكز قيادة أو استخدام الموارد ومراكز التحكم في مركز القيادة الطارئة.</p> <p>10. خلال الفترات غير الطارئة، يكون على قائد الحوادث الطارئة التأكد من أن أعضاء الفريق على دراية ومُدرَّبون على استخدام معدات المبنى وخصائص السلامة مثل مضخات الحريق، نظام التحكم في الحرائق والدخان، بالتنسيق مع الدفاع المدني ووفقاً للوائح المتبعة في مملكة البحرين.</p> <p>1. مساعد قائد الحوادث الطارئة</p> <p>1. يجب على مساعد قائد الحوادث الطارئة مساعدة قائد الحوادث في جميع المهام المنصوص عليها، بما في ذلك المهام الواردة في الجدول H.02-T1.5.1.</p> <p>2. يجب على مساعد قائد الحوادث الطارئة التأكد من أن جميع مسارات الخروج والممرات خالية من العوائق في جميع الأوقات.</p> | <p>5. مسؤوليات فريق الاستجابة للطوارئ</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>3. يتعين على مساعد قائد الحوادث الطارئة التأكد من صيانة معدات السلامة من الحرائق وحماية الحياة بشكل دوري وفقاً لأحدث إصدار من دليل السلامة من الحرائق وحماية الحياة في البحرين.</p> <p>4. يجب على مساعد قائد الحوادث الطارئة مراقبة المبنى للتحقق من أي تغييرات في الهيكل أو الخطط أو المعدات، وتقديم تقرير بذلك إلى قائد الحوادث لأخذها بعين الاعتبار لتحديث خطة العمل الطارئة.</p> |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|

## جدول H.02-T1: متطلبات خطة العمل الطارئة

| المتطلبات                                                                                                                                                                                                                    | البند                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 3. مشرف السلامة                                                                                                                                                                                                              | 5.                              |
| 1. يجب أن يكون مشرف السلامة موظفًا بدوام كامل أو عضوًا من طاقم العمل يتواجد بانتظام في المبنى.                                                                                                                               | مسؤوليات فريق الاستجابة للطوارئ |
| 2. يتحمل مشرف السلامة مسؤولية تنفيذ تعليمات قائد الحوادث الطارئة أثناء حالات الطوارئ وفي الأوقات غير الطارئة.                                                                                                                |                                 |
| 3. يعد مشرف السلامة أول المستجيبين لمراحل الحريق الأولى، ويجب أن يتم تدريبه بانتظام على استخدام النوع المناسب من طفايات الحريق، البطانيات المخصصة للحريق، الإسعافات الأولية، ونظام خرطوم الحريق في المبنى.                   |                                 |
| 4. يتعين على مشرف السلامة الاتصال بغرفة الأمن وتفعيل إنذار الحريق كلما كانت هناك حالة قد تشكل خطرًا مباشرًا على الأفراد أو الممتلكات أو العمليات داخل المبنى.                                                                |                                 |
| 5. تقع على عاتق مشرف السلامة مسؤولية نقل الرسائل من قائد الحوادث الطارئة إلى أعضاء الفريق الآخرين والشاغلين.                                                                                                                 |                                 |
| 6. يجب على مشرف السلامة زيادة الوعي بين شاغلي المبنى بخطط العمل الطارئة والإجراءات الواجب اتباعها.                                                                                                                           |                                 |
| 7. يجب أن يضمن مشرف السلامة أن جميع الشاغلين، بما في ذلك الشاغلين الجدد أو المستأجرين أو الموظفين أو المقاولين، على دراية بإجراءات الإخلاء.                                                                                  |                                 |
| 8. يجب على مشرف السلامة التأكد من إخلاء الشاغلين للطابق أو المنطقة في حالة الإخلاء، وأن يقوم بفحص المناطق المكلف بها قبل مغادرة المبنى.                                                                                      |                                 |
| 9. يجب أن يضمن مشرف السلامة وجود خرائط المخارج وخطط الإخلاء في جميع المواقع ذات الصلة.                                                                                                                                       |                                 |
| 10. يجب على مشرف السلامة المشاركة في تطوير وتطبيق وصيانة خطة الطوارئ الشاملة لمنطقته/منطقته المكلف بها/المبنى/المكتب.                                                                                                        |                                 |
| 11. يجب أن يكون مشرف السلامة على علم بالشاغلين ذوي الاحتياجات الخاصة الذين قد يحتاجون إلى مساعدة أثناء الإخلاء، مثل ذوي الإعاقات السمعية أو البصرية، أو من يستخدمون العكازات، أو الكراسي المتحركة، أو ذوي الاحتياجات الخاصة. |                                 |

|                                                                                                                                              |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 12. كجزء أساسي من شبكة الاتصالات الطارئة، يجب على مشرف السلامة التأكد من أن الشاغلين في منطقته على علم بحدوث حالة طارئة والحاجة إلى الإخلاء. |  |
| 13. يتعين على مشرف السلامة مساعدة الشاغلين في عملية الإخلاء وفقاً لإجراءات الإخلاء الطارئة.                                                  |  |
| 14. يجب أن يبقى مشرف السلامة عند باب الخروج من داخل المبنى ويوجه الأشخاص إلى الخارج في الهواء الطلق، ويمنع إعادة الدخول إلى المبنى.          |  |
| 15. يجب على مشرف السلامة إجراء فحوصات دورية شهرية على معدات الحريق وعلامات المخارج في منطقته المخصصة للتأكد من جاهزيتها وصالحيتها للعمل.     |  |
| 16. يجب على مشرف السلامة التأكد من وجود مساعد مدرب خلال فترة غيابه.                                                                          |  |

#### جدول H.02-T1: متطلبات خطة العمل الطارئة

| المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | البند                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| 4. عضو فريق الاستجابة — مسؤول مكافحة الحريق<br>1. يجب أن يتلقى مسؤول مكافحة الحريق تعليماته من مشرف السلامة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 5. مسؤوليات فريق الاستجابة للطوارئ |
| 2. يجب أن يكون مسؤولو مكافحة الحريق مدربين على مواقع واستخدام جميع معدات الحماية من الحرائق.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                    |
| 3. يجب أن يتوجه مسؤولو مكافحة الحريق إلى موقع الحريق مع كمية كافية من معدات الإطفاء.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                    |
| 4. يجب على مسؤولي مكافحة الحريق تقييم سلامة الفريق قبل محاولة مكافحة الحريق.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                    |
| 5. لا يجب على مشرف السلامة مكافحة الحريق إلا في ظروف آمنة ومع وجود مسؤول مكافحة حريق مساعد على الأقل لدعمه.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                    |
| 6. عند إخماد الحريق بنجاح، يجب على مشرف السلامة تقييم المواد المحترقة والتأكد من أنها مطفأة بالكامل قبل نقلها إلى مكان آمن للتخلص منها.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |
| 7. يجب على مشرف السلامة اتباع هذه القواعد عند قرار مكافحة الحرائق:<br>أ. إذا كان هناك شك أو شعور بعدم الثقة — لا تقم بمكافحة الحريق.<br>ب. تأكد من عدم وجود حرائق أخرى في المنطقة.<br>ج. لا تتعامل مع الحريق بمفردك أو إذا كانت النيران أعلى من مستوى الخصر.<br>د. قم بإبلاغ مشرف السلامة المسؤول عن الموقع والنشاط الذي يقوم به الفريق.<br>هـ. عند استخدام طفاية الحريق، انخفض إلى مستوى منخفض وتأكد من استخدام النوع المناسب من الطفايات.<br>و. بعد إخماد الحريق، قم بتقديم تقرير بالحقائق إلى مشرف السلامة في نقطة التجمع. |                                    |
| 8. يجب على مسؤولي مكافحة الحريق اتباع هذه القواعد إذا قرروا عدم مكافحة الحرائق:<br>أ. غادر المنطقة وتحقق من عدم وجود أشخاص في الحمامات أو غرف التخزين، لكن فقط إذا كان ذلك آمناً.<br>ب. حاول حصر الحريق بإغلاق الأبواب والنوافذ عند الخروج، إذا كان ذلك آمناً ولا يؤدي إلى تأخير غير مبرر في الإخلاء.                                                                                                                                                                                                                         |                                    |

|                                                                                                                                                         |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 9. عند وصول الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين أو الشرطة إلى الموقع، اترك المهمة للمحترفين ولا تتدخل إلا إذا طلب منك ذلك.                    |  |
| 1. عضو فريق الاستجابة — مقدم الإسعافات الأولية<br>1. يجب أن يتلقى مقدم الإسعافات الأولية تعليماته من أفراد مدربين ومسموح لهم بذلك.                      |  |
| 2. يجب أن يكون مقدم الإسعافات الأولية مدرباً وعلى دراية بموقع واستخدام حقيبة الإسعافات الأولية، وعمليات الإنعاش القلبي الرئوي (CPR)، والعلاجات الطارئة. |  |
| 3. يجب تعيين مقدمي الإسعافات الأولية في نقطة التجمع الخاصة بالمبنى.                                                                                     |  |
| 4. يجب على مقدمي الإسعافات الأولية الإخلاء فور سماع صوت الإنذار.                                                                                        |  |
| 5. يجب على مقدمي الإسعافات الأولية حمل حقيبة الإسعافات الأولية معهم قبل مغادرة المبنى.                                                                  |  |
| 6. يتعين على مقدمي الإسعافات الأولية أيضاً ترتيب توفير مياه الشرب في نقطة التجمع وتزويد الجميع بالماء لمنع الجفاف والإرهاق.                             |  |
| 7. يجب على مقدمي الإسعافات الأولية تقديم المساعدة للمصابين وطلب المساعدة الطبية المحترفة فوراً حسب خطورة الحالة.                                        |  |

## جدول H.02-T1: متطلبات خطة العمل الطارئة

| المتطلبات                                                                                                                                            | البنود                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 6. عضو فريق الاستجابة — منسق نقطة التجمع                                                                                                             | مسؤوليات فريق الاستجابة للطوارئ |
| 1. يجب أن يتلقى منسق نقطة التجمع تعليماته من مشرف السلامة.                                                                                           |                                 |
| 2. يجب أن يكون منسق نقطة التجمع مدرباً وعلى دراية بمواقع جميع نقاط التجمع في المبنى.                                                                 |                                 |
| 3. خلال إخلاء الحريق، يتولى منسق نقطة التجمع مسؤولية الإشراف على نقطة التجمع لاستقبال الأفراد وتقييم الوضع.                                          |                                 |
| 4. يجب على منسق نقطة التجمع التأكد من أن الأشخاص الذين تم إخلاؤهم يقفون في صف بنقطة التجمع المخصصة.                                                  |                                 |
| 5. يجب على منسق نقطة التجمع إجراء عدّ الأشخاص عند تجمعهم بشكل منظم.                                                                                  |                                 |
| 6. يجب أن يتأكد منسق نقطة التجمع من نطق أسماء الأشخاص المتجمعين بشكل واضح وتدوين حضورهم وحالتهم الصحية.                                              |                                 |
| 7. إذا كان هناك أشخاص مفقودون عند نقطة التجمع، يجب الاتصال بنقاط التجمع الأخرى المتبقية، إن وجدت، للاستفسار عن وجودهم.                               |                                 |
| 8. في حالة الاشتباه بوجود شخص مفقود داخل المبنى، يجب على منسق نقطة التجمع إبلاغ مشرف السلامة وغرفة الأمن.                                            |                                 |
| 9. يجب أن يتأكد منسق نقطة التجمع من بقاء كل شخص في نقطة التجمع حتى صدور تعليمات إضافية من مشرف الحريق.                                               |                                 |
| 10. يجب على منسق نقطة التجمع التأكد من أن ضابط الدفاع المدني — مملكة البحرين، يمنح تعليمات "الوضع آمن" قبل السماح للأشخاص بالدخول مجدداً إلى المبنى. |                                 |

|                                                                                                                                             |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 7. عضو فريق الاستجابة — مراقب التمرين                                                                                                       |  |
| 1. يتم تعيين مراقب التمرين من قبل قائد الحوادث الطارئة لمراقبة ومراجعة إجراءات التمرين ومدى الالتزام بخطط العمل الطارئة.                    |  |
| 2. يجب ألا يُكلف مراقب التمرين بواجبات المراقبة خلال حالات الطوارئ الحقيقية.                                                                |  |
| 3. خلال الطوارئ الحقيقية، يساعد مراقب التمرين فرق الاستجابة للطوارئ.                                                                        |  |
| 4. تشمل مهام مراقب التمرين ما يلي:                                                                                                          |  |
| أ. مراقبة تدفق الاتصالات بين فريق الاستجابة للطوارئ والشاغليين.                                                                             |  |
| ب. مراقبة استخدام مسارات الخروج من قبل الشاغليين.                                                                                           |  |
| ج. رصد العوائق في مسارات الخروج، إن وجدت.                                                                                                   |  |
| د. رصد الصعوبات التي يواجهها الأشخاص لتحقيق إخلاء سلس.                                                                                      |  |
| هـ. مراقبة الصعوبات التي يواجهها الأشخاص ذوو الإعاقة، إن وجدت.                                                                              |  |
| و. مراقبة تنفيذ الأدوار المحددة من قبل فريق الاستجابة للطوارئ.                                                                              |  |
| ز. التحقق من سماع رسائل الإخلاء الصوتي بوضوح.                                                                                               |  |
| ح. التأكد من تجمع الأشخاص الذين تم إخلاؤهم في نقطة التجمع.                                                                                  |  |
| ط. إجراء المناداة في نقطة التجمع.                                                                                                           |  |
| ي. مراقبة تدفق الاتصالات بين الشاغليين وفريق الاستجابة للطوارئ.                                                                             |  |
| ك. تقييم كفاءة الإخلاء الشاملة للمبنى.                                                                                                      |  |
| ل. التحقق من توفر الطفايات والخرائط المناسبة.                                                                                               |  |
| 5. يجب على مراقب التمرين تدوين كل ملاحظة وتأثيرها على خطة العمل الطارئة الحالية.                                                            |  |
| 6. يجب أن يستخدم مراقب التمرين قائمة التحقق المذكورة في الجدول H.02-T4 لتقييم خطة العمل الطارئة ومراجعتها مع فريق الاستجابة للطوارئ بأكمله. |  |
| 7. يجب أن تُدمج ملاحظات الشاغليين واقتراحاتهم لتحسين خطط الطوارئ الخاصة بالمبنى.                                                            |  |

#### جدول H.02-T1: متطلبات خطة العمل الطارئة

| المتطلبات                                                                                                                                                            | البنود      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 1. تقع على عاتق جميع الشاغليين مسؤولية الاطلاع على خطة العمل الطارئة للمبنى ومعرفة مسؤولياتهم وفقاً للقسم ز، الفصل 01: مسؤوليات أصحاب المصالح.                       | 6. الشاغلون |
| 2. يجب على جميع الشاغليين معرفة مواقع المخارج الأساسية والبدلية وأن يكونوا على دراية بمسارات الإخلاء المتاحة في المبنى الذي يسكنون أو يعملون أو يمارسون فيه أنشطتهم. |             |
| 3. يجب أن يكون الشاغلون على دراية بمناطق التجمع المخصصة للإخلاء.                                                                                                     |             |
| 4. يجب على الشاغليين عدم دخول المبنى بعد حادث الحريق حتى يتم الإعلان عن "الوضع آمن" من قبل مسؤول في الإدارة العامة للدفاع المدني — مملكة البحرين.                    |             |
| 5. يجب أن يعرف الشاغلون كيفية الإبلاغ عن حالة طارئة إلى الأمن.                                                                                                       |             |
| 6. تقع مسؤولية سلامتهم الشخصية على الشاغليين؛ يجب أن يبقوا هادئين ويتجنبوا الذعر والارتباك.                                                                          |             |
| 7. يجب على الشاغليين التنسيق والتعاون مع قائد الحوادث الطارئة، مشرف السلامة، وأعضاء فريق الاستجابة للطوارئ.                                                          |             |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                       |             |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| 8. يجب على الشاغلين معرفة مواقع وأسلوب تشغيل طفايات الحريق.                                                                                                                                                                                                                           | 7. المراجعة |
| 9. يمكن إطفاء الحرائق الصغيرة باستخدام طفايات الحريق فقط إذا كان الشاغل مدرباً وإذا كانت الظروف آمنة. ومع ذلك، فإن الإخلاء الفوري ضروري لجميع الحرائق في المبنى أو حسب استراتيجية الطوارئ للمبنى.                                                                                     |             |
| 10. يجب على الشاغلين عدم دخول غرفة مليئة بالدخان.                                                                                                                                                                                                                                     |             |
| 11. يجب على الشاغلين عدم دخول غرفة إذا كان الباب دافئاً أو ساخناً عند لمسه.                                                                                                                                                                                                           |             |
| 12. بمجرد بدء أمر الإخلاء، يجب على الشاغلين عدم العودة إلى الغرفة أو المنطقة لجمع الممتلكات.                                                                                                                                                                                          |             |
| 13. بمجرد تلقي إنذار الحريق أو أمر الإخلاء، يجب على الشاغلين اختيار أقرب وأسلم طريق للخروج من المنطقة أو المبنى والتوجه بشكل منظم إلى نقطة التجمع المخصصة والانتظار لتلقي تعليمات إضافية من منسق نقطة التجمع.                                                                         |             |
| 14. سيتم إجراء عدّ للأفراد للتأكد من إخراجهم جميعاً بأمان. يجب على الشاغلين عدم مغادرة نقطة التجمع إلا إذا تم إبلاغهم بذلك.                                                                                                                                                           |             |
| 1. يجب مراجعة وتحديث خطط العمل الطارئة بشكل سنوي مع أي تغييرات في المبنى، أو التغييرات في مخططات الطوابق، أو عدد الشاغلين، أو التغييرات في الاستخدام، أو التغييرات في الإدارة، أو التغييرات في الموظفين، أو تحديث بيانات الاتصال بخدمات الطوارئ، وإبلاغ الإدارة العامة للدفاع المدني. |             |
| 2. يجب أخذ ملاحظات الشاغلين بعين الاعتبار عند تحديث أي من خطط العمل الطارئة.                                                                                                                                                                                                          |             |
| 3. يجب تقييم الدروس المستفادة من تمارين الحريق التي تُجرى وفقاً للقسم الفرعي 3.4 من هذا الفصل ودمجها في خطط العمل الطارئة.                                                                                                                                                            |             |
| 4. يرجى الرجوع إلى الجدول H.02-T4 للحصول على قائمة التحقق الخاصة بمراقبة التمرين.                                                                                                                                                                                                     |             |

### 3.3 متطلبات إجراءات الإخلاء الطارئ

#### 3.3.1 يجب أن تكون المتطلبات العامة لخطة العمل الطارئة وفقاً للجدول H.02-T2.

#### جدول H.02-T2: إجراءات الإخلاء الطارئ

| البنود                        | المتطلبات                                                                                                          |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. نقطة التجمع أو مكان التجمع | 1. عام                                                                                                             |
|                               | 1. يجب أن يحتوي كل مبنى على "نقطة تجمع" وفقاً للجدول H.02-T2.1.                                                    |
|                               | 2. يجب أن تكون نقطة التجمع محددة مسبقاً، ومعروفة ومميزة بإشارة.                                                    |
|                               | 3. يجب أن تحتوي المباني الكبيرة والمتوزعة مثل المجمعات، مدن الملاهي، المستشفيات، والمدارس على نقاط تجمع متعددة.    |
|                               | 4. يجب مراعاة استخدام نقاط التجمع التي توفر الحماية.                                                               |
|                               | 2. الموقع                                                                                                          |
|                               | 1. يجب أن يتم اعتماد موقع نقطة التجمع من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني، ما لم يُنص على خلاف ذلك من قبل الإدارة. |
|                               | 2. بدلاً من ذلك، يجب أن تكون نقطة التجمع على مسافة لا تقل عن ارتفاع المبنى.                                        |
|                               | 3. يجب أن تكون نقطة التجمع سهلة الوصول.                                                                            |

|                                                                                                                                                   |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 4. يجب أن تكون نقطة التجمع في موقع آمن بعيداً عن هيكل المبنى، بحيث يكون شاغلون في أمان من إشعاعات الحرارة الناتجة عن الحريق والحطام المتساقط.     |  |
| 5. يجب أن تكون نقطة التجمع بعيدة عن طرق الوصول الخاصة بمركبات الإطفاء ومناطق وقوف شاحنات الإطفاء، بحيث لا تعرقل تجمع الشاغلين عمليات فرق الإطفاء. |  |
| 6. يُسمح باستخدام المساحات المزروعة، مواقف السيارات، ممرات المشاة، والملاعب البعيدة عن المبنى كنقاط تجمع.                                         |  |
| 3. الحجم                                                                                                                                          |  |
| 1. يجب أن تكون نقطة التجمع كبيرة بما يكفي لاستيعاب جميع شاغلي المبنى.                                                                             |  |
| 2. في حال كانت المساحة محدودة، يُسمح باستخدام نقاط تجمع متعددة في مناطق مختلفة.                                                                   |  |
| 3. يمكن استخدام مساحة عامة كبيرة ومفتوحة ضمن 100 متر من المبنى "كنقطة تجمع مشتركة" لمجموعة من المباني المملوكة لملاك مختلفين.                     |  |
| 4. لافتة إرشادية                                                                                                                                  |  |
| 1. يجب أن تكون نقطة التجمع مُعرّفة بإشارة باللغتين العربية والإنجليزية، ذات لون أخضر وتصميم مطابق للشكل الموضح في الشكل:-H.02-F1.                 |  |



الشكل H.02-F1: لافتة إرشادية لنقطة التجمع

#### جدول H.02-T2: إجراءات الإخلاء الطارئ

| المتطلبات                                                                                                                                                                      | البنود                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| 1. يجب على كل عضو في فريق الاستجابة للطوارئ ارتداء سترة عاكسة (فلورية).                                                                                                        | 2. زي فريق الاستجابة للطوارئ |
| 2. يجب أن تحتوي هذه السترات على نقش بالاسم الوظيفي بحروف كبيرة، مثل: قائد الحوادث، مشرف السلامة، مسؤول مكافحة الحريق، مقدم الإسعافات الأولية، منسق نقطة التجمع، مراقب، وغيرها. |                              |
| 3. يجب أن تكون هذه السترات في متناول اليد ويتم ارتداؤها فور وقوع حالة طارئة أو عند إجراء تمارين الطوارئ.                                                                       |                              |



الشكل :-H.02-F2:سترات فريق الاستجابة للطوارئ

## 3.4 متطلبات تمارين الحريق

3.4.1 يجب أن تتوافق تمارين إخلاء الطوارئ مع الجدول:-H.02-T3.

جدول :-H.02-T3: تمارين الإخلاء الطارئ

| المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | البند      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1. يجب إجراء تمارين الإخلاء الطارئ في جميع المنشآت المأهولة لضمان إلمام الشاغليين بخطة الطوارئ الخاصة بالمبنى، وفهم دورهم فيها، وتدريبهم على الاستجابة بفعالية وثقة في حالات الطوارئ.                                                                                                                                              | 1. الهدف   |
| 2. يجب أن تُجرى التمارين لتقييم فعالية خطط العمل الطارئة للمبنى، حركة الحشود، الوقت المستغرق للإخلاء الجزئي، الوقت المستغرق للإخلاء الكامل، ومدى إلمام الشاغليين بخطط وإجراءات الإخلاء.                                                                                                                                            |            |
| 1. عام<br>1. يجب أن تكون تمارين الإخلاء الطارئ مبنية على متطلبات محددة من خطط العمل الطارئة المقررة مسبقًا والخاصة بالمبنى، والمعدة وفقًا للقسم ح، الفصل 02، القسم 3.1، مع مراعاة خصائص الشاغليين كما هو مطلوب في القسم ز، الفصل 01، ومسؤوليات أصحاب المصالح، وطبيعة الشاغليين، سلوك الأفراد، التضاريس، والمخاطر المرتبطة بالمبنى. | 2. الإجراء |
| 2. يجب أن يكون كل شاغل على دراية بخطة العمل الطارئة للمبنى قبل إجراء أي تمرين إخلاء أو تمرين حريق.                                                                                                                                                                                                                                 |            |
| 3. يجب أن يتم جدولة تمارين الإخلاء وإخطار الشاغليين بها من قبل منسقي الإخلاء ومشرفي السلامة قبل أسبوع على الأقل من موعد التمرين.                                                                                                                                                                                                   |            |
| 4. يجب أن يحاكي التمرين ظروف الحريق مثل انسداد مسار الإخلاء، وجود مصاب في ممر الخروج، انقطاع التيار الكهربائي، أو علامات خروج خاطئة.                                                                                                                                                                                               |            |
| 5. يجب أن تتناول التمارين أنواعًا مختلفة من الحرائق في كل مرة، مثل حرائق الكهرباء، حرائق الغاز المسال، حرائق النفايات، حرائق الأثاث، حرائق المطبخ، حرائق المباني المجاورة، وحرائق المواقف.                                                                                                                                         |            |
| 2. التدريب<br>1. يجب تنظيم تدريبات للشاغليين (السكان، الموظفين، الزوار، إلخ) لتعريفهم بخطط العمل الطارئة للمبنى، مواقع نقاط الاتصال اليدوية، مواقع السلالم ومسارات الخروج، إشارات الخروج، مواقع نقاط التجمع، مواقع مناطق اللجوء، مواقع الطفانيات، مواقع خراطيم الحريق، إلخ.                                                        |            |

|                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2. يجب أن يغطي التدريب النقاط التالية على الأقل:                                                               |
| أ. كيفية إطلاق إنذار الحريق                                                                                    |
| ب. كيفية الاتصال بالإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين                                                |
| ج. كيفية استخدام النوع المناسب من الطفايات                                                                     |
| د. متى يجب تجنب محاولة إطفاء الحرائق                                                                           |
| هـ. كيفية التعرف على مخارج المبنى وتصميمات خطة الإخلاء                                                         |
| و. كيفية التنسيق مع إدارة مرافق المبنى                                                                         |
| ز. كيفية التنسيق مع فريق الاستجابة للطوارئ الخاص بالمبنى                                                       |
| ح. كيفية مساعدة الآخرين خلال حالات الطوارئ والإخلاء                                                            |
| 3. يجب أن يكون الشاغلون على دراية ووعي بأعضاء فريق الاستجابة للطوارئ، وقائد الحوادث، ومشرفي السلامة في المبنى. |
| 4. يجب توزيع نسخ من إجراءات الإخلاء الطارئ وخطة الإخلاء في المبنى على الشاغلين والمشاركين بعد التدريب.         |

#### جدول H.02-T3: تمارين الإخلاء الطارئ

| البنود                                          | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2. الإجراءات                                    | <p>3. المشاركة</p> <p>1. يجب أن يشارك جميع شاغلي المبنى في تمرين الإخلاء الطارئ.</p> <p>2. خلال تنفيذ التمارين، يجب التركيز على الإخلاء المنظم والانضباط السليم أكثر من التركيز على السرعة.</p> <p>4. الإخطارات</p> <p>1. يجب على مالك العقار، وإدارة المرافق، والإدارة بموجب عقد الإيجار إبلاغ الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين عند التخطيط لإجراء تمرين.</p> <p>2. يجب إرسال هذا الإخطار قبل 48 ساعة من موعد التمرين المجدول، وكذلك قبل ساعة من التمرين.</p> <p>3. يجب إرسال إشعارات التمرين إلى إدارة المباني المجاورة أيضاً.</p>                                                                            |
| 3. التمارين وتكرارها لمختلف الإشغالات والإدارات | <p>1. إدارة المرافق</p> <p>1. يجب أن تكون لدى إدارة المرافق خطة عمل طارئة وفقاً للقسم ح، الفصل 02، والقسم ز، الفصل 01، الجدول G.01-T11.4.</p> <p>2. يجب على فريق إدارة المرافق في كل مبنى إجراء وممارسة تمارين الحريق وفقاً لخطة العمل الطارئة للمبنى كل 6 أشهر، وفقاً للقسم ح، الفصل 02، القسم الفرعي 3.4، والقسم ز، الفصل 01، الجدول G.01-T11.11.</p> <p>3. يجب أن يكون هذا التمرين خاصاً بفريق إدارة المرافق وليس للشاغلين.</p> <p>4. يهدف هذا التمرين لفريق إدارة المرافق إلى التأكد من جاهزية فريق إدارة المرافق للطوارئ.</p> <p>5. يجب إرسال تقرير عن التمرين الشهري إلى مالك المبنى أو الإدارة بموجب عقد الإيجار.</p> |

|                                                                                                                                                                       |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 6. يرجى الرجوع إلى القسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T11 لمسؤوليات إدارة المرافق.                                                                                       |  |
| 2. إشغال التجمع                                                                                                                                                       |  |
| 1. يجب أن تكون لدى إدارة إشغال التجمع خطة عمل طارئة وفقًا للقسم ح، الفصل 02، والقسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T12.5.                                                  |  |
| 2. يجب على فريق إدارة إشغال التجمع إجراء وممارسة تمارين الحريق مرتين كل 6 أشهر، وفقًا للقسم ح، الفصل 02، القسم الفرعي 3.4، والقسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T12.6.    |  |
| 3. لا يُطلب أن تشمل التمارين العامة في منشآت التجمع.                                                                                                                  |  |
| 4. يرجى الرجوع إلى القسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T12 لمسؤوليات إدارة إشغال التجمع.                                                                                  |  |
| 3. إشغال المؤسسات التعليمية                                                                                                                                           |  |
| 1. يجب أن تكون لدى إدارة إشغال المؤسسات التعليمية خطة عمل طارئة وفقًا للقسم ح، الفصل 02، والقسم و، الفصل 01، الجدول: G.01-T13.4.                                      |  |
| 2. يجب على فريق إدارة إشغال المؤسسات التعليمية إجراء وممارسة تمرين حريق كل 6 أشهر، وفقًا للقسم ح، الفصل 02، القسم الفرعي 3.4، والقسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T13.5. |  |
| 3. يجب أن تشمل التمارين جميع شاغلي المدرسة، مع تفعيل إنذار الإخلاء الكامل.                                                                                            |  |
| 4. يرجى الرجوع إلى القسم و، الفصل 01، الجدول: G.01-T13 لمسؤوليات إدارة إشغال المؤسسات التعليمية.                                                                      |  |

## جدول: H.02-T3: تمارين الإخلاء الطارئ

| المتطلبات                                                                                                                                                                                | البند                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| 4. إدارة إشغال المباني التجارية الشاهقة وفانقة الارتفاع                                                                                                                                  | التمارين وتكرارها لمختلف<br>الإشغالات والإدارات |
| 1. يجب أن تكون لدى إدارة إشغال المباني التجارية الشاهقة خطة عمل طارئة وفقًا للقسم ح، الفصل 02، والقسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T14.4.                                                   |                                                 |
| 2. يجب أن يقوم فريق إدارة إشغال المباني التجارية الشاهقة بإجراء وممارسة تمرين الحريق مرة كل 6 أشهر، وفقًا للقسم ح، الفصل 02، القسم الفرعي 3.4، والقسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T14.5.1. |                                                 |
| 3. يجب أن تشمل التمارين جميع الشاغلين مع تفعيل إنذار الإخلاء الكامل.                                                                                                                     |                                                 |
| 4. يرجى الرجوع إلى القسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T14 لمسؤوليات إدارة المباني الشاهقة.                                                                                                  |                                                 |
| 5. إدارة إشغال الفنادق الشاهقة وفانقة الارتفاع                                                                                                                                           |                                                 |
| 1. يجب أن تكون لدى إدارة إشغال الفنادق الشاهقة خطة عمل طارئة وفقًا للقسم ح، الفصل 02، والقسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T15.4.                                                            |                                                 |
| 2. يجب أن يقوم فريق إدارة إشغال الفنادق الشاهقة بإجراء وممارسة تمرين الحريق كل 6 أشهر وفقًا للفصل 19، القسم 4، والقسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T15.5.                                   |                                                 |
| 3. لا يُطلب إشراك ضيوف الفندق والزوار في التمارين.                                                                                                                                       |                                                 |
| 4. يرجى الرجوع إلى القسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T14.5.2.                                                                                                                              |                                                 |
| والجدول: G.01-T15.5.                                                                                                                                                                     |                                                 |

|                                                                                                                                                                                        |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 6. إدارة إشغال المباني السكنية الشاهقة وفائقة الارتفاع                                                                                                                                 |  |
| 1. يجب أن تكون لدى إدارة إشغال المباني السكنية الشاهقة خطة عمل طارئة وفقًا للقسم ح، الفصل 02، والقسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T14.4.                                                  |  |
| 2. يجب أن يقوم فريق إدارة إشغال المباني السكنية الشاهقة بإجراء وممارسة تمرين الحريق مرة كل 6 أشهر وفقًا للقسم ح، الفصل 02، القسم الفرعي 3.4، والقسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T14.5.3. |  |
| 3. يجب أن تشمل التمارين جميع الشاغلين مع تفعيل إنذار الإخلاء الكامل.                                                                                                                   |  |
| 4. يجب جدولة التمارين في يوم غير عمل لضمان مشاركة أكبر عدد ممكن من السكان.                                                                                                             |  |
| 5. يرجى الرجوع إلى القسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T11 لمسؤوليات إدارة المرافق.                                                                                                        |  |
| 7. إدارة إشغال الرعاية الصحية                                                                                                                                                          |  |
| 1. يجب أن تكون خطة العمل الطارئة الخاصة بإشغال الرعاية الصحية وفقًا للقسم ح، الفصل 02، والقسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T16.4.                                                         |  |
| 2. يجب أن يقوم فريق إدارة إشغال الرعاية الصحية بإجراء وممارسة تمرين الحريق مرة كل 6 أشهر وفقًا للقسم ح، الفصل 02، القسم 4، والقسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T16.6.                     |  |
| 3. لا يُطلب إشراك الشاغلين أو المرضى أو الزوار في التمارين.                                                                                                                            |  |
| 4. يجب جدولة التمارين في ساعات خارج أوقات الزيارة.                                                                                                                                     |  |
| 5. يرجى الرجوع إلى القسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T16 لمسؤوليات إدارة إشغال الرعاية الصحية.                                                                                           |  |

#### جدول H.02-T3: تمارين الإخلاء الطارئ

| المتطلبات                                                                                                                                                               | البنود                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 8. إدارة إشغال مراكز الاحتجاز والإصلاح                                                                                                                                  | التمارين وتكرارها<br>لمختلف الإشغالات<br>والإدارات |
| 1. يجب أن تكون خطة العمل الطارئة الخاصة بإشغال مراكز الاحتجاز والإصلاح وفقًا للقسم ح، الفصل 02، والقسم و، الفصل 01، الجدول: G.01-T17.4.                                 |                                                    |
| 2. يجب على فريق إدارة إشغال مراكز الاحتجاز والإصلاح إجراء وممارسة تمرين الحريق مرة كل 6 أشهر، وفقًا للقسم ح، الفصل 02، القسم 4، والقسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T17.6. |                                                    |
| 3. لا يُطلب إشراك الشاغلين أو المرضى أو الزوار في التمارين.                                                                                                             |                                                    |
| 4. يجب جدولة التمارين في ساعات خارج أوقات الزيارة.                                                                                                                      |                                                    |
| 5. يرجى الرجوع إلى القسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T17 لمسؤوليات إدارة إشغال مراكز الاحتجاز والإصلاح.                                                                   |                                                    |
| 9. إدارة المجمعات                                                                                                                                                       |                                                    |
| 1. يجب أن تكون خطة العمل الطارئة الخاصة بالمجمعات وفقًا للقسم ح، الفصل 02، والقسم ز، الفصل 01، الجدول: G.01-T18.5.                                                      |                                                    |
| 2. يجب على فريق إدارة المول إجراء وممارسة تمرين الحريق مرة كل 6 أشهر، وفقًا للقسم ح، الفصل 02، القسم 3.4، والقسم و، الفصل 01، الجدول: G.01-T18.6.                       |                                                    |
| 3. لا يُطلب إشراك العامة في التمارين.                                                                                                                                   |                                                    |

|                                                                                |  |
|--------------------------------------------------------------------------------|--|
| 4. يجب جدولة التمارين في ساعات خارج أوقات الزيارة مع متطوعين كجمهور.           |  |
| 5. يرجى الرجوع إلى القسم ز، الفصل 01، الجدول G.01-T18-: لمسؤوليات إدارة المول. |  |

## جدول H.02-T4-: قائمة التحقق لمراقب تمرين الإخلاء الطارئ

| البنود             | قائمة التحقق                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. معلومات المنشأة | <p>1. اسم وتفاصيل المنشأة/المبنى</p> <p>2. نوع الإشغال</p> <p>3. عدد الأشخاص في المبنى</p> <p>4. العنوان</p> <p>5. الشخص المسؤول/قائد الحوادث الطارئة</p> <p>6. رقم الهاتف</p> <p>7. تاريخ التمرين</p> <p>8. اسم وتوقيع مراقب التمرين</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2. قبل التمرين     | <p>1. هل تم إبلاغ الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين قبل 48 ساعة وقبل ساعة من التمرين؟ نعم / لا</p> <p>2. هل الشاغلون على دراية بخطة العمل الطارئة للمبنى؟ نعم / لا</p> <p>3. هل تم تعيين فريق الاستجابة للطوارئ وتدريبه؟ نعم / لا</p> <p>4. هل فريق الاستجابة للطوارئ لديه سترات التمرين للتعرف عليهم؟ نعم / لا</p> <p>5. هل يمتلك مراقب التمرين قائمة التحقق؟ نعم / لا</p> <p>6. هل يحمل مشرفو السلامة مصابيح يدوية؟ نعم / لا</p> <p>7. هل يمتلك مقدمو الإسعافات الأولية حقيبة إسعافات أولية؟ نعم / لا</p> <p>8. هل تم تحديد الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة وترتيب المساعدة لهم؟ نعم / لا</p> <p>9. هل تم تحديد وتوفر نقاط التجمع؟ نعم / لا</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 3. أثناء التمرين   | <p>1. هل تم التعرف على الحريق وتم تفعيل نقاط الاتصال اليدوية؟ نعم / لا</p> <p>2. هل سُمع صوت الإنذار في جميع مناطق المبنى؟ نعم / لا</p> <p>3. هل أخلت الشاغلون المبنى وفقاً لخطة العمل الطارئة؟ نعم / لا</p> <p>4. هل اتبع الشاغلون "الإخلاء الجزئي"، "الإخلاء الكامل" أو "البقاء في المكان" حسب الخطة؟ نعم / لا</p> <p>5. هل كان الإخلاء سلساً وسريعاً ومنظماً؟ نعم / لا</p> <p>6. هل قام قائد الحوادث بأداء مهامه وفقاً للخطة؟ نعم / لا</p> <p>7. هل قام مشرف السلامة بأداء مهامه وفقاً للخطة؟ نعم / لا</p> <p>8. هل قام مسؤول مكافحة الحريق بأداء مهامه وفقاً للخطة؟ نعم / لا</p> <p>9. هل قام مقدم الإسعافات الأولية بأداء مهامه وفقاً للخطة؟ نعم / لا</p> <p>10. هل أدى فريق الاستجابة للطوارئ مهامه وفقاً للخطة؟ نعم / لا</p> <p>11. هل قام منسق نقطة التجمع بأداء مهامه وفقاً للخطة؟ نعم / لا</p> <p>12. هل هناك من لم يشارك في التمرين؟ نعم / لا</p> <p>13. هل عاد أي شخص إلى المبنى دون الحصول على تعليمات "الوضع آمن"؟ نعم / لا</p> <p>14. هل تجمع الشاغلون عند نقاط التجمع في صفوف؟ نعم / لا</p> <p>15. هل كان لدى منسقي نقاط التجمع قائمة بأسماء الشاغلين؟ نعم / لا</p> <p>16. هل تم تفتيش دورات المياه وغرف الصلاة وغرف التخزين وغرف المعدات؟ نعم / لا</p> |

|                                                                                                                                   |                |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| 17. هل عملت أبواب الحريق الذاتية الإغلاق؟ نعم / لا                                                                                |                |
| 18. هل كانت الاتصالات بين قائد الحوادث ومشرف السلامة وفقاً لخطة العمل الطارئة؟ نعم / لا                                           |                |
| 19. هل كانت الاتصالات بين قائد الحوادث والشاغلين وفقاً لخطة العمل الطارئة؟ نعم / لا                                               |                |
| 20. الوقت المستغرق لإخلاء المبنى بالكامل                                                                                          |                |
| 1. هل تم حساب جميع الشاغلين (المشاركين)؟ نعم / لا                                                                                 | 4. بعد التمرين |
| 2. هل شاركت الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين في التمرين؟ نعم / لا                                                    |                |
| 3. هل عمل نظام إنذار الحريق بالمبنى، الصوتيات، الإخلاء الصوتي، الإضاءة الطارئة، الطفايات، خراطيم الحريق، إلخ، بشكل صحيح؟ نعم / لا |                |
| 4. هل كان هناك أي انزعاج للشاغلين أثناء إخلاء المبنى؟ نعم / لا                                                                    |                |
| 5. هل كانت خطة العمل الطارئة كاملة في تفاصيلها وإجراءاتها؟ نعم / لا                                                               |                |
| 6. هل هناك حاجة لتحديث خطط العمل الطارئة؟ نعم / لا                                                                                |                |
| 7. هل هناك حاجة لتحديث أنظمة الحريق وسلامة الحياة بالمبنى؟ نعم / لا                                                               |                |
| 8. هل هناك حاجة لتدريب فريق الاستجابة للطوارئ؟ نعم / لا                                                                           |                |
| 9. هل هناك حاجة لتدريب الشاغلين؟ نعم / لا                                                                                         |                |
| 10. توصيات أخرى                                                                                                                   |                |



دليل الحماية والوقاية من الحريق في مملكة البحرين  
القسم ز - الفصل الأول  
مسؤوليات أصحاب المصلحة

## 1. النطاق Scope

- 1.1. تعريف أصحاب المصلحة بمسؤولياتهم تجاه الوقاية من الحريق وحماية الأرواح
  - رفع الوعي بالواجبات الإلزامية لكل من أصحاب العلاقة ضمن مسؤولياتهم الفردية ودورهم في تنفيذ لوائح الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين، لتحقيق الأمان للمباني والدولة من الحرائق.
- 1.2. مسؤوليات مالكي المباني، المطورين، الإستشاريين، بيوت الخبرة والمقاولين.
- 1.3. مسؤوليات مصنعي المواد، الوكلاء، الموردين، مختبرات فحص المواد، وهيئات إصدار شهادات المطابقة.
- 1.4. مسؤوليات إدارة التجمعات، المنشآت التعليمية، الصحية، المكتبية، مراكز الاحتجاز والمجمعات التجارية.

## 2. التعريفات Definitions

### 2.1. عام General

#### 2.1.1 يجب Shall

متطلب إلزامي من الدفاع المدني في مملكة البحرين.

#### 2.1.2 يوصى به Should

مقترح يوصي به الدفاع المدني في مملكة البحرين ولكنه غير إلزامي.

#### 2.1.3 معتمد Listed

معتمد ومسجل لدى الدفاع المدني في مملكة البحرين.

#### 2.1.4. المعيار للجالون الأمريكي والكيلوغرام Gallon, U.S. Standard and Kilogram

- 1 جالون أمريكي = 3.785 لتر
- 1 كيلوغرام = 1.8 لتر تقريباً

(الوحدات المستخدمة في هذا الفصل إما بالكيلوغرام أو الجالون الأمريكي. تحويل اللتر إلى الكيلوغرام دون معرفة الكثافة النوعية يعتبر تقديرياً فقط لأغراض تحديد كميات أسطوانات غاز البترول المسال).

#### 2.1.5. الكيلوغرام Kilogram

- 1 كيلوغرام = 2.20 رطل

#### 2.1.6. مؤقت Temporary

- يشير إلى أي ترتيبات مؤقتة تتعلق بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح.

#### 2.1.7. مرتين في السنة أو نصف سنوي Biannually or Semiannually

- مرتان في السنة (كل ستة أشهر)

#### 2.1.8. ربع سنوي Quarterly

أربع مرات في السنة (كل ثلاثة أشهر).

#### 2.1.9. سنوياً Annually

مرة واحدة كل عام.

#### 2.1.10. أربعة عشر يوماً Fortnight

أربعة عشر يوماً وأربعة عشر ليلة، أي كل أسبوعين.

## 2.2. مسؤوليات أصحاب المصلحة Responsibilities of Stakeholders

### 2.2.1. الجهة أو الفرد المعني/صاحب المصلحة Stakeholder

في سياق هذا الفصل، يشير مصطلح "أصحاب العلاقة" إلى مجموعة تشمل المستثمرين، المالكين، الأطراف المشاركة، مزودي الخدمات، اتحاد المالكين (مثل المهندسين المعماريين، المهندسين الاستشاريين، مقاولي التركيب، وكالات التفتيش، مقاولي الصيانة)، الأطراف الربحية، الأطراف المهمة، الأطراف الثالثة، والمشرفين المشاركين في تطوير المشروع، التصميم، البناء، التركيب، التفتيش، والصيانة.

### 2.2.2. المسؤوليات/المسؤول Responsible

الالتزام بأداء الواجبات وتحمل المسؤولية تجاه المجتمع المحلي.

### 2.2.3. المالك Owner

الشخص الذي يمتلك العقار أو الأرض أو الأصول أو الهيكل أو الأعمال أو المواد قانونيًا ولديه تصريح رسمي من الحكومة للقيام بذلك.

### 2.2.4. ممثل المالك Owner's representative

شخص أو جهة مؤهلة ومختصة يعينها المالك أو يتم تكليفها بتمثيله في أداء واجباته ومسؤولياته. يتحمل المالك المسؤولية المباشرة عن تصرفات ممثله.

### 2.2.5. المطور العقاري (Developer) Property Developer

الشخص أو المؤسسة التي تقوم باستثمار لشراء الأراضي الحضرية أو الريفية وتطويرها إلى مساحات قابلة للسكن، خاصة من خلال تقسيم الأراضي إلى مواقع للبناء للبيع، أو بناء مباني على هذه المواقع لبيعها.

### 2.2.6. البنية التحتية (الحضر والضواحي) Urban and Suburban (Infrastructure)

الميزات الأساسية في المساحات الحضرية أو الريفية القابلة للسكن، التي تلي الاحتياجات الأساسية للحياة الحديثة، مثل:

- طرق التنقل.
- إمدادات الكهرباء وتوزيع الطاقة.
- شبكات المياه وتوزيعها.
- إمدادات الوقود وتوزيعها للطهي.
- شبكات الاتصالات.
- شبكات الصرف الصحي.
- وسائل النقل العام مثل شبكات السكك الحديدية والحافلات.

ولكن يقتصر نطاق اهتمام الإدارة العامة للدفاع المدني على شبكات الطرق ومتطلبات مكافحة الحرائق الحضرية، مثل صنادير الإطفاء العامة ومسارات الوصول لمكافحة الحرائق.

### 2.2.7. الاستشاريون والمسؤولون الفنيون العاملون في مجال الوقاية من الحريق Consultant and Technical officers that works in fire protection

الشخص أو المؤسسة التي تعمل كمستشار مهني أو خبير متخصص يقدم خبرته في التخطيط، التصميم، البناء، وإعداد المباني والهياكل والبنية التحتية مقابل رسوم.

في سياق الإدارة العامة للدفاع المدني، يشير مصطلح "الاستشاري" إلى مهني مرخص من قبل كل من بلديات البحرين والإدارة العامة للدفاع المدني، ومخول ومسؤول عن إعداد تصاميم تشمل مخططات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، وتنفيذ أعمال البناء بعد الحصول على التصاريح اللازمة من الجهات المعنية.

ولكن لا يُسمح للاستشاري الرئيسي بإعداد تقارير الوقاية من الحريق أو تقييم المخاطر عند طلبها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.

### 2.2.8. بيت الخبرة (استشاري الحريق) House of Expertise (Fire Consultant)

الجهة المسجلة والمصرح لها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني، والتي تعمل كطرف ثالث متخصص في جوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المشروع مقابل رسوم.

عند تعيينها من قبل المالك أو الاستشاري الرئيسي، يكون بيت الخبرة "مسؤول" عن مراجعة التصاميم، إعداد مخططات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، وإعداد تقارير الوقاية من الحرائق، وتقييم المخاطر، والتقارير التقييمية لتقديمها إلى الإدارة العامة للدفاع المدني تحت إشراف الاستشاري الرئيسي وفي إطار طلباته.

يمكن لبيت الخبرة أيضاً إجراء عمليات التفتيش عند تعيينها من قبل المالك أو الإستشاريين أو المقاولين. ومع ذلك، لا يُسمح لبيت الخبرة بتقديم الطلبات مباشرة إلى الإدارة العامة للدفاع المدني للحصول على تصاريح المشاريع، حيث تقع هذه المسؤولية ضمن نطاق عمل الإستشاري الرئيسي.

#### 2.2.9. المقاول Contractor

الجهة المسجلة والمصرح لها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين، والتي تنفذ نطاق عمل محدد يتعلق بجوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المشروع، بموجب اتفاقية تعاقدية مع الإستشاري الرئيسي مقابل رسوم. في سياق الإدارة العامة للدفاع المدني، يقتصر دور المقاولين على جوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المشروع، مثل:

- مقاولي أنظمة الكشف عن الحرائق والإنذار
- مقاولي مكافحة الحرائق
- مقاولي أنظمة التحكم في الدخان
- مقاولي الواحبة
- مقاولي الأبواب المقاومة للحرائق
- مقاولي عوازل الحرائق
- مقاولي أنظمة الغاز المسال/الغاز الطبيعي

أما المقاولون الذين يعملون خارج نطاق الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، مثل:

- المقاولين المدنيين
- مقاولي الكهرباء والميكانيكا
- مقاولي أنظمة التدفئة والتهوية وتكييف الهواء
- مقاولي الإضاءة
- فإنهم يخضعون لإشراف البلدية.

#### 2.2.10. مقاول التجهيز الداخلي (مصمم داخلي) Fit-out Contractor (Interior Designer)

الجهة المسجلة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني، والتي تنفذ أعمال التصميم الداخلي والتجهيز، بما في ذلك جوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المساحات، بموجب اتفاق تعاقدية مع المالك أو الإستشاري الرئيسي أو المستأجر مقابل رسوم. في سياق الإدارة العامة للدفاع المدني، تُعتبر شركة التصميم الداخلي مقاول تجهيز داخلي محترف، مخوَّلاً و"مسؤولاً" عن تصميم وتنفيذ أعمال التجهيز بعد الحصول على التصاريح الرسمية ذات الصلة من بلدية البحرين والإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين. ومع ذلك، لا يُسمح لشركة التصميم الداخلي بإعداد تقارير الوقاية من الحريق أو تقييم المخاطر عند طلبها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني، حيث يقع ذلك ضمن نطاق عمل بيت الخبرة.

#### 2.2.11. العقد Contract

العقد هو اتفاق متبادل بين طرفين، يقوم بموجبه أحد الأطراف بدفع مقابل للطرف الآخر لتنفيذ مهمة معينة. العقد، عندما يكون قانونيًا وملزمًا، يُعد إعلانًا من الطرفين للالتزام بالشروط والأحكام، بما في ذلك متطلبات دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين، والمذكورة في وثيقة العقد.

#### 2.2.12. المُصنِّع Manufacturer

الشركة المسجلة والمدرجة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين، والتي تقوم بتصنيع المنتجات والبضائع والعناصر باستخدام الآلات والتكنولوجيا والقوى العاملة، بحيث تصبح هذه المنتجات جاهزة للاستخدام كأجهزة أو مواد للسلامة من الحرائق وحماية الأرواح عند تركيبها.

المصنّعون الذين ينتجون أجزاءً، مكونات، مكونات فرعية أو أقسامًا تحتاج إلى عمليات تجميع لتصبح منتجات كاملة، لا يتم الاعتراف بهم أو تسجيلهم أو إدراجهم من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني. الحصول على 100% من الأجزاء والمكونات من مصنّعين آخرين وتجميعها لإنتاج منتج نهائي لا يُعتبر تصنيعًا، ولا يتم تسجيل مثل هذه الأنشطة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني ضمن فئة المصنّعين.

#### 2.2.13. التركيب والصيانة Installation and Maintenance

مؤسسة مدرجة ومصرح لها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني لبيع، تركيب، وصيانة أجهزة، معدات، ومواد الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، بالإضافة إلى ملحقاتها وتجهيزاتها، تحت وكالة تجارية موثقة رسميًا وشهادة مختبر الفحص المعتمد والمُدرج في البحرين.

#### 2.2.14. المورد أو الموزع Supplier or Distributor

مؤسسة مدرجة ومصرح لها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني لبيع أجهزة، معدات، ومواد الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، بالإضافة إلى ملحقاتها وتجهيزاتها، بموجب اتفاقية توزيع موثقة رسميًا من وكيل معتمد من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين.

#### 2.2.15. مختبر الفحص Testing Laboratory

هيئة أو منظمة معتمدة تُجري اختبارات وتفتيش على أنظمة، أجهزة، معدات ومواد الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، وتكون مُدرجة ومُصرح لها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني وهيئات إصدار شهادات المطابقة. يقتصر تسجيل وإدراج مختبر الفحص لدى الإدارة العامة للدفاع المدني على إجراء اختبارات "بمسؤولية" تتعلق بأداء المواد والمنتجات عند التعرض للحرائق، مثل:

- اختبارات رد الفعل على الحرائق.
- اختبارات انتشار الحرائق.
- اختبارات مقاومة الحرائق.

حيث يتم اختبار وتقييم وتوثيق المواد والمنتجات (تقرير اختبار) لتحديد رد فعلها أو انتشارها أو مقاومتها عند التعرض لظروف حريق معينة وفقًا لمعايير اختبار محددة.

الاختبارات الأخرى للمواد والمنتجات، مثل اختبارات حماية البيئة، واختبارات الإجهاد، واختبارات التركيب، لا يتم اعتمادها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين.

#### 2.2.16. هيئة إصدار شهادات المطابقة أو تقييم المطابقة Conformity Certification Or Conformity Assessment Body

هيئة معتمدة تمنح شهادات الوقاية الدولية وتكون مسؤولة عن التحقق من المطابقة، ومراقبة جودة وكفاءة أنظمة، أجهزة، معدات، ومواد الوقاية من الحريق وحماية الأرواح التي تم اختبارها من قبل مختبرات الفحص المصرح لها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني. عندما يسمح نطاق الاعتماد، يمكن لهيئة تقييم المطابقة وضع نطاق لتطبيق معين متعلق باختبار أو سلسلة اختبارات، بناءً على قواعد التقييم المعترف بها في الصناعة.

#### 2.2.17. القوائم المشتركة Cross Listing

تشير القوائم المشتركة إلى الشهادة أو المطابقة التي تصدرها هيئات التصديق للمصنّع الرئيسي، حيث يتم تصنيع مادة أو منتج أو نظام معين في مصنع رئيسي بموقع رئيسي تحت علامة تجارية رئيسية. تُسمح نفس الشهادة أو بيانات المطابقة باستخدامها من قبل مصنع ثانوي في مصنع ثانوي بموقع ثانوي تحت العلامة التجارية الرئيسية، مع الالتزام بنفس معايير الجودة والمتطلبات والمواصفات المطبقة على المصنّع الرئيسي.

#### 2.2.18. القائمة المتعددة Multiple Listing

تشير القائمة المتعددة إلى الشهادة أو المطابقة التي تصدرها هيئات التصديق للمصنّع الرئيسي، حيث يتم تصنيع مادة أو منتج أو نظام معين في مصنع رئيسي بموقع رئيسي تحت علامة تجارية رئيسية. تُسمح نفس الشهادة أو بيانات المطابقة باستخدامها من قبل جهة غير مصنّعة كعلامة تجارية ثانوية، مع الالتزام بنفس معايير الجودة والمتطلبات والمواصفات المطبقة على المصنّع الرئيسي والعلامة التجارية الرئيسية.

### 2.2.19. شركة إدارة المرافق Facility Management Company

شركة مسجلة ومصرح لها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني، يتم توظيفها من قبل المالك للقيام بأعمال التنظيف، الأمن، الصيانة، الإصلاح، الاستبدال، وتعمل كمشرّف على الممتلكات. في حالات الطوارئ، يُعتبر أفراد إدارة المرافق عادةً المستجيبين الأوائل.

### 3. مسؤوليات أصحاب المصلحة Responsibilities of Stakeholders

#### 3.1. الهدف Intention

3.1.1. تعتمد نجاح جهود الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المملكة على الجهد الجماعي لجميع أصحاب العلاقة المعنيين.  
3.1.2. يوفر هذا الفصل الحد الأدنى من الإرشادات لجميع أصحاب المصلحة حول دورهم والتزامهم بتحقيق بيئة آمنة من الحرائق في مملكة البحرين.

#### 3.2. الالتزام الأساسي Basic Commitment

3.2.1. يكمن نجاح الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في الوقاية. تعزيز الوقاية من الحريق من خلال الوعي والتزام كل فرد في حياته اليومية سيضمن بيئة آمنة من الحرائق.

3.2.2. يتحمل الملاك مسؤولية الوقاية من الحريق منذ مرحلة التصميم. يجب أن يشاركوا بنشاط في مرحلة التخطيط لضمان أن النتيجة النهائية لمشاريعهم تتوافق تمامًا مع لوائح الإدارة العامة للدفاع المدني وتوفر بيئة آمنة من الحرائق للمقيمين.

3.2.3. لا يمكن التقليل من أهمية دور الاستشاريين في إنشاء هياكل آمنة من الحرائق. التزام الاستشاريين المهني في تخطيط وتصميم وتنفيذ المشاريع بنجاح لضمان بيئة آمنة من الحرائق يُعد أمرًا بالغ الأهمية.

3.2.4. يُتوقع نفس المستوى من الالتزام والاحترافية من المقاولين أثناء تنفيذ المشاريع في الموقع. الالتزام بالمخططات المصرح بها، المواصفات المصرح بها، ومتطلبات المواد المصرح بها يُعد أمرًا إلزاميًا. على سبيل المثال، يجب الحصول على تصريح المواد في المرحلة الأولية من أي مشروع ودمجه في عملية تصاريح التخطيط.

3.2.5. يجب على المصنعين والموردين الالتزام الصارم بالاتجار بالمواد المصرح بها فقط من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني. يمكن أن تؤدي جودة المواد الرديئة إلى الإضرار بجهود الجميع في خلق بيئة آمنة من الحرائق.

3.2.6. تمثل المسؤوليات الواردة في هذا الفصل الحد الأدنى من الإرشادات والمتطلبات القانونية التي يجب على الأطراف المعنية وأصحاب العلاقة الوفاء بها. تُعد انتهاكات متطلبات هذا الفصل مخالفة قانونية يُعاقب عليها قانونيًا. يتحمل كل صاحب علاقة مسؤولية الحصول على معلومات إضافية وتقييم الآثار القانونية حيثما يتم انتهاك هذه المتطلبات.

| 3.3. مسؤوليات المالك                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.3.1. يتعين على المالك أداء مسؤولياته وفقاً للجدول: G.01-T1. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| الجدول: G.01-T1 : مسؤوليات المالك                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| البنود                                                        | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 1. ممثل المالك                                                | <p>1. يتحمل المالك مسؤولية تعيين ممثله للقيام بواجباته كما هو مطلوب في هذا القسم. يعتبر وجود موظفين لديهم معرفة بمتطلبات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، ومتطلبات دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين ميزة كبيرة للمالك.</p> <p>2. يكون تقييم مؤهلات ممثل المالك، وقدراته، والتزامه مسؤولية المالك. يجب على المالك التأكد من أن الموظفين أو الجهة الممثلة تعكس نواياه بصدق.</p> <p>ج. في حال قام المالك بتعيين ممثله، فإن مصطلح "المالك" في هذا القسم سيُشمل أيضاً "ممثل المالك".</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 2. العقود                                                     | <p>أ. يتعين على المالك التأكد من تضمين مستندات عقوده القانونية مع شركات التأمين، المطورين، المهندسين المعماريين، الإستشاريين، المقاولين، المصنعين، الموردين، المهنيين، وشركات إدارة المرافق شرطاً ينص على: "يجب الالتزام بمتطلبات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني بدقة وفقاً لأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين، وغيرها من القواعد واللوائح الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني".</p> <p>ب. يتحمل المالك مسؤولية تقييم مؤهلات الإستشاري، بيت الخبرة، المقاول، المصمم الداخلي، المصنع، المورد، مختبرات الفحص، وهيئات إصدار الشهادات، وضمان حصولهم على تصاريح سارية المفعول من الإدارة العامة للدفاع المدني قبل إبرام أي عقود أو اتفاقيات معهم.</p> <p>ج. يتعين على المالك التأكد من أن مستندات العقود تنص بوضوح على أن: "جميع المواد المتعلقة بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح يجب أن تكون مصرحاً بها ومدرجة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني".</p> |
| 3. التخطيط                                                    | <p>أ. يجب على المالك أن يشارك مع فريقه من الإستشاريين والمقاولين في مرحلة التخطيط لمناقشة وتوضيح أفكاره بوضوح بشأن المشروع، ومتطلبات الوقاية من الحرائق، والتكاليف التقديرية وتأثيرها على عملية تنفيذ المشروع ككل.</p> <p>ب. قد يؤدي عدم فهم لوائح الإدارة العامة للدفاع المدني خلال مرحلة التخطيط إلى تقلبات كبيرة في الميزانية في المراحل اللاحقة من المشروع.</p> <p>ج. الإدارة العامة للدفاع المدني ليست مسؤولة عن التصميم الزائد، ولها الحق في رفض خطط التصميم المفرط التي يقترحها الإستشاريون، والتي قد تزيد من تكاليف المشروع دون داعٍ. وبالمثل، يتحمل المالك مسؤولية إدراك منهجيات "الهندسة القيمة/خفض التكاليف" التي قد لا تتوافق مع متطلبات الدليل.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 4. التصاريح                                                   | <p>أ. يجب أن تصدر تصاريح المشاريع من الإدارة العامة للدفاع المدني من خلال الإستشاري الذي يعينه المالك.</p> <p>ب. يتحمل المالك مسؤولية التأكد من أن جميع الأطراف المشاركة في مشروعه تلتزم باللوائح الصادرة عن السلطات ذات العلاقة، وأن التصاريح اللازمة وتصاريح البناء يتم الحصول عليها من الجهات المعنية.</p> <p>ج. يتعين على المالك التأكد من عدم بدء أعمال البناء دون الحصول على التصاريح اللازمة ذات الصلة بتصاريح البناء الصالحة.</p> <p>د. في حالة وقوع حوادث أثناء البناء، أو حوادث حرائق، أو أي حوادث أخرى في مواقع البناء حيث بدأت الإنشاءات بدون تصاريح رسمية من السلطات، فإن المالك سيتحمل المسؤولية.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 5. أثناء التشييد و البناء                                     | <p>أ. يتعين على المالك ضمان سلامة حماية الأرواح والممتلكات من الحرائق أثناء البناء من خلال مدير البرنامج المعين، المطورين، والإستشاريين.</p> <p>ب. الالتزام بواجبات ومسؤوليات المالك أو ممثل المالك (مدير البرنامج) أثناء البناء، كما هو مطلوب في القسم ز. الفصل الثاني - أثناء البناء، الجدول: G.02-T1.</p> <p>ج. إذا رأى المالك ضرورة ضمان تركيب أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح وفقاً للتصميم والتصاريح، يجب تعيين ومراقبة بيت خبرة مسجل ومصرح له من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| <p><b>1. ما قبل التشغيل والتفتيش</b></p> <p>أ. إذا رأى المالك الحاجة إلى تعيين طرف ثالث لضمان أن أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المنشأة تحقق الغرض منها، يجب تعيين بيت خبرة مسجل ومدرج من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني لتفتيش الأداء النهائي لهذه الأنظمة.</p> <p><b>2. اختبار القبول</b></p> <p>أ. يجب على المالك تعيين شركة إدارة مرافق مسجلة أثناء مرحلة اختبار القبول الميداني.</p> <p>ب. تكون مسؤولية حضور اختبار القبول الميداني منوطة بالمالك، من خلال مدير البرنامج المعين، لضمان إلمام موظفي إدارة المرافق بالمنشأة وجوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح.</p>                                       | <p><b>6. التفتيش والتشغيل التجريبي</b></p>                            |
| <p>أ. تقع على عاتق المالك مسؤولية التأكد من أن الإستشاري يقدم خطط الإخلاء الطارئ وفقاً للقسم ج. الفصل الخامس – الجدول: C.05-T1.8.</p> <p>ب. يتحمل المالك مسؤولية ضمان أن تقوم إدارة المرافق والإستشاري بتنفيذ خطط الإخلاء الطارئ بشكل مشترك، للتحقق من مصداقيتها وملاءمتها لظروف الموقع، تخطيطات الأثاث، وما إلى ذلك، وفقاً للقسم ج. الفصل الخامس القسم الفرعي 5.</p>                                                                                                                                                                                                                                                          | <p><b>7. خطة الإخلاء الطارئ</b></p>                                   |
| <p>أ. تقع على عاتق المالك مسؤولية تطوير إجراءات إخلاء طارئ وخطط عمل طارئ مخصصة ومناسبة للمنشأة من خلال بيت خبرة مصرح له من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني، وفقاً للقسم ح. الفصل الثاني - إجراءات الإخلاء الطارئ.</p> <p>ب. يجب أن تأخذ خطة العمل الطارئ بعين الاعتبار الأرواح المكلفين بالمهام المعينة، الإجراءات الواجب اتخاذها، طريقة الإخلاء الواجب اتباعها، قرار استخدام المصاعد، التنسيق مع أفراد الإدارة العامة للدفاع المدني، وتقديم المساعدة لكبار السن وذوي الاحتياجات الخاصة خلال حالات الطوارئ. يجب أن تكون خطة العمل الطارئ وفق الحد الأدنى من الإرشادات الواردة في القسم ح. الفصل الثاني – الجدول: H.02-T1.</p> | <p><b>8. إجراءات الإخلاء الطارئ أو خطة العمل في حالات الطوارئ</b></p> |
| <p>أ. لا يجوز للمالك السماح لأي شخص بشغل المبنى، كلياً أو جزئياً، دون الحصول على التشغيل النهائي والموافقة من الإدارة العامة للدفاع المدني، وأي انتهاك لذلك يعرض المالك للمساءلة القانونية.</p> <p>ب. لا يجوز للمالك السماح لأي شخص بشغل المبنى، كلياً أو جزئياً، دون وجود أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح قيد التشغيل الكامل في المنشأة، مع وجود طاقة احتياطية كافية، وإمدادات مياه كافية، وملحقات داعمة.</p>                                                                                                                                                                                                          | <p><b>9. الإشغال</b></p>                                              |
| <p><b>1. عقد الصيانة السنوي</b></p> <p>أ. يتحمل المالك مسؤولية تعيين مقاول معتمد ومدرج من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني لتنفيذ أعمال التركيب والصيانة، وذلك فور التشغيل النهائي، لضمان الفحص الدوري وصيانة أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المنشأة، وفقاً للجدول: G.01-T1.10.2.</p> <p>ب. يجب توثيق وحفظ سجل كامل لعمليات الفحص والصيانة الدورية في المنشأة مع إدارة المرافق.</p> <p>ج. يجب وضع ملصقات تفتيش محدثة على المعدات والأنظمة لتلبية متطلبات التفتيش العشوائي من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p>                                                                                                  | <p><b>10. التفتيش والصيانة</b></p>                                    |
| <p>أ. يتحمل المالك مسؤولية ضمان عدم تغيير أو تعديل استخدام المبنى المصرح به من نوع إشغال إلى آخر دون تقديم طلب رسمي والحصول على موافقة الإدارة العامة للدفاع المدني من خلال استشاري.</p> <p>ب. لا يُسمح بإجراء أي تعديلات أو تغييرات على الهيكل أو المنشأة أو التخطيطات أو أنظمة ومعدات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح دون الحصول على موافقة رسمية من الإدارة العامة للدفاع المدني من خلال استشاريين.</p>                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>11. التعديلات أو تغيير الاستخدام</b></p>                        |
| <p>أ. في حال وجود احتمال بيع المشروع إلى جهات متعددة، تقع على عاتق المالك الأساسي مسؤولية ضمان عدم وجود نزاعات بشأن الملكية والمسؤولية عن أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح.</p> <p>ب. في حال كانت أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح المشتركة تخدم عدة مالكن، مثل شبكات صنادير الإطفاء، شبكات الغاز المسال، خزانات مياه الإطفاء، وغرف مضخات الإطفاء، تقع مسؤولية التفتيش والصيانة على المالك الأساسي.</p>                                                                                                                                                                                                            | <p><b>12. الملكية المتعددة</b></p>                                    |



| 3.4. مسؤوليات المطور                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.4.1. يتعين على المطور أداء مسؤولياته وفقاً للجدول: G.01-T2. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| الجدول: G.01-T2: مسؤوليات المطور                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| البنود                                                        | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 1. مهندس الحرائق الداخلية                                     | أ. يتعين على المطور تعيين وتخصيص ما لا يقل عن مهندس حرائق واحد أو شخص ذو مؤهلات وخبرة مماثلة في مجال الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، مع معرفة دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين وقوانين ولوائح الإدارة العامة للدفاع المدني.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2. العقود                                                     | أ. يجب على المطور التأكد من تضمين مستندات العقود القانونية الخاصة به مع شركات التأمين، المهندسين المعماريين، الإستشاريين، المقاولين، المصنعين، الموردين، المهنيين، وشركات إدارة المرافق شرطاً ينص على: "يجب الالتزام بمتطلبات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني بدقة وفقاً لأحدث إصدار من دليل الحماية والوقاية من الحريق في مملكة البحرين، وغيرها من القواعد واللوائح الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني".<br>ب. يتحمل المطور مسؤولية تقييم مؤهلات الإستشاريين، بيوت الخبرة، المقاولين، مقاولي التصميم الداخلي، المصنعين، الموردين، مختبرات الفحص، وهيئات إصدار الشهادات، وضمان حصولهم على تصاريح سارية المفعول من الإدارة العامة للدفاع المدني قبل إبرام أي عقود أو اتفاقيات معهم.<br>ج. يتحمل المطور مسؤولية ضمان أن مستندات العقود تنص بوضوح على أن "جميع المواد المتعلقة بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح يجب أن تكون مصرحاً بها ومدرجة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني".       |
| 3. التخطيط                                                    | أ. يجب على المطور ضمان مشاركة مهندس الحرائق الداخلي المذكور أعلاه في المشروع منذ المراحل الأولى للتفكير، التخطيط، الصياغة، إعداد الميزانية، وتحضير نطاق المشروع، لتبسيط الضوء على جوانب ومتطلبات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المشروع.<br>ب. قد يؤدي عدم فهم لوائح الإدارة العامة للدفاع المدني خلال مرحلة التخطيط إلى تقلبات كبيرة في الميزانية في المراحل اللاحقة من المشروع.<br>ج. يتعين على المطور الاجتماع مع الإدارة العامة للدفاع المدني قبل مرحلة تصميم المشروع لتعريف المشروع وفهم متطلبات الإدارة العامة للدفاع المدني التي يجب تلبيتها، بناءً على إجمالي مساحة المشروع، موقع التطوير، قرب المشروع من محطة إطفاء الإدارة العامة للدفاع المدني، واتصال أرض المشروع بشبكات الطرق.<br>د. يتحمل المطور مسؤولية مراقبة "التصميم الزائد" الذي يقترحه الإستشاريون والذي يؤدي إلى زيادة غير ضرورية في تكاليف المشروع. كما يتحمل مسؤولية الإلمام بمنهجيات "الهندسة القيمة/خفض التكاليف" التي قد لا تتوافق مع متطلبات اللائحة. |
| 4. الملكية المتعددة                                           | أ. في حال وجود احتمال أن يتم بيع التطوير إلى عدة مالكين، يتحمل المطور مسؤولية ضمان عدم وجود نزاعات حول ملكية ومسؤولية أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح.<br>ب. في حال كانت أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح المشتركة تخدم عدة مالكين، مثل شبكات صنادير الإطفاء، شبكات الغاز المسال، خزانات مياه الإطفاء، وغرف مضخات الإطفاء، تقع مسؤولية التفتيش والصيانة على عاتق المطور.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 5. البنية التحتية                                             | أ. توفير البنية التحتية للتطوير المستهدف هي مسؤولية المطورين.<br>ب. يشمل نطاق عمل المطور بشكل أساسي ما يلي:<br>• شبكة الطرق التي تلي متطلبات طرق الوصول لمكافحة الحرائق، وفقاً للقسم أ، الفصل 01: الوصول للحرائق.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• نظام صنادير إطفاء خاص بساحة التطوير بالكامل، بما في ذلك غرفة مضخات الحريق وخزان مياه الإطفاء، وفقاً للقسم ج، القسم الفرعي 4.10.</li> <li>• شبكة وقود الطهي مثل غاز البترول المسال أو الغاز الطبيعي للإمداد والتوزيع في جميع أنحاء المشروع، حيثما تطلب الأمر لأغراض الطهي أو التدفئة أو التصنيع، وفقاً للقسم هـ، الفصل 02.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                      |                                    |
| <p>أ. يجب على المطور توفير "خزان مياه الحريق الرئيسي" بسعة تشغيل تدوم ساعتين، مع توفير إمكانية الربط لخدمة جميع المباني ضمن التطوير.</p> <p>ب. يهدف هذا الترتيب إلى توفير تكاليف إنشاء خزانات مياه الحريق الفردية لكل مبنى في التطوير.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>6. خزان مياه الحريق الرئيسي</p> |
| <p>أ. في حال تجاوزت مساحة التطوير المعايير المعتمدة من الإدارة العامة للدفاع المدني، أو إذا كان الموقع بعيداً بشكل كبير عن محطات الإطفاء الحالية، تقع على عاتق المطور مسؤولية إنشاء محطة إطفاء وفقاً للقسم أ، الفصل 01، القسم الفرعي 5.</p> <p>ب. يجب مناقشة معايير الحاجة إلى محطة إطفاء مع الإدارة العامة للدفاع المدني خلال مرحلة تقديم المشروع، كما هو مذكور في الجدول G.01-T2.3 ج.</p>                                                                                                                                                                                                                        | <p>7. محطة الإطفاء</p>             |
| <p>أ. يتم الحصول على موافقات الإدارة العامة للدفاع المدني لمشاريع البنية التحتية من خلال استشاري يعينه المطور.</p> <p>ب. يتحمل المطور مسؤولية ضمان التزام جميع الأطراف المشاركة في المشروع بلوائح السلطات والحصول على الموافقات وتصاريح البناء اللازمة من الجهات المعنية.</p> <p>ج. يجب على المطور التأكد من أن الرسالة المكتوبة للاستشاري واضحة وتنص على عدم بدء أعمال البناء بدون الموافقات ذات الصلة وتصاريح البناء اللازمة للبنية التحتية.</p> <p>د. في حالة وقوع حوادث أثناء البناء، أو حوادث حرائق، أو أي حوادث أخرى في مواقع البناء حيث بدأت الإنشاءات بدون موافقات من السلطات، يتحمل المطور المسؤولية.</p> | <p>8. الموافقات</p>                |
| <p>أ. يجب على المطور ضمان أن يكون الإستشاري المعين مسؤولاً عن سلامة حماية الأرواح والممتلكات من الحرائق أثناء البناء.</p> <p>يجب على المطور التأكد من أن ممثله (مدير البرنامج) يلتزم بالواجبات والمسؤوليات أثناء البناء، وفقاً للقسم ز، الفصل 02 - أثناء البناء، الجدول: G.02-T1.</p> <p>ب. إذا شعر المطور أو الإدارة العامة للدفاع المدني بالحاجة لضمان تركيب أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح وفقاً للتصاميم والموافقات، يجب تعيين ومراقبة بيت خبرة مسجل ومصرح له من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p>                                                                                                 | <p>9. أثناء الإنشاءات</p>          |
| <p>أ. يجب على المطور التوقيع على وثائق القبول النهائي المقدمة من الإستشاريين، مؤكداً أن جميع جوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح للبنية التحتية مطابقة للمخططات المصرح بها ومتوافقة تماماً مع دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>ب. يجب تقديم هذا الإقرار الموقع من المطور إلى الإدارة العامة للدفاع المدني مع وثائق التفتيش والاختبار والقبول النهائية للحصول على شهادة إتمام من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p>                                                                                                                                                                      | <p>10. التوقيع النهائي</p>         |

| 3.5. مسؤوليات الإستشاري                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.5.1. يتعين على الإستشاري أداء مسؤولياته وفقاً للجدول: G.01-T3. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| الجدول: G.01-T3: مسؤوليات الإستشاري                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| البنود                                                           | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 1. مهندس السلامة من الحريق المعين                                | <p>أ. يجب على الإستشاري تعيين مهندسين دائمين مختصين بالحرائق أو ذوي مؤهلات وخبرات مماثلة في مجال الوقاية من الحريق وحماية الأرواح.</p> <p>ب. يجب على مهندسو الحرائق أن يكونوا على دراية كاملة بأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>ج. يجب أن يكون مهندسو الحرائق أو ما يعادلهم على دراية كاملة بمتطلبات "تقديم المخططات" وصيغة التقديم عبر الإنترنت، وفقاً للقسم ح، الفصل 03 - متطلبات تقديم المخططات.</p> <p>د. يجب أن يكون مهندسو الإستشاري حاصلين على ترخيص من الإدارة العامة للدفاع المدني، بناءً على مؤهلاتهم، شهادات التدريب، ونتائج الإمتحانات الكتابية.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 2. العقود                                                        | <p>أ. يتحمل الإستشاري مسؤولية تضمين مستندات العقود القانونية الخاصة به مع شركات التأمين، المالكين، المطورين، المهندسين المعماريين، بيوت الخبرة، المقاولين، المصنعين، الموردين، المهنيين، وشركات إدارة المرافق، شرطاً ينص على: "يجب الالتزام بمتطلبات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني بدقة وفقاً لأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين، وغيرها من القواعد واللوائح الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني".</p> <p>ب. يتحمل الإستشاري مسؤولية تقييم مؤهلات بيوت الخبرة، المقاولين، مقاولي التصميم الداخلي، المصنعين، الموردين، مختبرات الفحص، هيئات إصدار الشهادات، وضمان حصولهم على تصاريح سارية المفعول من الإدارة العامة للدفاع المدني قبل إبرام أي عقود أو اتفاقيات معهم.</p> <p>ج. يتحمل الإستشاري مسؤولية ضمان أن مستندات العقود تنص بوضوح على أن: "جميع المواد المتعلقة بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح يجب أن تكون مصرحاً بها ومدرجة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني".</p> <p>د. يتحمل الإستشاري مسؤولية التحقق من شهادات اختبار المواد والمواصفات وفقاً لأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> |
| 3. التخطيط                                                       | <p>أ. يتحمل الإستشاري مسؤولية نقل متطلبات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح الخاصة بالمشروع بوضوح إلى المالكين والمطورين في المراحل المبكرة من تخطيط المشروع.</p> <p>ب. قد يؤدي عدم فهم لوائح الإدارة العامة للدفاع المدني خلال مرحلة التخطيط إلى تقلبات كبيرة في الميزانية في المراحل اللاحقة من المشروع، وسيتحمل الإستشاريون مسؤولية مثل هذه الانحرافات.</p> <p>ج. يتحمل الإستشاري مسؤولية التواصل مع الإدارة العامة للدفاع المدني لحل أي مسائل معقدة في وقت مبكر جداً من مرحلة التخطيط.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 4. التصاريح                                                      | <p>أ. يتحمل الإستشاري وحده مسؤولية التقديم للحصول على تصاريح المشروع من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ب. يتعين على الإستشاري تقديم جميع التفاصيل المتعلقة بأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، مثل التغطية، الأسقف، الأبواب المقاومة للحرائق، وغيرها ضمن التقديم.</p> <p>ج. يقع على عاتق الإستشاري مسؤولية ونطاق عمل الالتزام الكامل بمتطلبات "تقديم المخططات" وفقاً للقسم ح، الفصل 03 - متطلبات تقديم المخططات.</p> <p>د. يتحمل الإستشاري مسؤولية الالتزام بإجراءات تقديم المخططات عبر الإنترنت (يرجى الرجوع إلى أدلة المستخدم الخاصة بالإدارة العامة للدفاع المدني - مملكة البحرين).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <p>هـ. قد يؤدي عدم الامتثال لمتطلبات "تقديم المخططات"، مثل الترميز اللوني، اختيار الإشغال المناسب، أو تقديم مخططات دون مقياس، إلى تأخير غير مبرر في مراجعة المشروع من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين.</p> <p>و. ستترتب على إعادة التقديم دون تصحيح المخططات أو تعديل المشروع وفقًا لتوصيات وتعليقات الإدارة العامة للدفاع المدني غرامات مالية وتأخيرات زمنية يتحملها الإستشاريون.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                          |
| <p>ز. يتم الحصول على موافقة الإدارة العامة للدفاع المدني من خلال تقديم إما حزمة واحدة (تصريح التصميم) أو حزمتين (تصريح التصميم وموافقة رسومات الورش) حسب متطلبات الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ح. لن يتم مراجعة تقديم المخططات غير المكتملة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني، ويتحمل الإستشاري المسؤولية عن التأخيرات الناتجة عن هذه التقديمات.</p> <p>ط. في حال قام الإستشاري بتعيين بيت خبرة معتمد من الإدارة العامة للدفاع المدني، تقع على عاتق الإستشاري مسؤولية تقديم المخططات المختومة من بيت الخبرة. لا يُسمح لبيت الخبرة بتقديم المخططات مباشرة إلى الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ي. يتحمل الإستشاري مسؤولية ضمان عدم بدء أعمال البناء دون الحصول على التصاريح والموافقات اللازمة.</p> <p>ك. في حال وقوع حوادث أثناء البناء، مثل حوادث الحرائق أو أي حوادث أخرى في مواقع البناء التي بدأت دون موافقات رسمية من السلطات، يتحمل الإستشاري المسؤولية.</p>                                                                                                            | <p><b>الموافقات</b></p>                                  |
| <p>أ. يتحمل الإستشاري مسؤولية فهم متطلبات لائحة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح من خلال الدورات التدريبية. الإدارة العامة للدفاع المدني ليست مسؤولة عن تعليم الإستشاريين أساسيات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح.</p> <p>ب. يجب على الإستشاري ترتيب حضور مهندسي الحرائق أو ما يعادلهم، المهندسين المعماريين، ومهندسي أنظمة الحرائق لمناقشة المشاريع والمسائل المتعلقة باللائحة مع الإدارة العامة للدفاع المدني. لا يجوز توقع أن تعقد الإدارة العامة للدفاع المدني اجتماعات مشروع مع غير المهنيين أو مسؤولي العلاقات العامة الذين يفتقرون إلى خبرة الوقاية من الحريق لفهم النقاشات.</p> <p>ج. يتعين على الإستشاري استكشاف جميع خيارات الامتثال لللائحة بشكل كامل قبل طلب تدخل الإدارة العامة للدفاع المدني في اتخاذ القرارات.</p>                                                                                                                                                                                                                                                         | <p><b>5. التعامل مع الإدارة العامة للدفاع المدني</b></p> |
| <p>أ. يتحمل الإستشاري، بالتنسيق مع مدير برنامج المالك، مسؤولية ضمان سلامة حماية الأرواح والممتلكات من الحرائق أثناء البناء.</p> <p>ب. يجب على الإستشاري التنسيق مع المالك أو ممثل المالك لإعداد واجبات ومسؤوليات مكتوبة (لمدير البرنامج) أثناء البناء، كما هو مطلوب في القسم 2، الفصل 02 - أثناء البناء، الجدول: G.02-T1.</p> <p>ج. يتحمل الإستشاري مسؤولية ضمان أن يقوم كل مقاول بتعيين مشرف مخصص للسلامة من الحرائق لمراقبة العمل في الموقع الذي ينفذه فريق العمال.</p> <p>د. يتحمل الإستشاري مسؤولية تفتيش أعمال البناء والتركيب والإشراف على المقاولين لضمان أن العمليات الجارية في الموقع تتوافق مع المخططات والمواصفات المعتمدة من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>هـ. يتحمل الإستشاري مسؤولية التحقق من أن المواد والمكونات المستخدمة في البناء والتركيب هي نفسها المحددة والمعتمدة.</p> <p>و. يجب على الإستشاري تفتيش أعمال إغلاق الفجوات في الحوائط، تكسية الأسطح، الأنابيب المخفية، التركيبات تحت الأرض وغيرها أثناء كونها مكشوفة للتفتيش والتصديق قبل إغلاقها نهائيًا.</p> | <p><b>6. أثناء التشييد والبناء</b></p>                   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| <p>ز. في حال شعر الإستشاري بضرورة ضمان تركيب أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح وفقاً للتصميم والموافقات، وأن المواد المستخدمة تتطابق مع المواصفات المعتمدة، يجب تعيين ومراقبة بيت خبرة مسجل ومصرح له من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ح. إذا شعر الإستشاري بضرورة ضمان تركيب أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح وفقاً للتصميم والموافقات، وأن المواد المستخدمة تتطابق مع المواصفات المعتمدة، يجب تعيين ومراقبة بيت خبرة مسجل ومصرح له من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                          |
| <p><b>1. فحص التشغيل والتفتيش</b></p> <p>أ. تقع على عاتق الإستشاري مسؤولية إجراء تفتيش واختبارات ما قبل التشغيل للتأكد من جاهزية المبنى للتفتيش والتشغيل النهائي قبل دعوة فريق الإدارة العامة للدفاع المدني للتفتيش.</p> <p>ب. يجب على الإستشاري التفتيش والتحقق من كل جوانب ميزات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المبنى وتوثيقها بالكامل.</p> <p>ج. في حال قام الإستشاري بتعيين طرف ثالث لضمان أن أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح تحقق الغرض منها، يجب تعيين بيت خبرة مسجل ومدرج من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني لتفتيش الأداء النهائي لأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح قبل دعوة الإدارة العامة للدفاع المدني للتكليف.</p> <p><b>2. اختبار القبول والتسليم النهائي</b></p> <p>أ. يجب على الإستشاري التأكد من أن تكليف أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المبنى يتم بشكل كامل وليس على أجزاء أو مراحل، إلا إذا تم الحصول على موافقة فريق التفتيش من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ب. تقع على عاتق الإستشاري مسؤولية التأكد من أن جميع أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح تعمل كما هو مقصود قبل التسليم.</p> <p>ج. يجب على الإستشاري التأكد من أن الرسومات المعتمدة لأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، دليل التشغيل، أدلة الصيانة، وقطع الغيار المطلوبة من الماولين يتم تسليمها إلى المالك أو ممثل المالك.</p> <p>د. يجب على الإستشاري التأكد من تسليم برامج أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح مع كلمات المرور اللازمة من الماولين إلى ممثلي المالك.</p> <p>هـ. يجب على الإستشاري التحقق من أن مكونات وسائل الخروج مثل الأبواب، السلالم، والمخارج تتوافق مع معايير القبول الواردة في القسم أ، الفصل 03، القسم الفرعي 7.</p> <p>و. يجب على الإستشاري التحقق من أن طفايات الحريق تتوافق مع معايير القبول الواردة في القسم د، الفصل 01، الجدول: D.01-T4.1، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ز. يجب على الإستشاري التحقق من أن إشارات الخروج مقبولة وفقاً للقسم ج، الفصل 05، القسم الفرعي 5، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ح. يجب على الإستشاري التحقق من أن نظام الإضاءة الطارئة مقبول وفقاً للقسم ج، الفصل 04، القسم الفرعي 7، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ط. يجب على الإستشاري التحقق من أن نظام الإخلاء الصوتي، إن وجد، مقبول وفقاً للقسم ج، الفصل 03، القسم الفرعي 5، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ي. على الإستشاري التحقق من أن نظام الكشف عن الحرائق والإنذار مقبول وفقاً للقسم ج، الفصل 01، القسم الفرعي 6.5، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ك. على الإستشاري التحقق من أن أنظمة الحماية من الحرائق مقبولة وفقاً للقسم د، الفصل 01، القسم الفرعي 5، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ل. يجب على الإستشاري التحقق من أن نظام التحكم في الدخان، إن وجد، مقبول وفقاً للقسم هـ، الفصل 01، القسم الفرعي 5، القسم 6، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> | <p>7. التفتيش، فحص التشغيل، والتسليم</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| <p>م. يجب على الإستشاري التحقق من أن نظام غاز البترول المسال ، إن وجد، مقبول وفقاً للقسم و، الفصل 02، القسم الفرعي 6، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ن. يجب على الإستشاري التحقق من أن أنظمة إخماد الشفاط في المطابخ، إن وجدت، مقبولة وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                             |
| <p>أ. إعداد خطة الإخلاء الطارئ هو مسؤولية الإستشاري ونطاق عمله.</p> <p>ب. يجب أن تتوافق خطة الإخلاء الطارئ مع القسم ج، الفصل 05 – الجدول: C.05-T1.8</p> <p>ج. يتحمل الإستشاري مسؤولية ضمان مشاركة إدارة المرافق في تنفيذ خطط الإخلاء الطارئ، والتحقق من مصداقيتها وملاءمتها لظروف الموقع، وتخطيطات الأثاث، وما إلى ذلك، وفقاً للقسم ج، الفصل 05 – القسم الفرعي 5.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>8. خطة الإخلاء الطارئ</p>                                                |
| <p>أ. تتطلب أي تعديلات في الموقع على المباني أو أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، أو تغيير استخدام المبنى، إعادة التصريح من الإدارة العامة للدفاع المدني. تقع على عاتق الإستشاري مسؤولية إجراء التعديلات على الرسومات المصرح بها وفقاً للتعديلات في الموقع، وإعادة تقديمها للإدارة العامة للدفاع المدني كـ "معدلة" للحصول على تصاريح التعديل.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>9. التعديلات على التصاميم المصرح بها من الإدارة العامة للدفاع المدني</p> |
| <p>أ. الامتثال الكامل لللائحة المشروع هو المسؤولية الكاملة للاستشاري، بالتنسيق مع المالك والمقاولين.</p> <p>ب. يعتمد التصريح من الإدارة العامة للدفاع المدني على الحد الأدنى من المتطلبات، ولا يعفي الإستشاري من مسؤوليته في التحقق واستكشاف متطلبات الامتثال الإضافية من أحدث إصدار دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين والقوانين والمعايير الدولية المشار إليها داخله.</p> <p>ج. يتحمل الإستشاري مسؤولية عدم "التصميم المفرط" لجوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المشروع، الذي يزيد من تكاليف المشروع على المالك دون داعٍ. كما يتحمل الإستشاري مسؤولية توشي الحذر عند تبني منهجيات "الهندسة القيمة/خفض التكاليف" التي قد لا تتوافق مع متطلبات اللائحة. يمكن أن يوفر التحليل العميق لمتطلبات اللائحة في مرحلة التخطيط الأولية وقتاً وتكاليف ثمينة للاستشاري. وفي حال عدم الامتثال، تحتفظ الإدارة العامة للدفاع المدني بالحق في اتخاذ إجراءات ضد الإستشاري في حالة وجود تصميم مفرط واضح.</p> | <p>10. الامتثال لللائحة</p>                                                 |
| <p>أ. يجب على الإستشاري التوقيع على وثائق التسليم النهائي إلى المالك، مؤكداً أن جميع جوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المبنى تتوافق مع الرسومات المصرح بها ومع دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>ب. يجب تقديم هذا الإقرار الموقع من الإستشاري إلى الإدارة العامة للدفاع المدني مع وثائق التفتيش والاختبار والتسليم النهائية للحصول على شهادة إتمام من الإدارة العامة للدفاع المدني لبدء إشغال المبنى.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>11. التوقيع النهائي</p>                                                  |

| 3.6. مسؤوليات المقاول (التركيب والصيانة)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| 3.6.1. يتعين على المقاول أداء مسؤولياته وفقاً للجدول: G.01-T4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                         |
| الجدول: G.01-T4: مسؤوليات المقاول (التركيب والصيانة)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                         |
| المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | البندود                 |
| <p>أ. يجب أن يمتلك المقاولون مهندسين وفنيين مؤهلين وذوي خبرة، على دراية جيدة بأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح المتعلقة بتصميمها وتركيبها وتفتيشها.</p> <p>ب. يجب أن يكون مهندسو المقاول على دراية كاملة بأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>ج. يجب أن يمتلك مهندسو وفنيو المقاول شهادات تدريب صالحة من جهات تدريب متخصصة، وأن يكونوا مسجلين ومصرح لهم ضمن قوانين ولوائح الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>د. يجب أن يكون المقاول مسجلاً ضمن الفئة المناسبة ومصرحاً له من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني وفقاً للقرارات واللوائح السارية.</p> <p>هـ. يجب أن يكون مهندسو وفنيو المقاول مرخصين من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني بناءً على مؤهلاتهم، وشهادات التدريب، ونتائج الامتحانات الكتابية.</p> <p>و. يجب أن يكون كل مهندس مرخصاً من مجلس تنظيم مزاولة المهن الهندسية.</p> <p>ز. يجب أن يكون كل فني مرخصاً برخصة في صادرة من هيئة الكهرباء والماء.</p> <p>ح. يجب أن يكون عدد المهندسين والفنيين المطلوب متوافقاً مع القرارات واللوائح السارية.</p> <p>ط. يجب على كل مهندس وفني أن يكون على دراية بموضوعين نظاميين على الأقل.</p> <p>ي. مع ذلك، تخضع هذه المتطلبات للتغييرات في القوانين والقرارات واللوائح السارية للإدارة العامة للدفاع المدني. تقع على عاتق المقاول مسؤولية التحقق من أحدث المتطلبات مع الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> | <p>1. القوى العاملة</p> |
| <p><b>1. عام</b></p> <p>أ. عند حصول شركات المقاولات على تسجيل وترخيص من الإدارة العامة للدفاع المدني، فإنها تكون مخولة لتنفيذ أعمال التركيب، التفتيش، إصدار شهادات التركيب، وأداء أعمال الصيانة الدورية من خلال عقود الصيانة السنوية.</p> <p>ب. يجب أن تكون متطلبات الخبرة للمهندسين والفنيين متوافقة مع القرارات واللوائح السارية (يرجى التحقق من الإدارة العامة للدفاع المدني للحصول على أحدث نسخة).</p> <p>ج. يتم ترخيص شركات المقاولات بناءً على الجدول المصنف: G.01-T4a.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>2. نطاق العمل</p>    |

| الجدول G.01-T4a: مسؤوليات المقاول (التركيب والصيانة) |                                 |                                |                                                                                                                                                                                        |                                                         |                                                         |
|------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| الفئة                                                | الحد الأقصى للإرتفاع المسموح به | الحد الأقصى للمساحة المسموح به | النظام المسموح بالعمل عليه                                                                                                                                                             | عدد المهندسين المطلوبين                                 | عدد الفنيين المطلوبين                                   |
| الفئة أ                                              | أي                              | أي                             | -أنظمة الحماية من الحرائق<br>-أنظمة الإنذار والإخلاء الصوتي<br>-الإضاءة الطارئة<br>-إشارات الخروج<br>-التهوية والتحكم في الدخان (اختياري)                                              | 3 ميكانيكيين أو ما يعادلهم<br>3 كهربائيين أو ما يعادلهم | 12 ميكانيكي أو ما يعادلهم<br>12 كهربائي أو ما يعادلهم   |
| الفئة ب                                              | أقل من 46 م                     | أقل من 15,000 م <sup>2</sup>   | -أنظمة الحماية من الحرائق<br>-أنظمة الإنذار والإخلاء الصوتي<br>-الإضاءة الطارئة<br>-إشارات الخروج<br>-التهوية والتحكم في الدخان (اختياري)                                              | 2 ميكانيكيين أو ما يعادلهم<br>2 كهربائيين أو ما يعادلهم | 8 ميكانيكيين أو ما يعادلهم<br>8 كهربائيين أو ما يعادلهم |
| الفئة ج                                              | أقل من 23 م                     | أقل من 6,500 م <sup>2</sup>    | -أنظمة الحماية من الحرائق<br>-أنظمة الإنذار والإخلاء الصوتي<br>-الإضاءة الطارئة<br>-إشارات الخروج<br>-التهوية والتحكم في الدخان (اختياري)<br>-نظام الإخماد غير المائي/الغازي (اختياري) | 2 ميكانيكيين أو ما يعادلهم<br>2 كهربائيين أو ما يعادلهم | 4 ميكانيكيين أو ما يعادلهم<br>4 كهربائيين أو ما يعادلهم |
| الفئة د                                              | أي                              | أي                             | -نظام الغاز المسال أو الغاز الطبيعي                                                                                                                                                    | ميكانيكي واحد أو ما يعادله<br>كهربائي واحد أو ما يعادله | 3 ميكانيكيين أو ما يعادلهم<br>3 كهربائيين أو ما يعادلهم |
| الفئة هـ                                             | أي                              | أي                             | -التهوية والتحكم في الدخان                                                                                                                                                             | ميكانيكي واحد أو ما يعادله<br>كهربائي واحد أو ما يعادله | 3 ميكانيكيين أو ما يعادلهم<br>3 كهربائيين أو ما يعادلهم |
| الفئة و                                              | أي                              | أي                             | -أبواب مقاومة للحريق/<br>نوافذ مقاومة للحريق<br>-حواجز مقاومة للحرائق والدخان<br>-القواطع                                                                                              | 6 متخصصين في المجالات ذات الصلة بالرخصة                 |                                                         |
| الفئة ز                                              | أي                              | أي                             | -أنظمة سد الحريق<br>-سد الاختراقات<br>-سد الحريق الطرقي<br>سد الحريق لجدران الستائر                                                                                                    | 2 متخصصون في سد الحريق                                  | 6 فنيون في سد الحريق                                    |



| الفئة ح*                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | * أي | * أي | -واجهات الجدران الخارجية وأغطية الجدران الخارجية -الترجيح والأسطح | متخصص واحد في الواجهات/الترجيح/الأسطح مهندس مدني واحد | 3 فنيين متخصصين في الواجهات/الترجيح/الأسطح 3 فنيين ميكانيكيين أو متخصصين في التصنيع |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ملاحظات:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>تمتلك شركات الفئات أ و ب و ج خيار تضمين أو استبعاد الأنظمة المذكورة على أنها (اختيارية) من نطاق عملها.</li> <li>تتطلب شركات الفئة ح* وجود: <ul style="list-style-type: none"> <li>متخصص واحد في الواجهات/الترجيح/الأسطح.</li> <li>مهندس مدني واحد.</li> <li>3 فنيين متخصصين في الواجهات/الترجيح/الأسطح.</li> <li>3 فنيين ميكانيكيين أو متخصصين في التصنيع.</li> </ul> </li> </ul> |      |      |                                                                   |                                                       |                                                                                     |

| الجدول: G.01-T4: مسؤوليات المقاول (التركيب والصيانة) |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البنود                                               | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 3. العقود                                            | <p>أ. يتحمل المقاول مسؤولية تضمين مستندات العقود القانونية الخاصة به، سواء كانت للتركيب أو الصيانة أو كليهما، مع شركات التأمين، المالكين، الإستشاريين، المقاولين الآخرين، المصنعين، الموردين، المهنيين، وشركات إدارة المرافق، شرطاً ينص على: "وجوب الالتزام بمتطلبات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني بدقة وفقاً لأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين ، وغيرها من القواعد واللوائح الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني".</p> <p>ب. يتحمل المقاول مسؤولية التحقق من أن الموردين لأنظمة وأجهزة ومعدات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح لديهم ترخيص ساري المفعول لمنتجاتهم وتسجيل الشركة من الإدارة العامة للدفاع المدني، قبل تقديم طلب المنتجات أو إبرام أي اتفاقية معهم.</p> <p>ج. يتحمل المقاول مسؤولية ضمان أن مستندات العقود تنص بوضوح على أن "جميع المواد المتعلقة بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح يجب أن تكون مصرحاً بها ومدرجة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني".</p> <p>د. يتحمل المقاول مسؤولية التحقق من شهادات اختبار المواد والمواصفات وفقاً لأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>هـ. يجب أن تكون الأنشطة الدورية لعقود الصيانة وتكرارها السنوي وفقاً للجدول: G.01-T4.8.3.</p> |
| 4. التخطيط                                           | <p><b>1. التركيب</b></p> <p>أ. يتحمل المقاول مسؤولية التحقق من نطاق العمل بوضوح مع الإستشاري والتأكد من أن وثيقة نطاق عمل الإستشاري تغطي جميع جوانب أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح بعمق ووفقاً دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>ب. قد يؤدي عدم فهم لوائح الإدارة العامة للدفاع المدني خلال مرحلة تخطيط التنفيذ إلى تقلبات كبيرة في الميزانية في المراحل اللاحقة من المشروع. يتحمل المقاولون المسؤولية عن هذه الانحرافات.</p> <p>ج. يتحمل المقاول مسؤولية التواصل مع الإستشاري لحل أي مسائل معقدة في وقت مبكر جداً من مرحلة تخطيط التنفيذ.</p> <p><b>2. الصيانة</b></p> <p>أ. يتحمل المقاول مسؤولية التحقق من نطاق العمل، توافر قطع الغيار، قضايا الإصلاح والاستبدال بوضوح مع المالكين خلال اتفاقية عقد الصيانة السنوي.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <p><b>5. أ. التركيب</b></p> <p>أ. تقع على عاتق المقاول مسؤولية فهم أنه لن تكون هناك موافقات على رسومات الورش لأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، أو التكبسية، أو أبواب الحريق من خلال المقاولين. ومع ذلك، قد تتبع الإدارة العامة للدفاع المدني أساليب مختلفة لموافقات رسومات الورش للمقاولين. يتحمل المقاول مسؤولية التحقق من هذا الشرط مع الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ب. الإستشاري وحده هو المسؤول والمخول للتقدم بطلب للحصول على موافقات المشاريع من الإدارة العامة للدفاع المدني. وبالتالي، تقع على عاتق المقاول مسؤولية الإصرار على تنفيذ العمل فقط بعد استلام الرسومات المعتمدة النهائية من الإدارة العامة للدفاع المدني من الإستشاري.</p> <p>ج. يتحمل المقاول مسؤولية الإصرار على الحصول على مواصفات تفصيلية للمواد، وفقاً لدليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين، من الإستشاري.</p> <p>د. لا يجوز للمقاول بدء تنفيذ العمل في الموقع، سواء كان ذلك في أعمال البناء، الحفر، التركيب، البرمجة، أو أي نشاط آخر متعلق بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح، بدون الرسومات النهائية المعتمدة من الإدارة العامة للدفاع المدني من الإستشاري.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p><b>الموافقات</b></p>                   |
| <p>أ. يتحمل المقاول مسؤولية اختيار المواد والأنظمة والمنتجات والمكونات المطلوبة للمشروع أو الصيانة، ويجب أن تتوافق مع مواصفات الإستشاري المستندة إلى الرسومات المعتمدة من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ب. يُحظر على المقاولين تركيب أو استخدام أي مواد أو منتجات أو مكونات غير مسجلة أو غير مدرجة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ج. يتحمل المقاول مسؤولية التحقق من تسجيل المورد وترخيصه وموافقاته الصالحة من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>د. يُحظر على المقاولين شراء المواد أو المنتجات أو الأنظمة من الموردين الذين لا يحملون ترخيصاً أو لديهم تراخيص غير صالحة أو منتهية الصلاحية من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <p><b>6. المواد</b></p>                   |
| <p>أ. يتحمل المقاول مسؤولية سلامة حماية الأرواح والممتلكات من الحرائق أثناء تنفيذ نطاق عمله.</p> <p>ب. يجب على المقاول التنسيق مع المالك أو ممثل المالك لمتابعة واجبات ومسؤوليات (مدير البرنامج) أثناء البناء أو الصيانة، كما هو مطلوب في القسم ز، الفصل 02 - أثناء البناء، الجدول 02-T1 : G.02.</p> <p>ج. يتحمل المقاول مسؤولية تعيين مشرف مخصص للسلامة من الحرائق لمراقبة العمل في الموقع الذي ينفذه فريق العمل الخاص به.</p> <p>د. يتحمل المقاول مسؤولية التنسيق والتعاون مع الإستشاري أثناء البناء والتركيب لضمان أن العمليات الجارية في الموقع تتوافق مع الرسومات والمواصفات المعتمدة من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>هـ. يتحمل المقاول مسؤولية التحقق من أن المواد والمكونات التي يتم توريدها واستخدامها في البناء أو التركيب أو الصيانة هي نفس المواد والمكونات المحددة والمصرح بها.</p> <p>و. يتحمل المقاول مسؤولية تقديم طلب التفتيش والحصول على تصريح من الإستشاري بشأن سد الفجوات، فراغات التكبسية، المساحات المخفية، الأعمال تحت الأرض، وما إلى ذلك، قبل إغلاق المساحات المخفية أو الفجوات أو الردم.</p> <p>ز. يتحمل المقاول مسؤولية إخطار الإستشاري فوراً بأي تغييرات أو تناقضات أو انحرافات أو عدم الامتثال تظهر أثناء البناء أو التركيب لمعالجة المشكلة.</p> <p>ح. يتحمل كل مقاول مسؤولية التعاون والتنسيق مع المقاولين الآخرين ونطاق عملهم، حيثما ينشأ التداخل أو التفاعل بين الأنظمة المختلفة والأطراف المختلفة المشاركة في التنفيذ.</p> <p>ط. يتحمل المقاول مسؤولية تخزين المواد والمنتجات والمكونات وفقاً لإرشادات الشركة المصنعة والمورد، مع مراعاة درجات الحرارة، الرطوبة، الغبار، التأثير والاهتزاز، لضمان عدم تلف المواد أو المنتجات أو المكونات المعدة للتركيب.</p> | <p><b>7. أثناء التركيب أو الصيانة</b></p> |

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>8.</p> <p>الامتثال<br/>للائحة</p> | <p>أ. لا تعفي الرسوم المعتمدة من الإدارة العامة للدفاع المدني التي يتم تقديمها من قبل الإستشاريين المقاولين من الالتزام بمتطلبات التركيب التفصيلية وفقاً لأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين والقوانين والمعايير الدولية المشار إليها داخله.</p> <p>ب. يتحمل المقاول مسؤولية الالتزام الكامل بإرشادات التركيب من الشركات المصنعة إلى جانب الالتزام الكامل بإرشادات التركيب وفقاً لدليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>ج. أثناء الصيانة، يتحمل المقاول مسؤولية إبلاغ المالك عن أي حالات عدم امتثال موجودة في الأنظمة لاتخاذ المالك الإجراءات والقرارات المناسبة لتصحيحها.</p> |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| الجدول: G.01-T4: مسؤوليات المقاول               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| البنود                                          | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| 9. التفتيش و<br>التشغيل<br>التجريبي<br>والتسليم | <p><b>1. فحص التشغيل والتفتيش</b></p> <p>أ. تقع على عاتق المقاول مسؤولية إجراء التفتيش والاختبارات قبل التشغيل للتأكد من جاهزية المبنى للتفتيش والتشغيل النهائي، قبل دعوة الإستشاري للتفتيش.</p> <p>ب. يجب على المقاول التفتيش والتحقق من كل جانب من جوانب ميزات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المبنى وتوثيقها في تقارير مفصلة.</p> <p>ج. يتحمل المقاول مسؤولية التنسيق والتعاون مع الإستشاريين، وممثلي المالك، وبيت الخبرة، إذا كان موجوداً، لإجراء تفتيش مشترك لأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح لضمان تركيب الأنظمة بنجاح وفقاً للمخطط.</p> <p>د. يتحمل المقاول مسؤولية تصحيح وإعادة العمل على أي عيوب تم الإشارة إليها أثناء هذه التفتيشات المشتركة قبل دعوة الإدارة العامة للدفاع المدني للتفتيش النهائي والتشغيل.</p> <p><b>2. اختبار القبول والتسليم النهائي</b></p> <p>أ. يجب على كل مقاول ضمان أن التشغيل بالنطاق الخاص به لأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح يتم بشكل كامل وليس على أجزاء أو مراحل.</p> <p>ب. يجب على المقاولين اختبار أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح الخاصة بهم بالكامل وإثبات أن جميع الأنظمة تعمل وفقاً لمواصفات الشركة المصنعة وكما هو منصوص عليه في الرسومات المعتمدة من الإستشاري والمصرح بها من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ج. تقع على عاتق المقاول مسؤولية التنسيق والتعاون مع الإستشاري في تسليم دليل تشغيل أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، وأدلة الصيانة، وتقارير الاختبار، وقطع الغيار المطلوبة إلى الإستشاري.</p> <p>د. تقع على عاتق المقاول مسؤولية التنسيق والتعاون مع الإستشاري في تسليم برامج أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح مع كلمات المرور المطلوبة إلى الإستشاري.</p> <p>هـ. يجب على المقاولين المختصين اختبار وإثبات أن مكونات وسائل الخروج مثل الأبواب، السلالم، والمخارج تتوافق مع معايير القبول الواردة في القسم أ، الفصل 03، القسم الفرعي 7.</p> <p>و. يجب على المقاولين المختصين التحقق وإثبات أن طفايات الحريق تتوافق مع معايير القبول الواردة في القسم د، الفصل 01، الجدول D.01-T4.1، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ز. يجب على المقاولين المختصين التحقق وإثبات أن إشارات الخروج مقبولة وفقاً للقسم ج، الفصل 05، القسم الفرعي 5، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ح. يجب على المقاولين المختصين اختبار وإثبات أن نظام الإضاءة الطارئة مقبول وفقاً للقسم ج، الفصل 04، القسم الفرعي 7، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ط. يجب على المقاولين المختصين اختبار وإثبات أن نظام الإخلاء الصوتي، إن وجد، مقبول وفقاً للقسم ج، الفصل 03، القسم الفرعي 5، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ي. يجب على المقاولين المختصين اختبار وإثبات أن نظام الكشف عن الحرائق والإنذار مقبول وفقاً للقسم ج، الفصل 01، القسم الفرعي 6.5، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ك. يجب على المقاولين المختصين اختبار وإثبات أن أنظمة الحماية من الحرائق مقبولة وفقاً للقسم د، الفصل 01، القسم الفرعي 5، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> |  |

| الجدول: G.01-T4: مسؤوليات المقاول      |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البنود                                 | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                        |
| التفتيش<br>وفحص<br>التشغيل<br>والتسليم | ل. يجب على المقاولين المختصين اختبار وإثبات أن نظام التحكم في الدخان، إن وجد، مقبول وفقاً للقسم هـ، الفصل 01، القسم الفرعي 5، القسم 6، وتعليمات الشركة المصنعة.                                                                                                  |
|                                        | م. يجب على المقاولين المختصين اختبار وإثبات أن نظام غاز البترول المسال، إن وجد، مقبول وفقاً للقسم و، الفصل 02، القسم الفرعي 6، وتعليمات الشركة المصنعة.                                                                                                          |
|                                        | ن. يجب على المقاولين المختصين اختبار وإثبات أن أنظمة إخماد الشفط في المطابخ، إن وجدت، مقبولة وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.                                                                                                                                      |
| <b>3. الصيانة</b>                      |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 10. التوقيع النهائي                    | يجب صيانة الأبواب، المخارج، والسلالم وفقاً للقسم أ، الفصل 03، القسم الفرعي 7.                                                                                                                                                                                    |
|                                        | أ. يجب صيانة طفايات الحريق وفقاً للقسم د، الفصل 01، الجدول D.01-T4.1:                                                                                                                                                                                            |
|                                        | ب. يجب صيانة إشارات الخروج وفقاً للقسم 5، الفصل 4.                                                                                                                                                                                                               |
|                                        | ج. يجب صيانة نظام الإضاءة الطارئة وفقاً للقسم ج، الفصل 04، القسم الفرعي 7.                                                                                                                                                                                       |
|                                        | د. يجب صيانة نظام الإخلاء الصوتي، إن وجد، وفقاً للقسم ج، الفصل 03، القسم الفرعي 5.                                                                                                                                                                               |
|                                        | هـ. يجب صيانة نظام الكشف عن الحرائق والإنذار وفقاً للقسم ج، الفصل 01، القسم الفرعي 6.5.                                                                                                                                                                          |
|                                        | و. يجب صيانة أنظمة الحماية من الحرائق وفقاً للقسم د، الفصل 01، القسم الفرعي 5.                                                                                                                                                                                   |
|                                        | ز. يجب صيانة نظام التحكم في الدخان، إن وجد، وفقاً للقسم هـ، الفصل 01، القسم الفرعي 5، القسم 6.                                                                                                                                                                   |
|                                        | ح. يجب صيانة نظام الغاز المسال (LPG)، إن وجد، وفقاً للقسم و، الفصل 02، القسم الفرعي 6.                                                                                                                                                                           |
|                                        | ط. يجب صيانة أنظمة إخماد الشفط في المطابخ، إن وجدت، وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.                                                                                                                                                                               |
|                                        | ي. يجب صيانة أنظمة سد الحريق وفقاً للقسم أ، الفصل 02، القسم الفرعي 4.                                                                                                                                                                                            |
| 10. التوقيع النهائي                    | أ. يجب على المقاول توقيع مستندات التسليم النهائية للاستشاري، متعهداً بأن جميع جوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المبنى تتوافق مع الرسومات المصرح بها ومواصفات المواد والمنتجات المصرح بها، وتتماشى مع دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين. |
|                                        | ب. تقع على عاتق المقاول مسؤولية توقيع وتسليم "شهادات التركيب" إلى الإستشاري عندما يكون التركيب جزءاً من الاتفاقية التعاقدية.                                                                                                                                     |
|                                        | ج. تقع على عاتق المقاول مسؤولية توقيع وتسليم "شهادات الصيانة" إلى المالك عندما تكون الصيانة جزءاً من الاتفاقية التعاقدية.                                                                                                                                        |
|                                        | د. يجب تقديم هذا الالتزام الموقع من قبل المقاول إلى الإدارة العامة للدفاع المدني مع مستندات التفتيش النهائي، الاختبارات، مستندات الضمان، ومستندات التسليم للحصول على شهادة عدم الممانعة من الإدارة العامة للدفاع المدني لإشغال المبنى.                           |

| 3.7. مسؤوليات مقاول التصميم الداخلي (مقاول التجهيز الداخلي)                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.7.1. يجب على مقاول التصميم الداخلي تنفيذ مسؤولياته وفقاً للجدول G.01-T5 : |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| الجدول G.01-T5: مسؤوليات مقاول التصميم الداخلي                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| البنود                                                                      | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1. المهندسون                                                                | <p>أ. يجب أن يمتلك مقاولو التصميم الداخلي مهندسين مؤهلين وذوي خبرة وعلى دراية بجوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح المتعلقة بمساحات المستأجر وأعمال التجهيز الداخلي.</p> <p>ب. يجب أن يكون هؤلاء المهندسون على دراية كاملة بأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>ج. يجب أن يكون هؤلاء المهندسون على دراية بـ "تنسيق تقديم الرسومات" ومتطلبات التقديم الإلكتروني كما هو مطلوب في القسم ح، الفصل 03: متطلبات تقديم الرسومات.</p> <p>د. يجب أن يكون مهندسو التصميم الداخلي مرخصين من الإدارة العامة للدفاع المدني بناءً على مؤهلاتهم وشهادات التدريب ونتائج الامتحانات الكتابية.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2. العقود                                                                   | <p>أ. يتحمل مقاول التصميم الداخلي مسؤولية تضمين مستندات العقود القانونية الخاصة به مع شركات التأمين، المالكين، الإستشاريين، المقاولين الآخرين، المصنعين، الموردين، المهندسين وشركات إدارة المرافق، مع تواجد شرط ينص على: "يجب الالتزام بمتطلبات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني بدقة وفقاً لأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين"، وغيرها من القواعد واللوائح الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني".</p> <p>ب. تقع على عاتق مقاول التصميم الداخلي مسؤولية تقييم مؤهلات المصنعين والموردين، وتصاريح منتجاتهم، وتسجيل شركاتهم من قبل الدفاع المدني قبل طلب المنتجات أو إبرام أي اتفاقية معهم.</p> <p>ج. تقع على عاتق مقاول التصميم الداخلي مسؤولية ضمان أن مستندات العقود تنص بوضوح على أن "جميع المواد المتعلقة بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح يجب أن تكون مصرحاً بها ومدرجة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني".</p> <p>د. يتحمل مقاول التصميم الداخلي مسؤولية التحقق من شهادات اختبار المواد والمواصفات وفقاً لأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> |
| 3. التخطيط                                                                  | <p>أ. تقع على عاتق مقاول التصميم الداخلي مسؤولية توضيح متطلبات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح للمالكين والإستشاريين في المراحل الأولى من تخطيط المشروع.</p> <p>ب. يمكن أن يؤدي عدم فهم لوائح الإدارة العامة للدفاع المدني خلال مرحلة التخطيط إلى تقلبات كبيرة في الميزانية في المراحل اللاحقة من المشروع. يتحمل مقاول التصميم الداخلي المسؤولية عن هذه الانحرافات.</p> <p>ج. يتحمل مقاول التصميم الداخلي مسؤولية التواصل مع الإستشاري والمالك لحل قضايا الامتثال للقوانين في وقت مبكر جداً من مرحلة التخطيط.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 4. التصاريح                                                                 | <p>أ. يتحمل مقاول التصميم الداخلي المسؤولية والتفويض للتقدم بطلب للحصول على تصاريح مشاريع التجهيز الداخلي والتصميم الداخلي من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ب. يجب على مقاول التصميم الداخلي فهم أنه لن تكون هناك تصاريح رسومات الورش لأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح أو التكبسية أو أبواب الحريق من خلال المقاولين.</p> <p>ج. تقع على عاتق مقاول التصميم الداخلي مسؤولية الامتثال الكامل لمتطلبات "تقديم الرسومات" وفقاً للقسم ح، الفصل 03: متطلبات تقديم الرسومات.</p> <p>د. يتحمل مقاول التصميم الداخلي مسؤولية الامتثال لإجراءات تقديم الرسومات عبر الإنترنت (يرجى الرجوع إلى أدلة المستخدم الخاصة بالإدارة العامة للدفاع المدني).</p> <p>هـ. عدم الامتثال لمتطلبات "تقديم الرسومات"، مثل تلوين الرموز، اختيار الإشغال المناسب، الرسومات بدون مقياس، وما إلى ذلك، سيؤدي إلى تأخير غير ضروري في مراجعة المشروع من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p>                                                                                                                                                                                       |

| الجدول: G.01-T5: مسؤوليات مقاول الديكور    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البند                                      | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| الموافقات                                  | <p>و. إعادة تقديم الرسومات دون تصحيحها وتعديل المشروع وفقاً لتوصيات وتعليقات الإدارة العامة للدفاع المدني ستكلف مقاول الديكور غرامات وتأخيرات.</p> <p>ز. موافقة الإدارة العامة للدفاع المدني هي موافقة "مرة واحدة" لحزمة التصميم الكاملة، بما في ذلك جميع التفاصيل المتعلقة بأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المشروع، بما في ذلك مواصفات المواد.</p> <p>ح. لن يتم مراجعة الرسومات غير المكتملة المقدمة إلى الإدارة العامة للدفاع المدني، ويكون مقاول الديكور مسؤولاً عن التأخيرات الناتجة عن هذه التقديمات.</p> <p>ط. تقع على عاتق مقاول الديكور مسؤولية ضمان عدم بدء العمل في الموقع/البناء/التركيب دون الحصول على الموافقات اللازمة من الإدارة العامة للدفاع المدني وتصاريح البناء.</p> <p>ي. سيكون مقاول الديكور مسؤولاً عن الحوادث أثناء البناء أو الحرائق أو الحوادث الأخرى في مواقع البناء حيث تم البدء في العمل دون الحصول على الموافقات اللازمة من السلطات.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 5. التعامل مع الإدارة العامة للدفاع المدني | <p>أ. تقع على عاتق مقاول الديكور مسؤولية وفهم متطلبات لائحة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح من خلال الدورات والتدريبات. وليس من مسؤولية الإدارة العامة للدفاع المدني تثقيف مقاول الديكور بأساسيات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح.</p> <p>ب. تقع على عاتق مقاول الديكور مسؤولية ترتيب مهندسي الحرائق، المهندسين المعماريين، ومهندسي أنظمة الحرائق لمناقشة المشاريع والمسائل المتعلقة بالكود مع الإدارة العامة للدفاع المدني، وعدم توقع أن تعقد الإدارة العامة للدفاع المدني اجتماعات المشاريع مع أفراد غير محترفين أو مسؤولي العلاقات العامة الذين لا يستطيعون فهم المناقشات.</p> <p>ج. يجب على مقاول الديكور استكشاف جميع خيارات الامتثال لللائحة بالكامل قبل طلب تدخل الإدارة العامة للدفاع المدني في اتخاذ القرار.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 6. أثناء الإنشاء                           | <p>أ. يتحمل مقاول الديكور مسؤولية سلامة حماية الأرواح والممتلكات من الحرائق أثناء تنفيذ أعمال التجهيز الداخلي.</p> <p>ب. يجب على مقاول الديكور التنسيق مع المالك أو ممثل المالك لإعداد واجبات ومسؤوليات (مدير البرنامج) كتابياً أثناء مرحلة البناء، كما هو مطلوب في القسم ز، الفصل 02 - أثناء البناء، الجدول G.02-T1:</p> <p>ج. تقع على عاتق مقاول الديكور مسؤولية تعيين مشرف مخصص للسلامة من الحرائق لمراقبة العمل في الموقع من قبل فريق العمل الخاص به.</p> <p>د. تقع على عاتق مقاول الديكور مسؤولية التنسيق مع الإستشاري لتفتيش أعمال البناء والتركيب وضمان أن الأعمال الجارية في الموقع تتوافق مع الرسومات والمواصفات المعتمدة من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>هـ. تقع على عاتق مقاول الديكور مسؤولية التحقق من أن المواد والمكونات المستخدمة في البناء والتركيب هي نفسها التي تم تحديدها والموافقة عليها من قبل الإستشاري والإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>و. يجب على مقاول الديكور تفتيش سدود الحريق، الفراغات بين التكبسية، الأنابيب المخفية، تركيبات تحت الأرض، وما إلى ذلك، أثناء كشفها للتفتيش، والحصول على تصريح من الإستشاري قبل إغلاقها بشكل دائم.</p> <p>ز. إذا شعر مقاول الديكور بالحاجة إلى ضمان تركيب أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح وفقاً للتصميم والموافقات، والمواد وفقاً للموافقات، فيجب تعيين بيت خبرة مرخص ومسجل من الإدارة العامة للدفاع المدني لمراقبة العمل.</p> |

| الجدول: G.01-T5: مسؤوليات مقاول التصميم الداخلي |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البنود                                          | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 7. التفتيش،<br>وفحص التشغيل،<br>والتسليم        | <p><b>1. فحص التشغيل والتفتيش</b></p> <p>أ. تقع على عاتق مقاول التصميم الداخلي مسؤولية التأكد من فحص واختبار جوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح المتعلقة بنطاق عمله للتأكد من الجاهزية قبل دعوة فريق الإدارة العامة للدفاع المدني للتفتيش.</p> <p>ب. يتحمل مقاول التصميم الداخلي مسؤولية التنسيق والتعاون مع الإستشاريين والمقاولين لتفتيش والتحقق من الأداء المرضي لكل جوانب ميزات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المبنى، وتوثيق ذلك.</p> <p>ج. عندما يعين مقاول التصميم الداخلي طرفاً ثالثاً لضمان أداء أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المنشأة كما هو مقصود، يجب تعيين بيت خبرة مسجل ومدرج من الإدارة العامة للدفاع المدني لفحص الأداء النهائي لأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح قبل دعوة الإدارة العامة للدفاع المدني للتكليف.</p> <p><b>2. اختيار القبول والتسليم النهائي</b></p> <p>أ. يجب على مقاول التصميم الداخلي ضمان أن التشغيل بجوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح المتعلقة بمساحة المستأجر يتم بشكل كامل وليس على مراحل، ما لم يتم الحصول على موافقة فريق التفتيش بالإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ب. يجب على مقاول التصميم الداخلي إشراك المالك، وممثلي المالك، وشركة إدارة المرافق المعينة من قبل المالك، والإستشاري لإجراء اختبار القبول، كما يجب توقيع تقارير اختبار القبول من جميع الأطراف المشتركة.</p> <p>ج. يجب على مقاول التصميم الداخلي تسليم الرسومات المصرح بها لأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح من الإدارة العامة للدفاع المدني، ودليل التشغيل، وأدلة الصيانة، وقطع الغيار المطلوبة، إن وجدت.</p> <p>د. يجب على مقاول التصميم الداخلي تسليم برامج أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، إن وجدت، مع كلمات المرور المطلوبة.</p> <p>هـ. عندما تكون وسائل الخروج ضمن نطاق العمل، يجب على مقاول التصميم الداخلي التحقق من أن مكونات وسائل الخروج مثل الأبواب، السلالم، والمخارج تتوافق مع معايير القبول الواردة في القسم أ، الفصل 03، القسم الفرعي 7.</p> <p>و. يجب على مقاول التصميم الداخلي التحقق من أن طفايات الحريق تتوافق مع معايير القبول الواردة في القسم د، الفصل 01، الجدول D.01-T4.1، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ز. يجب على مقاول التصميم الداخلي التحقق من أن إشارات الخروج مقبولة وفقاً للقسم ج، الفصل 05، القسم الفرعي 5، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ح. يجب على مقاول التصميم الداخلي التحقق من أن نظام الإضاءة الطارئة مقبول وفقاً للقسم ج، الفصل 04، القسم الفرعي 7، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ط. يجب على مقاول التصميم الداخلي التحقق من أن نظام الإخلاء الصوتي، إن وجد، مقبول وفقاً للقسم ج، الفصل 03، القسم الفرعي 5، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ي. يجب على مقاول التصميم الداخلي التحقق من أن نظام الكشف عن الحرائق والإنذار مقبول وفقاً للقسم ج، الفصل 01، القسم الفرعي 6.5، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ك. يجب على مقاول التصميم الداخلي التحقق من أن أنظمة الحماية من الحرائق مقبولة وفقاً للقسم د، الفصل 01، القسم الفرعي 5، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ل. يجب على مقاول التصميم الداخلي التحقق من أن نظام التحكم في الدخان، إن وجد، مقبول وفقاً للقسم هـ، الفصل 01، القسم الفرعي 5، القسم 6، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>م. يجب على مقاول التصميم الداخلي التحقق من أن نظام غاز البترول المسال، إن وجد، مقبول وفقاً للقسم و، الفصل 02، القسم الفرعي 6، وتعليمات الشركة المصنعة.</p> <p>ن. يجب على مقاول التصميم الداخلي التحقق من أن أنظمة إخماد الشفط في المطابخ، إن وجدت، مقبولة وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.</p> |



الجدول: T5-G.01: مسؤوليات مقاول التصميم الداخلي

| المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | البند                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| أ. يجب على مقاول التصميم الداخلي التنسيق مع الإستشاري لضمان أن خطة الإخلاء الطارئ تتوافق مع ظروف الموقع، وتخطيط الأثاث وغيرها.<br>ب. يجب أن تتوافق خطة الإخلاء الطارئ مع القسم ج، الفصل 05، الجدول: T1.8-C.05                                                                                                                                                                                                                                                                          | 8. خطة الإخلاء الطارئ                                             |
| أ. أي تعديلات في الموقع على البناء أو أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح أو تغيير في استخدام المبنى، والتي لا تتماشى مع الرسومات المصرح بها من الإدارة العامة للدفاع المدني، تلغي تلقائيًا صلاحية الرسومات المصرح بها. تقع على عاتق مقاول التصميم الداخلي مسؤولية تعديل الرسومات المصرح بها وفقًا للتعديلات في الموقع وإعادة التقديم إلى الإدارة العامة للدفاع المدني كـ "معدلة" للحصول على تصاريح التعديل.                                                                        | 9. تعديلات على التصميم المصرح بها من الإدارة العامة للدفاع المدني |
| أ. الامتثال الشامل لللائحة أعمال التجهيز الداخلي هو مسؤولية كاملة لمقاول التصميم الداخلي.<br>ب. تصريح الإدارة العامة للدفاع المدني لأي رسومات مشروع يستند إلى الحد الأدنى من المتطلبات، ولا يعفي مقاول التصميم الداخلي من مسؤوليته للتحقق واستكشاف متطلبات الامتثال الإضافية لللائحة من أحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين والقوانين والمعايير الدولية المشار إليها داخله.                                                                                | 10. الامتثال لللائحة                                              |
| أ. يجب على مقاول التصميم الداخلي توقيع مستندات التسليم النهائية للمالك، متعهدًا بأن جميع جوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح المتعلقة بأعمال التجهيز الداخلي تتماشى مع الرسومات المصرح بها وبالامتثال الكامل دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.<br>ب. يجب تقديم هذا الالتزام الموقع من مقاول التصميم الداخلي إلى الإدارة العامة للدفاع المدني مع مستندات التفتيش النهائي، الاختبار، ومستندات التسليم للحصول على شهادة عدم الممانعة من الإدارة العامة للدفاع المدني. | 11. التوقيع النهائي                                               |

| 3.8. مسؤوليات بيت الخبرة                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.8.1. يقوم بيت الخبرة بأداء مسؤولياته وفقاً للجدول G.01-T6 :- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| الجدول G.01-T6: مسؤوليات بيت الخبرة                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| البنود                                                         | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 1. المهندسون                                                   | <p>يتم تصنيف بيت الخبرة إلى:</p> <p>أ. بيت خبرة للوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المباني والمؤسسات.</p> <p>ب. يجب أن يمتلك بيت الخبرة مهندسين مؤهلين وذوي خبرة في مجال الوقاية من الحريق وحماية الأرواح وفقاً لنطاق الترخيص الممنوح لهم.</p> <p>ج. يجب أن يكون هؤلاء المهندسون على دراية بأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>د. يجب أن يكون بيت الخبرة مسجلاً ومرخصاً ومصرحاً من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>هـ. يجب أن يكون مهندسو بيت الخبرة مرخصين من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني بناءً على مؤهلاتهم وخبراتهم وشهادات تدريبهم ونتائج امتحاناتهم الكتابية.</p> <p>و. بالإضافة إلى الامتحانات الكتابية، يجب أن يخضع مهندسو الوقاية من الحريق وحماية الأرواح لاختبارات عملية لتقييم المشاريع.</p> <p>ز. يجب أن يحقق كل مهندس درجة اجتياز لا تقل عن 80 من 100 في الاعتماد الداخلي في مجالات تخصصهم، كما هو مذكور في القسم أ، الفصل 02، الجدول A.02-T6.a:</p> <p>ح. يجب أن يكون عدد مهندسي بيت الخبرة في مجالات تخصصهم وفقاً للأنظمة واللوائح المطبقة.</p> <p>ط. تقع على عاتق بيت الخبرة مسؤولية إبلاغ الإدارة العامة للدفاع المدني وأخذ الإذن لتنفيذ نطاق عملهم عند مغادرة المهندسين المرخصين والمصرح لهم من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني للمؤسسة. كما يتحمل بيت الخبرة مسؤولية توظيف مهندسين مؤهلين جدد للتسجيل في الإدارة العامة للدفاع المدني في غضون 45 يوماً من الحصول على الإذن.</p> <p>ط. تعتبر الشهادات الإضافية للمؤسسة مثل ISO/IEC 17020، IAS AC 291، IAS AC 98 أو المؤهلات الإضافية للمهندسين مثل مهندس محترف أو مهندس معتمد قيمة مضافة لبيت الخبرة.</p> <p>ي. تخضع هذه المتطلبات للتغييرات في القوانين والسياسات الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني، ويتحمل بيت الخبرة مسؤولية التحقق من المتطلبات مع الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> |
| 2. نطاق العمل                                                  | <p><b>1. بيت الخبرة للوقاية من الحريق وحماية الأرواح</b></p> <p>أ. يُسمح ويُرخّص لبيت الخبرة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني لتقديم الخبرة في مجال الوقاية من الحريق وحماية الأرواح كاستشاري أو مستشار أو خبير، حيث يتم توظيفهم من قبل المالكين، الإستشاريين الرئيسيين، المقاولين وشركات التأمين.</p> <p>ب. نطاق عمل وكفاءة بيت الخبرة في الوقاية من الحريق وحماية الأرواح يشمل:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تصميم الرسومات والتقارير المتعلقة بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح.</li> <li>• تصميم، فحص وتقييم أنظمة الحماية من الحرائق والإخماد.</li> <li>• تصميم، فحص وتقييم أنظمة الكشف عن الحرائق والإنذار الصوتي.</li> <li>• تصميم، فحص وتقييم أنظمة الإضاءة والإشارات الطارئة.</li> <li>• تقييم المخاطر للمرافق الجديدة والقائمة.</li> <li>• إعداد خطط وإجراءات العمل الطارئة.</li> </ul> <p>ج. يجب أن يكون لدى بيت الخبرة الكادر البشري اللازم وفقاً للأنظمة واللوائح المطبقة في مجال الوقاية من الحريق وحماية الأرواح.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

| الجدول: G.01-T6: مسؤوليات بيت الخبرة |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البنود                               | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 3. المسؤوليات                        | <p><b>1. التصاريح</b></p> <p>أ. لا يُسمح لبيت الخبرة بإنشاء أو تقديم طلبات التصاريح إلى الإدارة العامة للدفاع المدني مباشرة. يجب أن يتم تنفيذ مسؤولياتهم من خلال الإستشاري الرئيسي أو مقاول التصميم الداخلي.</p> <p>ب. لا يُسمح لبيت الخبرة بتقديم تقارير تقييم المخاطر، أو تقارير التكبسية، أو تقارير سدود الحريق، أو تقارير الديناميكا الحسابية للسوائل أو تقارير التفيتيش مباشرة إلى الإدارة العامة للدفاع المدني. يجب أن تتم جميع التقديمات من خلال الإستشاريين.</p> <p>ج. عند تعيينهم من قبل الإستشاريين أو مقاولي التصميم الداخلي لإعداد رسومات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، فإن مسؤولية ونطاق عمل بيت الخبرة يتطلب الامتثال الكامل لما يلي:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• يجب أن تتوافق الرسومات التي يتم إعدادها من قبل بيت الخبرة مع متطلبات "تقديم الرسومات" وفقاً للقسم ح، الفصل 03 - متطلبات تقديم الرسومات. عدم الامتثال لهذه المتطلبات، مثل تلوين الرموز بشكل خاطئ، أو اختيار الإشغال غير المناسب، أو الرسومات بدون مقياس، سيؤدي إلى فرض غرامات على بيت الخبرة.</li> <li>• يجب أن تكون التقديمات التي تتم من خلال الإستشاري كاملة وتتضمن تقييمات مخاطر الإشغال، وحسابات أعداد الإشغال، والمراجع الكودية، والتقييمات والتبريرات بطريقة احترافية.</li> <li>• عندما يكون تقييم المخاطر جزءاً من نطاق العمل، يجب على بيت الخبرة الامتثال للقسم ح، الفصل 01. دراسات تقييم المخاطر.</li> <li>• عندما يكون تقييم التركيب جزءاً من نطاق العمل، يجب على بيت الخبرة تقييم التصميم وطرق التركيب ومنتجات التركيب وشهادات اختبار المصنعين لضمان الامتثال لمتطلبات أحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</li> <li>• يجب على بيت الخبرة مراجعة المشروع وضمان الامتثال الكامل لللائحة وفقاً لدليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين قبل تقديمه للإدارة العامة للدفاع المدني من خلال الإستشاري أو مقاول التصميم الداخلي.</li> <li>• تقع على عاتق بيت الخبرة مسؤولية تسليط الضوء على أي حالات لعدم الامتثال، إذا وجدت، والإصرار على إجراء التعديلات على مقترحات الإستشاري قبل الموافقة على تقديم مقترحات المشروع إلى الإدارة العامة للدفاع المدني.</li> <li>• يجب على بيت الخبرة ختم الرسومات بأنها "تمت مراجعتها ومصرح بها" قبل تقديمها إلى الإدارة العامة للدفاع المدني من خلال الإستشاري.</li> <li>• عند إعداد الرسومات التصميمية، وتقييمها، واعتمادها من قبل بيت الخبرة، سيتم تحميلهم المسؤولية عند تقديم مقترحات غير متوافقة من الإستشاري إلى الإدارة العامة للدفاع المدني. ستُفرض غرامات على بيت الخبرة في حال إعادة تقديم الرسومات المختومة بالمراجعة والإذن دون تصحيحها وتعديل المشروع وفقاً لتوصيات وتعليقات الإدارة العامة للدفاع المدني.</li> <li>د. تقع على عاتق بيت الخبرة مسؤولية الانضمام إلى الإستشاري عند عقد الاجتماعات مع الإدارة العامة للدفاع المدني.</li> </ul> |

| الجدول: G.01-T6: مسؤوليات بيت الخبرة |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| البنود                               | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| المسؤوليات                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• يجب على بيت الخبرة ضمان أن يتم التشغيل بجوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المبنى بشكل كامل وليس على أجزاء أو مراحل، إلا إذا تم الحصول على موافقة فريق التفتيش التابع للإدارة العامة للدفاع المدني.</li> <li>• يجب على بيت الخبرة إشراك المالك، وممثلي المالك، وشركة إدارة المرافق المعنية من قبل المالك في اختبار القبول، كما يجب توقيع تقارير اختبار القبول من جميع الأطراف المشتركة.</li> <li>• تقع على عاتق بيت الخبرة مسؤولية التأكد من أن جميع أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح تعمل كما هو مصرح ومقصود.</li> <li>• يجب على بيت الخبرة التحقق من أن مكونات وسائل الخروج مثل الأبواب والسلالم والمخارج تتوافق مع معايير القبول الواردة في القسم أ، الفصل 03، القسم الفرعي 7.</li> <li>• يجب على بيت الخبرة التحقق من أن طفايات الحريق تتوافق مع معايير القبول الواردة في القسم د، الفصل 01، الجدول D.01-T4.1:</li> <li>• يجب على بيت الخبرة التحقق من أن إشارات الخروج مقبولة وفقاً للقسم ج، الفصل 05، القسم الفرعي 5، وتعليمات الشركة المصنعة.</li> <li>• يجب على بيت الخبرة التحقق من أن نظام الإضاءة الطارئة مقبول وفقاً للقسم ج، الفصل 04، القسم الفرعي 7، وتعليمات الشركة المصنعة.</li> <li>• يجب على بيت الخبرة التحقق من أن نظام الإخلاء الصوتي، إن وجد، مقبول وفقاً للقسم ج، الفصل 03، القسم الفرعي 5، وتعليمات الشركة المصنعة.</li> <li>• يجب على بيت الخبرة التحقق من أن نظام الكشف عن الحرائق والإنذار مقبول وفقاً للقسم ج، الفصل 01، القسم الفرعي 6.5، وتعليمات الشركة المصنعة.</li> <li>• يجب على بيت الخبرة التحقق من أن أنظمة الحماية من الحرائق مقبولة وفقاً للقسم د، الفصل 01، القسم الفرعي 5، وتعليمات الشركة المصنعة.</li> <li>• يجب على بيت الخبرة التحقق من أن نظام التحكم في الدخان، إن وجد، مقبول وفقاً للقسم هـ، الفصل 01، القسم الفرعي 5، القسم 6، وتعليمات الشركة المصنعة.</li> <li>• يجب على بيت الخبرة التحقق من أن نظام غاز البترول المسال، إن وجد، مقبول وفقاً للقسم و، الفصل 02، القسم الفرعي 6، وتعليمات الشركة المصنعة.</li> <li>• يجب على بيت الخبرة التحقق من أن أنظمة إخماد الشفاط في المطابخ، إن وجدت، مقبولة وفقاً لتعليمات الشركة المصنعة.</li> <li>• عندما يتم تعيين بيت الخبرة لفحص أنظمة سدود الحرائق، يجب عليه التنسيق مع الاستشاري لترتيب عمليات التفتيش التقديمية خلال عمليات التركيب، ويجب أن يتم التفتيش في كل مرحلة من مراحل التركيب قبل إخفاء أنظمة سدود الحرائق. يجب فحص أنظمة سدود الحرائق وفقاً للفصل 1، القسم 3.3 والقسم 3.4.</li> </ul> |  |
|                                      | <b>2. التفتيشات</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
|                                      | أ. عندما يتم تعيين بيت الخبرة من قبل المالكين أو الإستشاريين أو مقاولي التصميم الداخلي لإجراء تفتيشات لجوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المشروع، تقع على عاتقه المسؤولية الامتثال لما يلي، حسب نطاق عقده:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
|                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• تقع على بيت الخبرة مسؤولية ضمان قيام المقاولين بإجراء التفتيش والاختبار قبل التشغيل للتأكد من جاهزية المبنى للتفتيش والتشغيل النهائي قبل دعوة فريق الإدارة العامة للدفاع المدني للتفتيش.</li> <li>• يجب على بيت الخبرة الفحص والتحقق من كل جوانب ميزات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المبنى وتوثيق ذلك</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |

| الجدول: G.01-T6: مسؤوليات بيت الخبرة |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البنود                               | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| المسؤوليات                           | <p><b>3. التقارير</b></p> <p>أ. عندما يتم تعيين بيت الخبرة من قبل الإستشاريين لتقييم أنظمة التكبسية، يجب تقييم أساليب التركيب الكاملة، مواصفات المواد، شهادات اختبار المنتجات والأنظمة، مؤهلات التركيب وغيرها لضمان الامتثال وفقاً لدليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين. يجب تقديم التقييم إلى الإدارة العامة للدفاع المدني عبر الإستشاري فقط عندما تكون أنظمة التكبسية مطابقة. لا يجوز تقديم أنظمة التكبسية غير المطابقة.</p> <p>ب. عندما يتم تعيين بيت الخبرة من قبل الإستشاري لتقييم أنظمة التحكم في الدخان، يجب تقييم المعايير التصميمية الكاملة، تحليل الديناميكا الحسابية للسوائل، إن وجد، الهدف من التصميم، مواصفات المواد، شهادات اختبار المنتجات والأنظمة، مؤهلات التركيب وغيرها لضمان الامتثال وفقاً لدليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين. يجب تقديم التقييم إلى الإدارة العامة للدفاع المدني عبر الإستشاري فقط عندما تكون أنظمة التحكم في الدخان مطابقة. لا يجوز تقديم أنظمة التحكم في الدخان غير المطابقة.</p> |
| 4. الامتثال لللائحة                  | <p>أ. تقييم الامتثال الشامل لللائحة الخاصة بالمشروع هو المسؤولية الأساسية لبيت الخبرة عند تعيينه لذلك.</p> <p>ب. تصريح الإدارة العامة للدفاع المدني لأي رسومات مشروع يستند إلى الحد الأدنى من المتطلبات، ولا يعفي الإستشاري أو بيت الخبرة من مسؤوليتهم للتحقق واستكشاف متطلبات الامتثال الإضافية من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين والقوانين والمعايير الدولية المشار إليها داخله.</p> <p>ج. على الرغم من قبول التصميم المعتمدة على الأداء من بيت الخبرة، تقع على عاتقهم المسؤولية لعدم المساس بجوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح الخاصة بالمشروع أو نية المتطلبات الواردة في اللائحة الإرشادية عند استخدامهم لتصاميم معتمدة على الأداء أو عند إصدار "أحكام هندسية".</p>                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 5. التوقيع النهائي                   | <p>أ. عندما يتم تعيين بيت الخبرة من قبل الإستشاريين أو مقاولي التصميم الداخلي، يجب على بيت الخبرة التوقيع على مستندات التقييم النهائي والوقاية من الحريق وحماية الأرواح وتسليمها إلى المالك، مع التعهد بأن جميع جوانب الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المبنى تتماشى مع الرسومات المصرح بها وبالامتثال الكامل لدليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>ب. يجب تقديم هذا التعهد الموقع من بيت الخبرة إلى الإدارة العامة للدفاع المدني مع مستندات التفتيش النهائي، والاختبار، ومستندات التسليم للحصول على شهادة إتمام من الإدارة العامة للدفاع المدني للسماح بشغل المبنى.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

| الجدول: G.01-T7: مسؤوليات المصنع المحلي |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| البنود                                  | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 1. التصاريح                             | <p>أ. تقع على عاتق المصنع المحلي مسؤولية التقديم إلى الإدارة العامة للدفاع المدني لتسجيل المصنع ومواد الوقاية من الحريق وحماية الأرواح والأجهزة والمعدات والأنظمة والمنتجات الخاصة به.</p> <p>ب. يُحظر على المصنعين بيع أي مادة أو منتج أو نظام دون الحصول على تصريح وتسجيل من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ج. يتحمل المصنع المحلي مسؤولية التعرف على أن التسجيل والتصريح في مملكة البحرين لا يمنح الحق تلقائياً في البيع داخل المملكة. يجب على المصنع التحقق من الامتثال للقوانين والمراسيم واللوائح الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>د. تقع على عاتق المصنع المحلي مسؤولية فهم متطلبات الجدول G.01-T7.9.</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>2. التجميع</p> <p>أ. يُعتبر أن عمليات التجميع أو إعادة التغليف أو إعادة التسمية أو إعادة الترتيب لا تُعد تصنيفًا، ولن يتم تسجيلها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني تحت فئة "مصنعين".</p> <p>ب. إذا قام المصنع بالاستعانة بأطراف خارجية لتنفيذ جزء من عمله أو نشاطه أو عملية التصنيع من خلال التعاقد من الباطن، فإن "المصنع" يتحمل المسؤولية الكاملة عن جودة العمل، والتحكم، والامتثال، والشهادات، وإدارة المتعاقد من الباطن.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
| <p>3. اختبار المواد</p> <p>أ. يتحمل المصنع مسؤولية اختبار جميع المواد والمنتجات والأنظمة الخاصة به فقط من خلال مختبرات اختبار المواد المسجلة والمصرح بها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ب. يتحمل المصنع مسؤولية الحصول على شهادات اختبار لجميع المواد والمنتجات والأنظمة الخاصة به فقط من خلال جهات إصدار الشهادات المسجلة والمصرح بها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ج. يجب على المصنع أن يدرك أن تقارير اختبار المواد فقط، دون شهادة طرف ثالث صادرة عن جهة إصدار شهادات مصرح بها من الإدارة العامة للدفاع المدني، تعتبر غير صالحة.</p> <p>د. يجب على المصنع أن يدرك أن المواد والمنتجات والأنظمة التي يتم اختبارها داخل منشآته أو مختبراته الداخلية أو ورش العمل الخاصة به غير مقبولة، إلا إذا تم تقييمها والموافقة عليها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>هـ. يتحمل المصنع مسؤولية مراجعة الامتثال للمواد أو المنتجات أو الأنظمة الخاصة به في حال إجراء تعديلات أو تغييرات على التصميم أو المكونات أو التركيبات أو معايير الأداء. أي تغييرات تطرأ على المواد أو المنتجات أو الأنظمة نتيجة لهذه التعديلات تُبطل تقارير الاختبار الحالية وشهادات الاختبار الحالية وتصاريح الإدارة العامة للدفاع المدني الحالية.</p> |  |
| <p>4. معايير الاختبار</p> <p>أ. تقع على عاتق المصنع مسؤولية التعرف على معايير الاختبار المطلوبة للمواد أو المنتجات أو الأنظمة الخاصة به وفقًا لدليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>ب. قد يتم مراجعة أو تعديل معايير الاختبار المطلوبة وفقًا للقوانين والسياسات ومتطلبات مراجعة اللائحة الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني أو تعديل الأكواد والمعايير الدولية. ويتحمل المصنع مسؤولية التحقق من معايير الاختبار المطلوبة بشكل دوري قبل تجديد التسجيل لدى الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ج. يتحمل المصنع مسؤولية التحقق من أحدث إصدارات معايير الاختبار قبل التوجه إلى مختبرات اختبار المواد لإجراء أي اختبارات.</p> <p>د. المواد أو المنتجات أو الأنظمة التي تم اختبارها وفقًا لإصدارات قديمة من معايير الاختبار لن تكون مقبولة لدى الإدارة العامة للدفاع المدني.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <p>5. شهادة المطابقة</p> <p>أ. يتحمل المصنع مسؤولية تقديم "شهادة المطابقة" للمواد أو المنتجات أو الأنظمة الخاصة به إلى الإدارة العامة للدفاع المدني بصيغة مطلوبة وفقًا لمتطلبات الإدارة العامة للدفاع المدني للتسجيل والحصول على الترخيص.</p> <p>ب. يجب أن تتضمن شهادة المطابقة بوضوح العناصر التالية:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• اسم المصنع وعنوانه وأرقام الهاتف والفاكس.</li> <li>• بلد المنشأ للمصنع.</li> <li>• اسم وموقع وعنوان المصنع وأرقام الهاتف والفاكس.</li> <li>• اسم العلامة التجارية.</li> <li>• الشعار الموجود على المنتج.</li> <li>• اسم وعنوان المختبر الذي تم إجراء الاختبار فيه.</li> <li>• معايير الاختبار التي تم إجراء الاختبار بناءً عليها.</li> <li>• اسم وعنوان جهة إصدار شهادة الاختبار.</li> <li>• رقم شهادة الاختبار.</li> <li>• تاريخ الصلاحية.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |

|                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6. القائمة المشتركة            | <p>أ. يتحمل المصنع مسؤولية فهم أن "التسجيل المتبادل" غير مقبول لدى الإدارة العامة للدفاع المدني. (راجع تعريف "التسجيل المتبادل" في القسم 2.2.17 من هذا الفصل).</p> <p>ب. يجب على كل مصنع الحصول على شهادة مطابقة فردية بناءً على المواد أو المنتجات أو الأنظمة الخاصة بمصنعه وباسمه.</p>                                                                                                                                                                                                             |
| 7. القائمة المتعددة            | <p>أ. يتم قبول "التسجيل المتعدد" من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني. (راجع تعريف "التسجيل المتعدد" في القسم 2.2.18 من هذا الفصل)</p> <p>ب. يتحمل المصنع مسؤولية فهم أن "التسجيل المتعدد" مقبول لدى الإدارة العامة للدفاع المدني شريطة ذكر اسم المصنع الأساسي، وموقع المصنع، والعنوان، واسم العلامة التجارية الثانوية في شهادة المطابقة.</p>                                                                                                                                                         |
| 8. المواصفات والأدلة الإرشادية | <p>أ. يتحمل المصنع مسؤولية توفير المواصفات الفنية، وشروط التشغيل البيئي، والتطبيق النهائي، والأدلة الإرشادية للمستخدم، وأدلة التشغيل، وإرشادات التركيب، وأدلة الصيانة الخاصة، والمخططات المطلوبة مع المواد أو المنتجات أو الأنظمة الخاصة به.</p> <p>ب. يتحمل المصنع مسؤولية تقديم التحذيرات، واحتياطات الوقاية، وإرشادات المستخدم، وعدم الصلاحية، والمدة الزمنية لانتهاء الصلاحية، إن وجدت، وتوفير مثل هذه المعلومات بشكل واضح للمستخدم النهائي.</p>                                                 |
| 9. الملاحقة القانونية          | <p>أ. يتحمل المصنع مسؤولية عدم بيع أي مواد أو منتجات أو أنظمة تتعلق بأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في البحرين، إذا كانت غير مدرجة، أو غير مسجلة، أو غير صالحة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني، وفقًا لأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>ب. يعد انتهاك متطلبات البند 1.7.9.i مسؤولية قانونية تقع على المصنع، ويُعاقب عليها القانون.</p> <p>ج. يتحمل المصنع مسؤولية الامتثال لمتطلبات البند 1.7.9.i، بغض النظر عن ظروف "العرض والطلب في السوق".</p> |
| 10. الضمان                     | <p>أ. يجب أن تضمن المنتجات والأنظمة الخاصة بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح المصنعة والموردة والمثبتة في مملكة البحرين توافر قطع الغيار، والتوافق مع الأجزاء المطورة، والمكونات، والأنظمة، والبرمجيات، والأجهزة، بحيث يتم ضمان استمرارية أداء أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح من خلال الترقية دون الحاجة إلى استبدال النظام بالكامل أو إلغاؤه.</p>                                                                                                                                           |

| 3.10. مسؤوليات الوكيل                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.10.1. يجب على الموكليين أداء مسؤولياتهم وفقاً للجدول: G.01-T8. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| الجدول: G.01-T8: مسؤوليات الوكيل                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| البنود                                                           | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 1. التسجيل                                                       | <p>أ. تقع على عاتق الوكيل مسؤولية التقدم إلى الإدارة العامة للدفاع المدني لتسجيل الشركة والمنتجات التي يمثلها.</p> <p>ب. يُمنع على الوكلاء بيع أي مواد أو منتجات أو أنظمة دون الحصول على تصريح وتسجيل من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ج. يتحمل الوكيل مسؤولية فهم أن التسجيل والتصريح في مملكة البحرين لا يمنحه بالضرورة الحق في البيع في المملكة. يتعين على الوكيل التحقق من الامتثال لمتطلبات وسياسات مملكة البحرين وإجراءات التسجيل الخاصة بها.</p> <p>د. يجب على الوكيل تقديم عقد "الوكالة" الحصري مع المصنع، متضمناً جميع بيانات المصنع اللازمة للتسجيل لدى الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>هـ. تقع على عاتق الوكيل مسؤولية فهم متطلبات الجدول G.01-T8 وتوقيع خطاب تعهد موجه للإدارة العامة للدفاع المدني كجزء من وثائق التسجيل.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 2. القوى العاملة                                                 | <p>أ. يجب أن يتوفر لدى الوكلاء مهندسون مؤهلون وذو خبرة، يتمتعون بالمعرفة الكاملة بتصميم أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، وتركيبها وتفتيشها.</p> <p>ب. يجب أن يكون المهندسون والفنيون لدى الوكيل ملمين بأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>ج. يجب أن يحمل مهندسو وفنيو الوكيل شهادات تدريب سارية من الشركات المصنعة للأنظمة والمنتجات ذات الصلة.</p> <p>د. يجب أن يكون المهندسون والفنيون لدى الوكيل مرخصين من الإدارة العامة للدفاع المدني، بناءً على مؤهلاتهم وشهادات التدريب الخاصة بهم واجتياز الاختبارات الكتابية.</p> <p>هـ. يجب أن يجتاز كل مهندس اختبارات الإدارة العامة للدفاع المدني في المجالات التي يختارها، وفقاً للدرجات المطلوبة للنجاح.</p> <p>و. يجب أن يجتاز كل فني اختبارات الإدارة العامة للدفاع المدني في المجالات التي يختارها، وفقاً للدرجات المطلوبة للنجاح.</p> <p>ز. يجب أن يكون العدد المطلوب من المهندسين والفنيين متوافقاً مع الجدول 1.8.أ.</p> <p>ح. هذه المتطلبات قد تخضع للتغييرات في القوانين والقرارات واللوائح السارية من الإدارة العامة للدفاع المدني. تقع على عاتق شركة التركيب والصيانة مسؤولية التحقق من المتطلبات مع الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> |
| 3. العقود                                                        | <p>أ. يتحمل الوكيل مسؤولية تضمين الوثائق القانونية للعقود مع شركات التأمين، الملاك، المستشارين، مقاولي التركيب والصيانة، المصنعين، الموردين، المحترفين وشركات إدارة المرافق بنداً ينص على أن "متطلبات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح الصادرة عن الإدارة العامة للدفاع المدني يجب أن تُتبع بدقة وفقاً لأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين".</p> <p>ب. يتحمل الوكيل مسؤولية تقييم مؤهلات المصنعين والموردين والحصول على تصريح ساري المفعول لتسجيل المنتجات والشركات من الإدارة العامة للدفاع المدني قبل طلب المنتجات أو إبرام أي اتفاقية معهم.</p> <p>ج. يتحمل الوكيل مسؤولية ضمان أن توضح وثائق العقود أن "جميع المواد المتعلقة بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح يجب أن تكون مرخصة ومُدرجة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني".</p> <p>د. يتحمل الوكيل مسؤولية التحقق من شهادات اختبار المواد والمواصفات بما يتوافق مع أحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p>                                                                                                                                                                                                               |



|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4. نطاق العمل          | <p>أ. بعد التسجيل والحصول على تصريح من الإدارة العامة للدفاع المدني، يُسمح للوكلاء ببيع المنتجات التي يمثلونها فقط.</p> <p>ب. يجب على الوكلاء تلبية عدد القوى العاملة المطلوبة حسب اللوائح السارية.</p> <p>ج. يتحمل الوكيل مسؤولية فهم أنه بدون توافر القوى العاملة المطلوبة وفقًا للقرارات واللوائح المطبقة، لا يُسمح له بالعمل في فئات المباني التي لا يملك المؤهلات للعمل فيها.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 5. التجميع             | <p>أ. تجميع الأجزاء المستوردة أو المشتراة من المصنعين، إعادة التعبئة، إعادة التصنيف، إعادة التوجيه، وغيرها من العمليات المماثلة لا تُعتبر ضمن نطاق عمل الوكيل ولا يتم تسجيلها لدى الإدارة العامة للدفاع المدني كـ "وكلاء".</p> <p>ب. يتحمل الوكيل مسؤولية تمثيل مواد المصنعين ومنتجاتهم وأنظمتهم بطريقة تجعلها جاهزة للعمل كمنتجات للسلامة من الحرائق وحماية الأرواح بمجرد تركيبها، دون الحاجة إلى عمليات تجميع أو تعديل أو إعادة برمجة أو أي من هذه العمليات.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 6. اختبارات المواد     | <p>أ. ليس من مسؤولية الوكيل اختبار المنتجات أو المواد أو الأنظمة، ولا تقبل الإدارة العامة للدفاع المدني أن يقوم الوكلاء بإجراء اختبارات نيابة عن المصنعين.</p> <p>ب. ليس من مسؤولية الوكيل الحصول على شهادات اختبار للمنتجات أو المواد أو الأنظمة، وشهادات الاختبار الصادرة باسم الوكيل لا تقبلها الإدارة العامة للدفاع المدني للتسجيل.</p> <p>ج. يتحمل الوكيل مسؤولية تحديد وفهم متطلبات الاختبارات للمواد والمنتجات والأنظمة وفقًا لأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين قبل تقييم المصنعين أو تمثيلهم في المملكة.</p> <p>د. يتحمل الوكيل مسؤولية التنسيق مع المصنع والإصرار على مراجعة شهادات المطابقة الخاصة بمواد المصنع أو منتجاته أو أنظمتها إذا أجريت تعديلات أو تغييرات على التصميم أو المكونات أو المعايير.</p> <p>هـ. يتحمل الوكيل مسؤولية فهم أن أي تغييرات على المواد أو المنتجات أو الأنظمة نتيجة إجراءات مثل التعديلات على التصميم أو المكونات أو الأداء تُبطل شهادات الاختبار الحالية وشهادات المطابقة وتصاريح الإدارة العامة للدفاع المدني السارية</p> |
| 7. المواصفات والكتيبات | <p>أ. يتحمل الوكيل مسؤولية توفير المواصفات الفنية الصادرة عن الشركة المصنعة، وظروف التشغيل البيئية، واستخدامات المنتج، وكتيبات المستخدم، وكتيبات التشغيل، وإرشادات التركيب، وكتيبات الصيانة المحددة، والمخططات المطلوبة مع المواد أو المنتجات أو الأنظمة.</p> <p>ب. يتحمل الوكيل مسؤولية توفير تحذيرات الشركة المصنعة، واحتياطات الوقاية، وتحذيرات المستخدم، وأي معلومات عن عدم الملاءمة، أو عدم الصلاحية، أو فترة الانتهاء - إن وجدت - في وثائق واضحة للمستخدم النهائي.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 8. الملاحقات القانونية | <p>أ. يتحمل الوكيل مسؤولية عدم بيع أي مواد أو منتجات أو أنظمة تتعلق بأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح داخل مملكة البحرين، ما لم تكن مدرجة ومسجلة وسارية الصلاحية من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني، ووفقًا لأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين.</p> <p>ب. أي انتهاك للمتطلبات المذكورة في البند 1.8.8.1. سيُجعل الوكيل مسؤولاً قانونيًا ويُعد مخالفاً للقانون.</p> <p>ج. يتحمل الوكيل مسؤولية الالتزام بالمتطلبات المذكورة في البند 1.8.8.1. بغض النظر عن ظروف "العرض والطلب في السوق".</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 9. الضمان              | <p>أ. يجب أن تضمن المنتجات والأنظمة الخاصة بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح المصنعة والموردة والمركبة في مملكة البحرين توفر قطع الغيار، والتوافق مع الأجزاء المحدثة، والمكونات، والأنظمة، والبرمجيات، والأجهزة بحيث يتم ضمان استمرارية وظيفة أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح من خلال الترقية دون استبدال النظام بالكامل أو التخلص منه.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| 3.11. مسؤوليات مختبر الفحص                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.11.1. يجب على مختبر الاختبار أن يقوم بمسؤولياته وفقاً للجدول: G.01-T9. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| الجدول: G.01-T9: مسؤوليات مختبر الفحص                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| البنود                                                                   | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| 1. التسجيل                                                               | <p>أ. يتحمل المختبر مسؤولية التقدم بطلب للإدارة العامة للدفاع المدني لتسجيل الشركة وقائمة الاختبارات المعتمدة ذات الصلة بأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح.</p> <p>ب. يُمنع على المختبر إجراء أي اختبار لأي مواد أو منتجات أو أنظمة موجهة للحصول على تصريح الإدارة العامة للدفاع المدني دون تصريح وتسجيل مسبق منها.</p> <p>ج. يتحمل المختبر مسؤولية الامتثال لمتطلبات الجدول G.01-T9 وتوقيع خطاب تعهد للإدارة العامة للدفاع المدني كجزء من وثائق التسجيل.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 2. المؤهلات                                                              | <p>أ. يجب أن يكون المختبر معتمداً من قبل هيئات الاعتماد الدولية.</p> <p>ب. يجب أن يحصل المختبر على اعتماد ISO 17025 الساري الذي يحدد المتطلبات العامة لكفاءة مختبرات الفحص والمعايرة.</p> <p>ج. إذا كان المختبر يشارك أيضاً في عمليات التفتيش، فيجب أن يكون لديه اعتماد ISO 17020 الساري، والذي يحدد متطلبات تقييم المطابقة لتشغيل مختلف أنواع الهيئات التي تؤدي عمليات التفتيش.</p> <p>د. يتحمل المختبر مسؤولية الامتثال الكامل لخطط الاعتماد المذكورة أعلاه، مع توفير تقارير تدقيق محدثة للإدارة العامة للدفاع المدني تتعلق بإدارة المؤسسة، وتأهيل الموظفين، وتوثيق الاختبارات، ومعايرة المعدات والأدوات، وضمان الصحة والوقاية في بيئة العمل.</p> <p>هـ. يجب أن يمتلك المختبر موقعاً إلكترونياً سرياً باللغة الإنجليزية، يتم فيه توثيق جميع تقارير الاختبارات المنفذة بالمختبر والمخصصة لتصاريح الإدارة العامة للدفاع المدني، بحيث يتم السماح لها بالوصول السري لقاعدة البيانات للبحث عن ملخصات التقارير والمنتجات والشركات والمعايير الخاصة بالاختبارات.</p> <p>و. يجب أن يكون لدى المختبر برنامج فعال لحماية البيئة وإدارتها يعالج التأثيرات البيئية لأنشطة اختبار الحرائق ويكون ساري المفعول ومسموح به.</p> |
| 3. نطاق العمل                                                            | <p>أ. يجب على المختبر إجراء الاختبارات التي يكون معتمداً لها فقط، إذا كان الهدف منها القبول من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني. ويتحمل المختبر مسؤولية عدم إصدار تقارير للعملاء بشأن اختبارات غير معتمد لها إذا كان العميل يهدف للحصول على تصريح الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ب. يجب على المختبر إجراء الاختبارات بالكامل ووفقاً للمعايير المعتمد له، حيث لا يُسمح بالاختبارات الجزئية إذا كان الغرض منها الحصول على تصريح الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ج. يمكن إجراء اختبارات غير معتمدة أو مخصصة للأبحاث والتطوير، بشرط أن تتضمن التقارير الصادرة عن هذه الاختبارات عنواناً يوضح الغرض منها مثل "لأغراض البحث والتطوير فقط"، ولا يجوز تقديم هذه التقارير للحصول على تصاريح الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>د. يجب أن تكون مختبرات الفحص مستقلة تماماً عن هيئات إصدار شهادات المطابقة من حيث الإدارة، والموظفين، والمكاتب، والموقع التوقيعي.</p>                                                                                                                                                                                                                                          |

|             |                                                                                                                                                        |
|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4. دليل ISO | 1. أنواع أنظمة الشهادات المختلفة التي يغطيها دليل ISO 67 موضحة في الجدول أدناه، ولكن النظام الذي اعتمدته الإدارة العامة للدفاع المدني هو النظام رقم 5. |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |
|             |                                                                                                                                                        |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>7. تقارير الاختبارات</p> <p>أ. يجب أن تحتوي تقارير الاختبار على جميع المعلومات المطلوبة وفقاً لمعايير الاختبار. لا يجوز أن تحتوي التقارير على معلومات جزئية، تقييم جزئي، أو بيانات أداء مختارة .</p> <p>ب. لن يتم قبول طلبات العملاء التي تطلب معلومات مخالفة لمعايير التقارير القياسية. وسيُحاسب المختبر عن أي تغييرات غير مصرح بها في التقارير .</p> <p>ج. يجب أن تكون تقارير الاختبار متوافقة مع "تنسيق الإدارة العامة للدفاع المدني" وتحتوي على الحد الأدنى من المعلومات كما في الجدول التالي: G.01-T8.7.iv</p> <p>د. يجب أن توضح تقارير الاختبار ما يلي :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اسم المصنع، عنوانه، أرقام الهاتف والفاكس .</li> <li>2. بلد المنشأ .</li> <li>3. اسم المصنع، موقعه، وعنوانه الكامل .</li> <li>4. العلامة التجارية .</li> <li>5. الشعار على المنتج (اختياري).</li> <li>6. اسم وعنوان المختبر الذي أُجري فيه الاختبار .</li> <li>7. معايير الاختبار، إصدار المعيار، ووصف كامل للاختبار .</li> <li>8. رقم تقرير الاختبار .</li> <li>9. تاريخ الصلاحية (إن وجد).</li> </ol> <p>هـ. لا يجوز إصدار تقارير الاختبار للعملاء بدون ختم وتوقيع المسؤول المختص في المختبر.</p> |  |
| <p>8. التعاقد الفرعي</p> <p>أ. يجب أن تكون المختبرات المتعاقدة فرعياً أو الخارجية مسجلة ومدرجة ومُصرح بها من قِبل الإدارة العامة للدفاع المدني .</p> <p>ب. تكون مختبرات الاختبار مسؤولة ومحاسبة عن الأنشطة الخارجية، الموظفين، والإشراف. يتحمل المختبر مسؤولية فهم أن جميع متطلبات الجدول G.01-T9 تنطبق على المختبرات الفرعية.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |

| 3.12. مسؤوليات جهات إصدار شهادات المطابقة أو تقييم المطابقة               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| يجب على جهات إصدار شهادات المطابقة أداء مسؤولياتها وفقًا للجدول G.01-T10. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| الجدول: G.01-T10: مسؤوليات جهات تقييم المطابقة (شهادات المطابقة)          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| البند                                                                     | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 1. التسجيل                                                                | <p>أ. تتحمل جهة تقييم المطابقة مسؤولية التقديم إلى الإدارة العامة للدفاع المدني للتسجيل كمختبرات وجهات إصدار شهادات معتمدة تتعلق بأنظمة الحماية من الحرائق وسلامة الأرواح.</p> <p>ب. لا يجوز لجهة تقييم المطابقة إصدار شهادات اختبار لأي مادة، منتج أو نظام يتعلق بأنظمة الحماية من الحرائق وسلامة الأرواح بدون تصريح وتسجيل من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ج. تتحمل جهة تقييم المطابقة مسؤولية الامتثال لمتطلبات الجدول G.01-T10 وتوقيع خطاب تعهد موجه إلى الإدارة العامة للدفاع المدني كجزء من مستندات التسجيل.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2. المؤهلات                                                               | <p>أ. يجب أن تكون جهة تقييم المطابقة معتمدة من جهات الاعتماد الدولية.</p> <p>ب. يجب أن تكون جهة تقييم المطابقة حاصلة على شهادة ISO 17065 الصالحة، المتعلقة بمتطلبات تقييم المطابقة لهيئات تصديق المنتجات، العمليات والخدمات، كما هو مطبق.</p> <p>ج. يجب أن تكون جهة تقييم المطابقة حاصلة على شهادة ISO 17020 الصالحة، المتعلقة بمتطلبات تقييم المطابقة لتشغيل الهيئات المختلفة التي تقوم بعمليات التفتيش.</p> <p>د. يجب أن تكون جهة تقييم المطابقة متوافقة تمامًا مع أنظمة الاعتماد المذكورة أعلاه، مع توفير تقارير تدقيق محدثة للإدارة العامة للدفاع المدني، تتعلق بإدارة المنظمة، تأهيل الموظفين، توثيق الشهادات، وغيرها.</p> <p>هـ. يجب أن يكون لدى جهة تقييم المطابقة موقع إلكتروني يحتوي على دليل بالإنجليزية، يتم فيه توثيق جميع شهادات الاختبار والتقييم التي تم تنفيذها، بحيث يمكن للإدارة العامة للدفاع المدني البحث في قاعدة البيانات حسب المنتجات، الشركات والمعايير الاختبارية.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 3. نطاق العمل                                                             | <p>أ. يجب أن تكون جهة تقييم المطابقة مستقلة تمامًا عن مختبر الفحص من حيث الإدارة، الموظفين، المكاتب والتوقيعات.</p> <p>ب. تتحمل جهة تقييم المطابقة مسؤولية الإلمام بالمتطلبات التنظيمية، السياسات، ومعايير الاختبارات المطلوبة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني وفقًا لأحدث إصدار من لائحة الحماية من الحرائق وسلامة الأرواح في مملكة البحرين للمواد، المنتجات والأنظمة.</p> <p>ج. تتحمل جهة تقييم المطابقة مسؤولية تثقيف العملاء وإبلاغهم بمعايير الاختبار المطلوبة من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني لمواد ومنتجات وأنظمة الحماية من الحرائق وسلامة الأرواح.</p> <p>د. تتحمل جهة تقييم المطابقة مسؤولية إصدار شهادات الاختبار بما يتوافق تمامًا مع متطلبات أنظمة الاعتماد.</p> <p>هـ. تتحمل جهة تقييم المطابقة مسؤولية الإلمام بالمختبرات المدرجة والمسجلة لدى الإدارة العامة للدفاع المدني والتي يتم تحديثها بشكل دوري.</p> <p>و. لا يجوز لجهة تقييم المطابقة إصدار شهادات اختبار للمختبرات التي لم يتم تسجيلها واعتمادها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ز. لا يجوز لجهة تقييم المطابقة إصدار أي شهادات اختبار للوكلاء، الموردين، الموزعين أو البائعين.</p> <p>ح. تصدر الشهادات فقط إلى الشركات المصنعة.</p> <p>ط. تتحمل جهة تقييم المطابقة مسؤولية الفهم بأن عمليات التجميع، إعادة التعبئة، إعادة الترتيب، إعادة البرمجة، أو وضع العلامات ليست أنشطة تصنيع ولا يجوز إصدار شهادات لهذه الأنشطة أو الشركات.</p> <p>ي. تتحمل جهة تقييم المطابقة مسؤولية فحص منشأة الشركة المصنعة، خط الإنتاج، وعمليات الإنتاج بشكل فعلي وإجراء عمليات تدقيق ميدانية للتأكد من صحة الإنتاج في المصنع وأن الإنتاج المستمر يتم وفق نظام فعال لإدارة الجودة ويتطابق تمامًا مع ما تم اختباره.</p> <p>ك. لا يجوز لجهة تقييم المطابقة إصدار شهادات اختبار للمنتجات التي لم يتم اختبارها والإبلاغ عنها من قبل المختبرات المدرجة والمصرح بها من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>4. معايير الاختبارات</p> <p>أ. تتحمل جهة تقييم المطابقة مسؤولية تحديد وفهم معايير الاختبار المطلوبة للمواد، المنتجات أو الأنظمة المتعلقة بالحماية من الحرائق وسلامة الأرواح وفقاً لأحدث إصدار من دليل الحماية و الوقاية من الحريق في مملكة البحرين .</p> <p>ب. قد يتم تعديل أو تغيير معايير الاختبار وفقاً للقوانين، السياسات أو تعديلات الكود الدولي، ويجب على الجهة التحقق من تحديث المعايير بشكل دوري .</p> <p>ج. لا يجوز إصدار شهادات اختبار بناءً على تقارير اختبارات تمت باستخدام معايير اختبار قديمة، ما لم يتم تقديم تقييم واضح وتعهد يفيد بأن تعديلات المعايير لا تؤثر على التقارير الحالية .</p> <p>د. تتحمل جهة تقييم المطابقة مسؤولية ضمان أن معايير الاختبار المستخدمة هي أحدث إصدار وإبلاغ العملاء بذلك .</p> <p>هـ. لا يجوز إصدار شهادات الاختبار للاختبارات الجزئية أو التقارير الجزئية. يتم إصدار الشهادات فقط للاختبارات الكاملة التي تتبع أحدث إصدارات المعايير بما يشمل جميع المتطلبات المتعلقة بمواصفات العينات، مواصفات معدات الاختبار، معايير الأداء، مواصفات الأدوات، وما إلى ذلك.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <p>5. شهادة المطابقة</p> <p>أ. تصدر شهادات الاختبار فقط للتجمعات الكاملة للنظام عندما تتطلب لائحة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في مملكة البحرين ذلك. لا تقبل شهادات الاختبار الخاصة بالمكونات أو الأجزاء الفردية عندما تتطلب الأنظمة اختبارات كاملة .</p> <p>ب. تتحمل جهة تقييم المطابقة مسؤولية إصدار شهادات تحتوي على جميع المعلومات المطلوبة وفقاً لمعايير الاختبار. لا يُسمح بأي معلومات جزئية أو تقييمات جزئية أو بيانات أداء انتقائية .</p> <p>ج. لا يجوز تلبية طلبات العملاء للحصول على معلومات أو بيانات تخالف معايير الاختبار. ستتضمن جهة تقييم المطابقة المسؤولية الكاملة عن أي بيانات معدلة.</p> <p>د. بالإضافة إلى شهادة التصديق والوثائق، يجب إصدار شهادة المطابقة وفقاً لتنسيق "الإدارة العامة للدفاع المدني" .</p> <p>هـ. يجب أن تتضمن شهادة المطابقة المعلومات التالية بوضوح :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اسم وعنوان وأرقام الهاتف والفاكس للشركة المصنعة .</li> <li>2. بلد منشأ الشركة المصنعة .</li> <li>3. اسم وموقع وعنوان المصنع وأرقام الهاتف والفاكس .</li> <li>4. اسم وموقع وعنوان جهة التصديق وأرقام الهاتف والفاكس .</li> <li>5. رقم شهادة الاختبار .</li> <li>6. العلامة التجارية .</li> <li>7. الشعار على المنتج .</li> <li>8. رقم الموديل الخاص بالمنتج .</li> <li>9. اسم المختبر وعنوانه الذي أجري فيه الاختبار .</li> <li>10. معايير الاختبار، إصدار المعيار ووصف الاختبار الكامل.</li> <li>11. رقم تقرير الاختبار .</li> <li>12. تاريخ الصلاحية .</li> <li>13. معايير النجاح في المعيار، إن وجدت .</li> <li>14. معايير الأداء فيما يتعلق بالحريق، إن وجدت .</li> <li>15. فئة تقييم أداء الحريق، إن وجدت .</li> <li>16. الاستخدام النهائي أو التطبيق النهائي للمواد أو المنتج أو النظام .</li> </ol> <p>و. لا يجوز إصدار شهادات الاختبار أو شهادات المطابقة للعملاء دون ختم وتوقيع الفرد المسؤول عن جهة تقييم المطابقة.</p> |  |
| <p>6. القوائم المتعددة</p> <p>أ. تتحمل جهة تقييم المطابقة مسؤولية الفهم بأن "الإدراج المتقاطع" غير مقبول لدى الإدارة العامة للدفاع المدني. يرجى الاطلاع على القسم 2.2.17 من هذا الفصل للحصول على تعريف "الإدراج المتقاطع" .</p> <p>ب. لا يجوز لجهة تقييم المطابقة إصدار شهادات للمواد أو المنتجات أو الأنظمة المدرجة بشكل متقاطع ما لم يتم اختبارها بشكل منفصل من قبل الشركة المصنعة الثانوية وباسمها.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |
| <p>7. الإدراجات المتعددة</p> <p>أ. الإدراج المتعدد مسموح به من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني. يرجى الاطلاع على القسم 2.2.18 من هذا الفصل للحصول على تعريف "الإدراج المتعدد" .</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                  |              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| ب. تتحمل جهة تقييم المطابقة مسؤولية الفهم بأن "الإدراج المتعدد" مقبول من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني، شريطة ذكر اسم الشركة المصنعة الأساسية، وموقع المصنع، والعنوان، واسم العلامة التجارية الثانوية، والشعار، واسم مالك العلامة الثانوية في شهادة المطابقة. |              |
| أ. الإجراء المعتمد من الإدارة العامة للدفاع المدني وفقاً لدليل ISO 67 هو النظام 5. يرجى الاطلاع على الجدول G.01-T9.4.                                                                                                                                            | ISO 67. دليل |

| 3.13. مسؤوليات شركة إدارة المرافق                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| يجب أن تلتزم مسؤوليات شركة إدارة المرافق بالجدول G.01-T11. 3.13.1 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| الجدول G.01-T11: مسؤوليات شركة إدارة المنشآت                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| البنود                                                            | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 1. القوى العاملة                                                  | <p>أ. يجب أن يحصل 10% من جميع موظفي إدارة المنشآت المعيّنين في المبني على تدريب من الإدارة العامة للدفاع المدني عندما يتم طلبه .</p> <p>ب. يجب تعيين أحد هؤلاء الموظفين المدربين كـ "مشرف الوقاية" ليكون مسؤولاً عن قيادة فريق إدارة المنشآت .</p> <p>ج. تتحمل شركة إدارة المنشآت مسؤولية التقدم بطلب رسمي للإدارة العامة للدفاع المدني لتلقي التدريب عند الطلب .</p> <p>د. يشمل التدريب على أساسيات الوقاية من الحريق وسلامة الأرواح، واستخدام طفايات الحريق، والتفتيش اليومي الروتيني على أنظمة الوقاية من الحريق وسلامة الأرواح .</p> <p>هـ. يجب أن يكون 100% من موظفي إدارة المنشآت على دراية باستخدام طفايات الحريق .</p> <p>و. يجب أن يكون الموظفون المدربون في شركة إدارة المنشآت مرخصين من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p>                                                                                                                                                                                                                                        |
| 2. المسؤوليات                                                     | <p>أ. بالإضافة إلى مهام التنظيف اليومي والأمن والصيانة، يجب أن تتوافق واجبات موظفي إدارة المنشآت المتعلقة بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح مع الجدول G.01-T11.</p> <p>ب. يجب على شركة إدارة المنشآت تعيين مدير في كل منشأة للإشراف على الفريق، ويجب أن يكون هذا المدير مرخصاً من الإدارة العامة للدفاع المدني وفقاً للجدول G.01-T11.1.</p> <p>ج. يجب أن يقوم مدير المنشأة بتوزيع المهام المحددة على أعضاء فريقه فيما يتعلق بسلامة الحريق وحماية الأرواح في المنشأة .</p> <p>د. تتحمل شركة إدارة المنشآت مسؤولية إدراك أهمية دورها في الحفاظ على الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المنشأة .</p> <p>هـ. تقع على عاتق شركة إدارة المنشآت مسؤولية إبلاغ المالك وشركات الصيانة عند وجود ظروف غير طبيعية لأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المبني، بما في ذلك الشرفات وحواجز النوافذ، وضمان تنفيذ الإجراءات التصحيحية بشكل فوري من قبل المالك.</p>                                                                                                                   |
| 3. التخطيط                                                        | <p>أ. تتحمل شركة إدارة المنشآت مسؤولية مطالبة ملاك المباني بمشاركة فريق إدارة المنشآت في عمليات التفتيش والاختبار والتشغيل وتسليم أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المبني .</p> <p>ب. تتحمل شركة إدارة المنشآت مسؤولية المشاركة في التعرف على أنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح الخاصة بالمنشأة.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 4. خطة العمل في حالات الطوارئ                                     | <p>أ. تتحمل شركة إدارة المنشآت مسؤولية التعرف على خطط الطوارئ الخاصة بالمبني وفهم دور كل فرد ودور الفريق ككل .</p> <p>ب. يجب على موظفي إدارة المنشآت تحديد دورهم بشكل واضح وفقاً للفصل ح، القسم 02 (إجراءات الإخلاء الطارئة)، بما يشمل على سبيل المثال لا الحصر ما يلي :</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. تكليف شخص معين للتحقق من صحة إنذار الحريق من خلال التحقق الفعلي في موقع المبني .</li> <li>2. تكليف شخص معين بإبلاغ الإدارة العامة للدفاع المدني والتنسيق معهم عند وصولهم .</li> <li>3. تكليف موظفين محددين لمساعدة كبار السن وذوي الاحتياجات الخاصة لضمان إخلاء سلس وأمن .</li> <li>4. * تكليف فريق معين أو أفراد لإدارة عملية الإخلاء وقيادة الأشخاص إلى نقاط التجمع المحددة .</li> <li>5. تكليف فريق معين أو أفراد لتقييم ومواجهة المراحل الأولية للحريق باستخدام الطفايات أو خراطيم المياه إذا كانت الوقاية تسمح بذلك .</li> <li>6. تكليف شخص معين لإدارة تشغيل المصعد أثناء الطوارئ والتأكد من استخدامه في الإخلاء إذا كان ذلك أمناً.</li> </ol> |

| البنود                         | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5. التخزين                     | <p>أ. تتحمل شركة إدارة المنشآت مسؤولية التأكد من أن المواد القابلة للاشتعال والخطرة والمواد الخطرة الأخرى لا تُخزن في المنشأة إلا في الأماكن المخصصة لها وبالكميات المحددة المسموح بها .</p> <p>ب. تتحمل الشركة مسؤولية ضمان أن مكونات مسارات الخروج مثل الأبواب، السلالم، الممرات، والمخارج غير محجوبة بأغراض مثل الألعاب، المعدات الرياضية، صناديق التخزين، الدراجات، المواد المهملة، اللوحات الإرشادية، النباتات، الزينة، اللافتات، الإعلانات، أقفاص الحيوانات الأليفة، وغيرها. يجب أن تكون مسارات الخروج مفتوحة وقابلة للاستخدام في جميع الأوقات .</p> <p>ج. تتحمل الشركة مسؤولية ضمان عدم استخدام الشرفات كمكان للتخزين، حيث أن الحرائق الناتجة عن التخزين في الشرفات قد تنتشر إلى واجهات المبنى وتكون كارثية .</p> <p>د. تتحمل الشركة مسؤولية مراقبة ممارسات التخزين من قبل المستخدمين لضمان اتباع ممارسات التخزين الآمن.</p>                            |
| 6. طفايات الحريق               | <p>أ. تعتبر طفايات الحريق خط الدفاع الأول الأكثر فعالية خلال المراحل الأولى من الحريق، وتقع على عاتق شركة إدارة المنشآت مسؤولية التعرف على الأنواع المختلفة من الطفايات واستخداماتها المختلفة حسب نوع الحريق، وفقاً للقسم د الفصل 01 .</p> <p>ب. تتحمل الشركة مسؤولية التفتيش البصري للطفايات أسبوعياً للتأكد من حالتها وسلامة عدادات الضغط، وفي حال العثور على ضغط منخفض أو أضرار أو صدمات، يجب الإبلاغ فوراً للمالك أو شركة الصيانة .</p> <p>ج. تتحمل الشركة مسؤولية التأكد من أن الطفايات ليست محجوبة وأنها مثبتة بأمان في المواقع المخصصة لها مع العلامات المناسبة.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 7. كواشف الحريق وأنظمة الإنذار | <p>أ. تتحمل الشركة مسؤولية التفتيش البصري اليومي لنظام الكشف عن الحريق والإنذار .</p> <p>ب. يجب فحص لوحة التحكم الخاصة بنظام الكشف عن الحريق والإنذار يومياً للتحقق من حالة الطاقة "ON"، إشارات الأعطال، الحالات غير الطبيعية، حالة البطارية المنخفضة، والأضرار، وإبلاغ المالك أو ممثله لاتخاذ الإجراءات اللازمة .</p> <p>ج. تتحمل الشركة مسؤولية التحقق من سلامة أجهزة الكشف عن الحريق عبر مراقبة مؤشرات المصابيح المضئية الوامضة، تراكم الغبار، الأسلاك المفتوحة، أو الأضرار الأخرى وإبلاغ المالك فوراً .</p> <p>د. يجب التأكد من أن أجهزة الكشف ونقاط النداء اليدوي خالية من العوائق .</p> <p>هـ. تتحمل الشركة مسؤولية التعامل مع أي إنذارات من النظام بشكل فوري والتحقق من صحة الإنذار فعلياً قبل اعتباره "إنذار كاذب" أو إعادة ضبط النظام .</p> <p>و. يجب الاحتفاظ بسجل لعمليات الفحص والصيانة السنوية ومتابعته مع شركات الصيانة والتفتيش بشكل منتظم.</p> |
| 8. أنظمة الوقاية من الحريق     | <p>أ. يجب فحص أنظمة الحماية من الحريق مثل خراطيم الحريق، الصنابير، أنظمة الرش، وأنظمة مضخات الحريق للتأكد من حالتها الطبيعية وسلامة تشغيلها .</p> <p>ب. يجب فحص غرفة مضخات الحريق يومياً للتحقق من أن جميع الصمامات في وضعها الطبيعي وأن عدادات الضغط تظهر قراءات الضغط الطبيعية كما تم تكييفها .</p> <p>ج. تتحمل الشركة مسؤولية ضمان أن لوحة التحكم في المضخات بحالة عمل طبيعية مع تشغيل الطاقة "ON" وبدون إشارات أعطال أو حالات غير طبيعية. يتم إبلاغ المالك وشركات الصيانة فوراً بأي حالة غير طبيعية .</p> <p>د. يجب أن تكون غرفة المضخات وخطوط الأنابيب خالية من التسريبات .</p> <p>هـ. يجب فحص خزان المياه يومياً لضمان وجود "احتياطي الحريق" دائماً .</p> <p>و. تتحمل الشركة مسؤولية ضمان أن الرشاشات، الصنابير، والخراطيم غير محجوبة وتعمل بشكل سليم بدون تسريبات أو تلفيات أو عبث .</p>                                                                |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <p>ز. تتحمل الشركة مسؤولية الفحص البصري لأنظمة الحماية من الحريق للتأكد من أن الفوهات، الخرطوم، والأدوات غير مفقودة من الخزائن أو المواقع المخصصة لها.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                       |
| <p>أ. تتحمل الشركة مسؤولية الفحص البصري لنظام الإضاءة الطارئة ووحدات الإضاءة يوميًا .</p> <p>ب. يجب فحص لوحة التحكم في الإضاءة الطارئة يوميًا للتأكد من تشغيل الطاقة "ON" وعدم وجود إشارات أعطال أو حالات غير طبيعية أو بطارية منخفضة أو تلفيات. يتم الإبلاغ عن أي مشكلة للمالك أو ممثله لاتخاذ الإجراءات اللازمة وإبلاغ شركة الصيانة .</p> <p>ج. تتحمل الشركة مسؤولية التحقق من وجود إشارات خروج مناسبة والتأكد من أنها تمثل الاتجاه الفعلي للمخارج المتاحة.</p>                                                                                         | <p>9. إنارات الطوارئ والمخارج واللافتات ذات الصلة</p> |
| <p>أ. تتحمل الشركة مسؤولية التحقق من خطط الإخلاء الطارئة وضمان أن ترتيب المبنى والأثاث والتحف لم يغير مسارات الخروج وطرق الوصول إلى المخارج .</p> <p>ب. يجب تحديث خطط الإخلاء الطارئة والتحقق منها عند إجراء أي تعديلات مثل التقسيمات، الهدم، ترتيب جديد للمعدات، نقل الأبواب، تنسيق المناظر الداخلية والخارجية، أو أي أنشطة تصميم داخلي تؤثر على مسارات الخروج واتجاهها.</p>                                                                                                                                                                             | <p>10. خطة الإخلاء في حالات الطوارئ</p>               |
| <p>أ. يجب أن تقوم إدارة المنشآت بإجراء تدريبات طارئة على الحريق لموظفيها كل 6 أشهر، مع مشاركة الفريق بالكامل في إدارة التدريب .</p> <p>ب. يجب على مدير الوقاية، إدارة المنشآت، والأرواح المعينين ممارسة التدريبات الطارئة وأدوارهم دون إخلاء كامل للمنشأة شهريًا، بهدف تقييم كفاءة خطة العمل الطارئة وتحليل أدائهم في حالات الطوارئ والحريق والذعر لضمان إخلاء سلس وأمن .</p> <p>ج. يجب استكشاف أوجه القصور في إدارة الطوارئ، وتحسين عملية الإخلاء، ودراسة سلوك الأرواح أثناء الإخلاء من خلال التدريبات وتقديم التدابير التحسينية بالتنسيق مع المالك.</p> | <p>11. التدريب على الإخلاء</p>                        |

| <p><b>3.14. مسؤوليات إدارة الإشغال في أماكن التجمع</b></p> <p>يجب أن تكون مسؤوليات إدارة الإشغال في أماكن التجمع وفقًا للجدول G.01-T12 - :</p> <p><b>3.14.1.</b></p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>جدول: G.01-T12 مسؤوليات إدارة إشغال التجمعات</b></p>                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| البنود                                                                                                                                                               | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 1. إدارة المنشأة                                                                                                                                                     | <p>أ. تقع على عاتق إدارة الإشغال في أماكن التجمع مسؤولية التأكد من أن شركة إدارة المرافق الخاصة بهم تلتزم بالمتطلبات التالية.</p> <p>ب. يجب أن تلتزم مسؤوليات إدارة مرافق أماكن التجمع بجميع متطلبات الجدول G.01-T11:- مسؤوليات شركة إدارة المرافق.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2. مديري الحشود                                                                                                                                                      | <p>أ. يجب أن تقوم جميع منشآت إشغال التجمعات، بما في ذلك المتنزهات الترفيهية، المتنزهات المائية، مناطق لعب المجمععات التجارية، ساحات الطعام، البارات، النوادي الليلية، القاعات، قاعات الحفلات الموسيقية، قاعات العرض، الكازينوهات، الملاعب، المسارح، المسارح المفتوحة، دور السينما، المتاحف، أماكن الصلاة، الكنائس، والمساجد، بتعيين أو تخصيص ما لا يقل عن مديرين للسلامة من الحريق ومديرين للحشود عند طلب ذلك من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ب. تقع على عاتق إدارة منشأة التجمعات مسؤولية تقديم طلب رسمي للإدارة العامة للدفاع المدني لتدريب مديري الحشود عند طلب ذلك.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 3. مسؤوليات مديري الحشود                                                                                                                                             | <p>أ. يجب أن يكون مدير الحشود على دراية بمخاطر الوقاية من الحريق التي قد تواجه المنطقة.</p> <p>ب. يجب أن يكون مدير الحشود على علم بالمخاطر الأمنية التي يمكن أن تهدد سلامة التجمع.</p> <p>ج. يجب أن يكون مدير الحشود على دراية تامة بمخارج المنطقة أو المنشأة وخطط الإخلاء الطارئة واستراتيجيات وإجراءات الإخلاء.</p> <p>د. يجب أن يتعرف مديرو الحشود جيدًا على المنشأة أو المنطقة، سواء كانت طبيعتها دائمة أو ترتيبات مؤقتة مثل الحفلات الموسيقية أو الفعاليات.</p> <p>هـ. يجب أن يكون لدى مدير الحشود معرفة كافية بمعدات وأنظمة الوقاية من الحريق.</p> <p>و. يجب أن يكون مديرو الحشود على دراية كاملة بإجراءات الإبلاغ والتنسيق في حالات الطوارئ.</p>                                                                                                                                                                                                      |
| 4. مسؤوليات مديري الوقاية من الحرائق                                                                                                                                 | <p>أ. تقع على عاتق مدير الوقاية من الحريق مسؤولية مراقبة وتوثيق وضمان تنفيذ شركة إدارة المنشآت لمسؤولياتها بشكل احترافي وفقًا لجدول G.01-T11 مسؤوليات شركة إدارة المنشآت.</p> <p>ب. يجب على مدير الوقاية من الحريق التنسيق مع مديري الوقاية ومديري الحشود وفريق إدارة المنشآت لإعداد خطة عمل طارئة مكتوبة.</p> <p>ج. يجب أن يكون لدى مديري الوقاية فهم كامل بمخاطر الوقاية من الحريق التي قد تواجه المنطقة.</p> <p>د. يجب أن يكون مديرو الوقاية على دراية تامة بالمخاطر الأمنية التي قد تهدد سلامة الأرواح.</p> <p>هـ. يجب أن يكون لدى مديري الوقاية معرفة جيدة بمخارج المنطقة أو المنشأة وخطط الإخلاء الطارئة واستراتيجيات وإجراءات الإخلاء.</p> <p>و. يجب أن يكون لدى مدير الوقاية معرفة كافية بمعدات وأنظمة الوقاية من الحريق في المنشأة.</p> <p>ز. يجب أن يكون مدير الوقاية ملماً بإجراءات الإبلاغ الطارئة والتنسيق مع الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> |
| 5. خطة العمل في حالات الطوارئ                                                                                                                                        | <p>أ. يجب على إدارة إشغال التجمعات التنسيق مع مديري الوقاية من الحريق، مديري الحشود، وفريق إدارة المنشآت لإعداد والحفاظ على خطة طوارئ مكتوبة، حيث يتم ذكر وتحديد واجبات الأرواح واستجاباتهم أثناء حالات الطوارئ بوضوح.</p> <p>ب. يجب أن يعرف موظفو إدارة إشغال التجمعات دورهم المحدد مثل:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. التحقق من إنذار الحريق من خلال التحقق الفعلي في موقع المبنى أو المنطقة.</li> <li>2. الإبلاغ عن الحوادث الطارئة وإبلاغ الإدارة العامة للدفاع المدني والتنسيق معهم عند وصولهم.</li> <li>3. مساعدة كبار السن وذوي الإعاقة على تنفيذ الإخلاء بسلاسة.</li> </ol>                                                                                                                                                                                                                                                          |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| <p>* التنسيق والتخطيط مع مدير الحشود لإدارة الإخلاء وقيادة الأرواح إلى نقاط التجمع المحددة .</p> <p>* تقييم واستخدام الطفافات وأنظمة خراطيم المياه في المراحل الأولى من الحريق إذا كان القيام بذلك آمنًا .</p> <p>* فهم تشغيل المصاعد أثناء الطوارئ وإدارة إخلاء المصاعد إذا كان ذلك آمنًا .</p> <p>ج. إذا كانت التجمعات تقع في الجزء المرتفع من المبنى، يجب أن تتضمن خطة الطوارئ إجراءات الإخلاء، والأساليب، والمسارات المفضلة للإخلاء لكل حدث يُعتبر خطرًا على حماية الأرواح قد يؤثر على المبنى، بما في ذلك استخدام المصاعد إذا كان مناسبًا .</p> <p>د. للحصول على إرشادات حول إعداد خطط الطوارئ وتمارين الإخلاء، انظر القسم ح، الفصل 2 - إجراءات الإخلاء الطارئة.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |             |
| <p>أ. يجب على إدارة إشغال التجمعات إجراء تمارين طوارئ الحريق لموظفيها كل ستة أشهر، مع مشاركة جميع أفراد فريق إدارة المنشآت بنشاط في إدارة التمارين. انظر القسم ح، الفصل 2، الفقرة 5.</p> <p>ب. تقع على عاتق إدارة إشغال التجمعات مسؤولية إشراك جميع الموظفين في التمارين الطارئة لتعريفهم بأدوارهم واستجابتهم لحالات الطوارئ .</p> <p>ج. يجب أن يشارك موظفو إشغال التجمعات، الحاضرون، فريق إدارة المنشآت، المشرفون، مديري الحشود وجميع الأشخاص المكلفين بمثل هذه الأدوار في التمارين الطارئة لتقييم فعالية خطة الطوارئ وتقييم أدائهم أثناء الحريق والطوارئ والمواقف الخطرة لتنفيذ إخلاء سلس للحشود إلى نقطة أمان أو خارج المبنى .</p> <p>د. ليست هناك حاجة لإشراك عامة الناس في التمارين، ومع ذلك، يجب تقييم وتحسين الوقت اللازم للوصول للأرواح إلى مكان آمن بالكامل .</p> <p>هـ. يجب تقييم الاتصال بين الأشخاص المكلفين، اتخاذ القرارات، فهم الأدوار المحددة دون التأثير على واجبات الآخرين، وتوثيق ذلك للتقييم .</p> <p>و. يجب أن تُجرى التمارين فقط للموظفين والأرواح المكلفين في إشغال التجمعات، دون التسبب في زعر غير ضروري بين الجمهور غير المُبلغ وغير المتوقع.</p> | 6. التمارين |
| <p>أ. تقع على عاتق إدارة إشغال التجمعات مسؤولية ضمان قيام شركة إدارة المنشآت بفحص وصيانة المقاعد، والدرازين، والحواجز، والمنصات المستخدمة من قبل الجمهور والحشود لضمان سلامتهم وخلوهم من الحوادث أثناء استخدام هذه الميزات.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 7. الصيانة  |

| 3.15. مسؤوليات إدارة المنشأة التعليمية                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| تقع مسؤوليات إدارة الإشراف التعليمية وفقاً للجدول: 3.15.1. G.01-T13. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| جدول: G.01-T13 مسؤوليات إدارة إشراف المنشآت التعليمية                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| البند                                                                | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 1. إدارة المنشأة                                                     | أ. تقع على عاتق إدارة إشراف المنشآت التعليمية مسؤولية التأكد من امتثال شركة إدارة المنشآت للمتطلبات المحددة.<br>ب. يجب أن تلتزم مسؤوليات إدارة منشآت الإشراف التعليمي بكافة متطلبات جدول: G.01-T11 مسؤوليات شركة إدارة المنشآت.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 2. مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح                            | أ. يجب على كل منشأة تعليمية، بما في ذلك المدارس، الحضانات، الجامعات، مراكز تطوير المواهب، مراكز التدريب، إلخ، تعيين أو تخصيص حد أدنى من مديري اثنين للسلامة من الحريق وحماية الأرواح من طاقم الإدارة الخاص بها، عند طلب الإدارة العامة للدفاع المدني. يجب أن يحصل مديرو الوقاية من الحريق وحماية الأرواح على تدريب من الإدارة العامة للدفاع المدني وأن يتم اعتمادهم وترخيصهم من قبلها.<br>ب. تقع على عاتق إدارة المنشأة التعليمية مسؤولية تقديم طلب رسمي إلى الإدارة العامة للدفاع المدني لتدريب مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح عند طلب ذلك.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 3. مسؤوليات مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح                    | أ. تقع على عاتق مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح مسؤولية مراقبة وتسجيل وضمان تنفيذ شركة إدارة المنشآت لمسؤولياتها بشكل مهني وفقاً للجدول: G.01-T11 مسؤوليات شركة إدارة المنشآت.<br>ب. تقع على عاتق مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح مسؤولية التنسيق بين إدارة الإشراف التعليمي، والمعلمين، والموظفين، وشركة إدارة المنشآت لإعداد خطة طوارئ مكتوبة.<br>ج. يجب أن يكون لدى مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح فهم للمخاطر المتعلقة بالحريق والوقاية في المنطقة.<br>د. يجب أن يكون المديرون على دراية بالأخطار والمخاطر الأمنية التي قد تعرض سلامة الطلاب للخطر.<br>هـ. يجب أن يكون المديرون على دراية كاملة بمسارات الخروج في المنشأة أو المنطقة وخطط الإخلاء الطارئة واستراتيجياتها وإجراءاتها.<br>و. يجب أن يكون لدى المديرين معرفة جيدة بمعدات وأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المنشأة.<br>ز. يجب أن يكون المديرون على دراية كاملة بتقارير الطوارئ والتنسيق مع الإدارة العامة للدفاع المدني.                                                                                       |
| 4. خطة العمل في حالات الطوارئ                                        | أ. يجب أن تتضمن خطة الطوارئ المهام المحددة لمديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، والمدير، والمعلمين، والموظفين، وفريق إدارة المنشآت، ومسؤولياتهم أثناء حالات الحريق والطوارئ.<br>ب. يجب أن يكون الأشخاص المخصصون، وفقاً لخطة الطوارئ المكتوبة، على دراية بدورهم المحدد، مثل:<br>1. التحقق من إنذار الحريق من خلال التحقق الفعلي في موقع المبنى أو المنطقة قبل تشغيل جرس الإخلاء.<br>2. الإبلاغ عن الحوادث الطارئة للإدارة العامة للدفاع المدني والتنسيق معهم عند وصولهم.<br>3. مساعدة الأطفال في الحضانة ورياض الأطفال وذوي الإعاقة على تنفيذ الإخلاء بسلاسة.<br>4. التنسيق والتخطيط لإدارة الإخلاء وقيادة الأشخاص إلى نقاط التجمع المحددة.<br>5. تقييم المراحل الأولية من الحريق واستخدام الطفافات وخرطوم المياه إذا تم تقييم الوضع بأنه آمن للقيام بذلك.<br>ج. يجب على المعلمين، المدربين، والمشرفين المشاركة الفعالة في التعرف على خطط الطوارئ المكتوبة وأدوارهم أثناء حالات الطوارئ.<br>د. للحصول على دليل إعداد خطط الطوارئ والتدريبات، يُرجى الرجوع إلى القسم ح. الفصل 02 - إجراءات الإخلاء الطارئ. |
| 5. التدريبات                                                         | أ. يجب إجراء تدريبات الطوارئ كل 6 أشهر لكل شاغلي المنشأة التعليمية مع مشاركة الجميع في تنفيذ إخلاء سلس وكامل وفقاً لخطة الطوارئ.<br>ب. يجب تشغيل جرس الإخلاء الكامل أثناء التدريبات من خلال زر "جرس الإخلاء الكامل" الموجود في غرفة المدير، وفقاً للقسم ج. الفصل 01 - نظام الكشف عن الحريق والإنذار.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| <p>ج. يجب إجراء التدريب في غضون 30 يومًا من بدء الفصل الدراسي الجديد .</p> <p>د. يجب أن تركز التدريبات على الإخلاء المنظم والسلس بدلاً من السرعة، الفوضى، أو الذعر .</p> <p>هـ. يجب توخي الحذر الشديد لمساعدة وحماية أطفال الحضانة ورياض الأطفال خلال التدريبات لضمان سلامتهم من الطلاب الأكبر سنًا ومن الإصابات الناتجة عن التدافع .</p> <p>و. يجب أن يمارس مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، إدارة المنشأة، والأرواح المعنيين التدريبات الشهرية لأدوارهم دون الحاجة لإخلاء كامل المنشأة التعليمية، حيث يتم تقييم كفاءة خطة الطوارئ وأداء المشاركين في الإخلاء في حالات الطوارئ والحريق.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                       |
| <p>أ. تقع على عاتق المديرين، المعلمين، والموظفين مسؤولية تفقد جميع مكونات الخروج يوميًا للتأكد من أن السلالم، الأبواب، الممرات، وغيرها من المخارج بحالة جيدة وخالية من العوائق .</p> <p>ب. تقع على عاتق المعلمين والموظفين مسؤولية التعرف على الأوضاع غير الآمنة أو الخطرة الناتجة عن جهل الطلاب واتخاذ الإجراءات التصحيحية فورًا .</p> <p>ج. تقع على عاتق المعلمين مسؤولية مراعاة الوقاية من الحريق في المختبرات أثناء إجراء التجارب التي تشمل اللهب المكشوف، السوائل القابلة للاشتعال، والكهرباء .</p> <p>د. يجب توفير لوحات تحذيرية توضح مخاطر الحريق في المختبرات بسبب اللهب المكشوف، المواد الكيميائية الخطرة، والحرائق الكهربائية .</p> <p>هـ. يجب تدريب جميع المعلمين والموظفين على استخدام طفايات الحريق المناسبة .</p> <p>و. تقع على عاتق المعلمين والموظفين مسؤولية إبلاغ مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح فورًا بأي أوضاع غير آمنة في المنشأة .</p> <p>ز. تقع على عاتق المعلمين مسؤولية تثقيف الطلاب وزيادة الوعي بسلامة الحريق لضمان تبني الطلاب الممارسات والاحتياطات الضرورية لسلامة الحريق في حياتهم اليومية.</p> | <p>6. مسؤوليات المعلمين والموظفين</p> |
| <p>أ. تقع على عاتق إدارة المنشآت التعليمية مسؤولية تفقد وصيانة معدات الرياضة، معدات المختبرات، المقاعد، السلالم، الحواجز، وغيرها من الأدوات المستخدمة من قبل الطلاب لضمان سلامتهم وخلوهم من الحوادث أثناء استخدامها.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>7. الصيانة</p>                     |

| 3.16. مسؤوليات إدارة المباني الشاهقة                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| يجب على إدارة كل مبنى شاهق، بغض النظر عن نوع الإشغال، أن تلتزم بأداء مسؤولياتها وفقاً للجدول G.01-T14 : |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| جدول: G.01-T14 مسؤوليات إدارة المباني الشاهقة                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| البنود                                                                                                  | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 1. إدارة المنشأة                                                                                        | أ. تقع على عاتق إدارة كل مبنى شاهق مسؤولية التأكد من أن شركة إدارة المنشأة التابعة لها تمثل للمتطلبات التالية.<br>ب. يجب أن تمثل شركة إدارة منشأة المباني الشاهقة لكافة متطلبات جدول G.01-T14 مسؤوليات شركة إدارة المنشأة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 2. مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح                                                               | أ. يجب على كل شركة إدارة منشأة للمباني الشاهقة تعيين أو تخصيص ما لا يقل عن 2 من مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، عند طلب ذلك من قبل الدفاع المدني.<br>ب. يجب تدريب جميع موظفي شركة إدارة منشأة المباني الشاهقة على استخدام طفايات الحريق المناسبة.<br>ج. يجب أن يحصل مديرو الوقاية من الحريق وحماية الأرواح على تدريب من الإدارة العامة للدفاع المدني وأن يكونوا معتمدين ومرخصين من قبلها.<br>د. تقع على عاتق إدارة منشأة كل مبنى شاهق مسؤولية تقديم طلب رسمي إلى الإدارة العامة للدفاع المدني لتدريب مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، عند طلب ذلك من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 3. مسؤوليات مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح                                                       | أ. تقع على عاتق مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح مسؤولية مراقبة وتسجيل وضمان تنفيذ شركة إدارة المنشأة لمسؤولياتها بشكل احترافي وفقاً لـ جدول G.01-T14 مسؤوليات شركة إدارة المنشأة.<br>ب. تقع على عاتق مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح مسؤولية إعداد خطة طوارئ مكتوبة. للحصول على إرشادات حول إعداد خطط الطوارئ، يُرجى الرجوع إلى القسم ح. الفصل 02 - إجراءات الإخلاء الطارئ.<br>ج. يجب أن يكون لدى مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح فهم لمخاطر الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المنطقة.<br>د. يجب أن يكون مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح على دراية بالمخاطر الأمنية التي قد تهدد سلامة السكان.<br>هـ. يجب أن يكون مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح على دراية كاملة بمسارات الخروج في المنشأة أو المنطقة وخطط الإخلاء الطارئ والاستراتيجيات والإجراءات ذات الصلة.<br>و. يجب أن يكون لدى مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح معرفة جيدة بمعدات وأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المنشأة.<br>ز. يجب أن يكون مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح على دراية كاملة بتشغيل أنظمة التحكم في الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، وأنظمة التحكم في الدخان، وأنظمة الغاز الطبيعي/غاز البترول المسال، وأنظمة المصاعد في المبنى.<br>ح. يجب أن يكون مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح ملماً تماماً بالإبلاغ عن الطوارئ والتنسيق مع الإدارة العامة للدفاع المدني. |
| 4. خطة العمل في حالات الطوارئ                                                                           | أ. يجب أن تقوم خطة الطوارئ بصياغة واضحة للواجبات الموكلة إلى مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح وفريق إدارة المنشأة المسؤول عن الاستجابة أثناء حالات الحريق والطوارئ.<br>ب. يجب أن يكون الأرواح المحددين، وفقاً للخطة المكتوبة، على دراية بأدوارهم المحددة، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:<br>1. التحقق الفعلي من الإنذار بالحريق في موقع المبنى أو المنطقة قبل تفعيل إنذار الإخلاء.<br>2. الإبلاغ عن الحادث الطارئ للمديرية العامة للدفاع المدني والتنسيق معهم عند وصولهم.<br>3. مساعدة الأطفال وكبار السن وذوي الإعاقة في تنفيذ الإخلاء بسلاسة.<br>4. التنسيق والتخطيط لإدارة عملية الإخلاء وقيادة الأشخاص إلى نقاط التجمع المحددة.<br>5. تقييم ومراجعة المراحل الأولية للحريق واستخدام طفايات الحريق ونظام الخراطيم إذا كان ذلك آمناً للقيام به.<br>ج. إذا كان المصعد جزءاً من مكونات الإخلاء، فإن مسؤولية مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح تكمن في فهم تشغيل المصاعد ومدى ملائمتها للاستخدام أثناء حالات الطوارئ. ويجب تضمين إجراء مفصل لذلك في خطط الطوارئ.<br>د. يعد إخلاء المبنى الشاهق بالكامل عملية معقدة وتستغرق وقتاً طويلاً. لذا يجب أن تتناول خطط الطوارئ وتدمج إجراءات الإخلاء المرحلي، حيث يتم إخلاء الطوابق القريبة من حادث الحريق إلى الطوابق السفلية الآمنة، وبناءً على تقييم الوضع يتم إخلاء الطوابق العليا ثم بقية الطوابق.                                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| <p>ه. للحصول على إرشادات حول إعداد خطط الطوارئ وتدريبات الطوارئ، يُرجى الرجوع إلى القسم ح. الفصل 02 - إجراءات الإخلاء الطارئ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                     |
| <p><b>1. إشغال الأعمال :</b></p> <p>أ. يجب تنفيذ تدريبات الطوارئ مرة كل 6 أشهر لجميع شاغلي المبنى التجاري مع مشاركة جميع الشاغلين في إخلاء سلس وكامل وفقاً لخطة الطوارئ .</p> <p>ب. يجب أن تتم هذه التدريبات مع إنذار إخلاء كامل يتم تفعيله بواسطة زر "إنذار الإخلاء الكامل" وفقاً للقسم ج الفصل 01 - نظام الكشف عن الحريق والإنذار .</p> <p>ج. يجب أن يكون لكل مستأجر في مبنى تجاري متطوع معين للسلامة من الحريق وحماية الأرواح من موظفيه، يتحمل مسؤولية التنسيق مع مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح الخاص بإدارة المنشأة لفهم خطة الطوارئ .</p> <p>د. تقع على عاتق كل مستأجر في إشغال الأعمال مسؤولية الاحتفاظ بنسخة من خطة الطوارئ في مكتبه وتعريف جميع الموظفين بعملية الإخلاء المنظمة بالتنسيق مع متطوع الوقاية من الحريق الخاص به وقيادة مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح الخاص بالمبنى .</p> <p>ه. يجب أن تركز التدريبات على الإخلاء المنظم والسلس للشاغلين بدلاً من التركيز على السرعة أو الفوضى أو الذعر أو الإطار الزمني .</p> <p>و. يجب تنفيذ إجراءات تدريبات الطوارئ شهرياً من قبل مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المبنى وفريق إدارة المنشأة وكل متطوع معين من مستأجري إشغال الأعمال وفقاً للجدول: G.01-T11 (مسؤوليات شركة إدارة المنشأة). يجب أن يمارسوا أدوارهم دون إخلاء كامل للإشغال، مع تقييم كفاءة خطة الطوارئ وتقييم أدائهم أثناء الحرائق والطوارئ ومواقف الذعر والمواقف الخطرة لتنفيذ إخلاء سلس وآمن للشاغلين .</p> <p><b>2. إشغال الفنادق :</b></p> <p>أ. لا يُطلب تنفيذ تدريبات الطوارئ التي تشمل ضيوف الفندق. ومع ذلك، يجب على موظفي الفندق أداء مسؤولياتهم وفقاً للجدول G.01-T15 في هذا الفصل .</p> <p><b>3. الإشغال السكني :</b></p> <p>أ. لا يُطلب تنفيذ تدريبات الطوارئ التي تشمل السكان. ومع ذلك، يجب على إدارة المنشأة تنفيذ مسؤولياتها وتدريباتها وفقاً للجدول: G.01-T11 (مسؤوليات شركة إدارة المنشأة).</p> <p>ب. يجب تقديم تعليمات الطوارئ سنوياً لكل وحدة سكنية وفقاً لخطط الطوارئ، لتوضيح مواقع أجهزة الإنذار ومسارات الإخلاء والإجراءات الواجب اتخاذها في حالة حدوث حريق داخل الوحدة السكنية أو عند سماع إنذار نظام إنذار المبنى.</p> | <p>5. التدريبات</p> |

| 3.17. مسؤوليات إدارة الفنادق                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.17.1. يجب على إدارة كل فندق، بغض النظر عن ارتفاع المبنى، أداء مسؤولياتها وفقاً للجدول G.01-T15 : |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| جدول: G.01-T15 مسؤوليات إدارة الفنادق                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| البند                                                                                              | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 1. إدارة المنشأة                                                                                   | أ. تقع على عاتق إدارة الفندق مسؤولية التأكد من امتثال شركة إدارة المنشأة للمتطلبات المحددة.<br>ب. يجب أن تمتلك شركة إدارة منشأة مبنى الفندق بالكامل لمتطلبات جدول G.01-T11 (مسؤوليات شركة إدارة المنشأة).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 2. فريق الاستجابة للطوارئ في الفنادق                                                               | أ. يجب أن يكون لدى كل إدارة فندق "فريق استجابة للطوارئ" يتكون من محترفين مدربين في مجال سلامة الحريق وحماية الأرواح، الأمن، وأول المستجيبين في حالات الطوارئ.<br>ب. يجب أن يتضمن فريق استجابة الطوارئ للفندق ما لا يقل عن اثنين من مديري سلامة الحريق وحماية الأرواح من موظفيهم، عندما تطلب إدارة الدفاع المدني ذلك.<br>ج. يجب تدريب جميع موظفي الفندق على الاستخدام المناسب لطفايات الحريق.<br>د. يجب أن يحصل مديري سلامة الحريق وحماية الأرواح على تدريب من الإدارة العامة للدفاع المدني وأن يكونوا معتمدين ومرخصين من قبلها.<br>هـ. تقع على عاتق كل إدارة فندق مسؤولية تقديم طلب رسمي إلى الإدارة العامة للدفاع المدني لتدريب مديري سلامة الحريق وحماية الأرواح عند طلب ذلك.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 3. مسؤوليات مدير سلامة الحريق وحماية الأرواح                                                       | أ. تقع على عاتق مدير سلامة الحريق وحماية الأرواح مسؤولية مراقبة وتسجيل وضمان تنفيذ شركة إدارة المنشأة لمسؤولياتها بشكل مبني وفقاً للجدول G.01-T11 (مسؤوليات شركة إدارة المنشأة).<br>ب. تقع على عاتق مدير سلامة الحريق وحماية الأرواح مسؤولية إعداد خطة عمل طوارئ مكتوبة. للاطلاع على إرشادات إعداد خطط عمل الطوارئ، يرجى مراجعة القسم ح الفصل 02 (إجراءات الإخلاء الطارئ).<br>ج. يجب أن يكون لدى مديري سلامة الحريق وحماية الأرواح فهم للمخاطر المتعلقة بسلامة الحريق وحماية الأرواح في المنطقة.<br>د. يجب أن يكون مدير سلامة الحريق وحماية الأرواح على دراية بالمخاطر الأمنية التي قد تعرض سلامة نزلاء الفندق للخطر.<br>هـ. يجب أن يكون مديري سلامة الحريق وحماية الأرواح على دراية كاملة بمسارات الخروج، وخطط الإخلاء الطارئ، واستراتيجيات وإجراءات الإخلاء الطارئ.<br>و. يجب أن يكون لدى مدير سلامة الحريق وحماية الأرواح معرفة جيدة بمعدات وأنظمة سلامة الحريق وحماية الأرواح في المنشأة.<br>ز. يجب أن يكون مدير سلامة الحريق وحماية الأرواح على دراية كاملة بتشغيل أنظمة التحكم بسلامة الحريق وحماية الأرواح، وأنظمة التحكم بالدخان، وأنظمة الغاز الطبيعي/غاز البترول المسال، وأنظمة المصاعد في المبنى.<br>ح. يجب أن يكون مدير سلامة الحريق وحماية الأرواح على دراية جيدة بآليات الإبلاغ عن حالات الطوارئ والتنسيق مع الإدارة العامة للدفاع المدني. |
| 4. خطة العمل في حالات الطوارئ                                                                      | أ. يجب أن يكون الأرواح المكلفون، وفقاً لخطة عمل الطوارئ المكتوبة، على دراية بدورهم المحدد، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر:<br>1. تأكيد إنذار الحريق من خلال التحقق المادي في موقع المبنى أو المنطقة قبل تفعيل إنذار الإخلاء.<br>2. إبلاغ الإدارة العامة للدفاع المدني بالحالة الطارئة والتنسيق معهم عند وصولهم.<br>3. مساعدة الأطفال وكبار السن وذوي الاحتياجات الخاصة في تنفيذ إخلاء الفندق بسلاسة.<br>4. تنسيق وتنظيم إدارة الإخلاء وقيادة النزلاء إلى نقاط التجمع المحددة.<br>5. تقييم ومراجعة مراحل الحريق الأولية واستخدام الطفايات ونظام خراطيم المياه إذا تم تقييم الوضع على أنه آمن.<br>ب. يمكن أن تكون المصاعد جزءاً من مكونات الإخلاء في كل مبنى فندقي مرتفع. تقع على عاتق مدير سلامة الحريق وحماية الأرواح مسؤولية فهم تشغيل المصاعد ومدى ملاءمتها للاستخدام أثناء حالات الطوارئ. يجب إدراج إجراء مفصل لذلك في خطط عمل الطوارئ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| ج. لمزيد من الإرشادات حول إعداد خطط عمل الطوارئ وتدريبات الطوارئ، يرجى مراجعة القسم ح الفصل 02 - إجراءات الإخلاء الطارئ.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |
| <p>أ. يجب أن تمارس إجراءات تدريبات الطوارئ كل 6 أشهر من قبل فريق الاستجابة للطوارئ الفندقية، مدير سلامة الحريق وحماية الأرواح، وفريق إدارة المنشأة، وفقاً لجدول G.01-T11 (مسؤوليات شركة إدارة المنشأة). يجب أن يمارسوا أدوارهم دون إخلاء كامل للنزلاء، حيث يتم تقييم كفاءة خطة عمل الطوارئ وأدائهم خلال حالات الطوارئ والذعر والمواقف الخطرة لتنفيذ إخلاء سلس للنزلاء إلى الخارج أو إلى نقطة الأمان وتوثيق النتائج للتقييم.</p> <p>ب. يجب أن يمارس فريق الاستجابة للطوارئ أيضاً تشغيل معدات الإسعافات الأولية.</p> <p>ج. يجب اختبار أجهزة التنبيه في أماكن مختلفة مثل غرف النزلاء، الصالة الرياضية، حمامات السباحة، المطاعم وغيرها.</p> <p>د. يجب أن تركز التدريبات على الإخلاء المنظم والسلس للنزلاء بدلاً من السرعة أو الفوضى أو الذعر أو الإطار الزمني.</p> | 5. التدريبات                       |
| <p>أ. يجب أن تكون خطة الإخلاء الطارئ وفقاً للقسم ج الفصل 05 جدول C.05-T1.8، التي تصور ترتيب الطابق الفعلي ومواقع الخروج وتعريف الغرف، معروضة بالقرب من باب كل غرفة نزلي في الفنادق وفي كل غرفة إقامة في مساكن الطلبة.</p> <p>ب. يجب توفير معلومات الوقاية من الحريق وفقاً لخطط عمل الطوارئ واستراتيجيات الحريق الفندقية، للسماح للنزلاء بفهم دورهم واتباعه أثناء حالات الطوارئ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 6. التعليمات المقدمة لنزلاء الفندق |

| 3.18. مسؤوليات إدارة المرافق الصحية                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.18.1. يجب على إدارة كل منشأة صحية، بغض النظر عن ارتفاع المبنى، أداء مسؤولياتها وفقاً للجدول G.01-T16: |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| جدول: G.01-T16 مسؤوليات إدارة المرافق الصحية                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| البنود                                                                                                  | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| 1. إدارة المنشأة                                                                                        | أ. تقع على عاتق إدارة المرافق الصحية مسؤولية ضمان امتثال شركة إدارة المرافق التابعة لها للمتطلبات التالية.<br>ب. يجب أن تمثل شركة إدارة المرافق الصحية لكافة متطلبات جدول: G.01-T11 مسؤوليات شركة إدارة المنشأة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| 2. فريق الاستجابة الطارئة للرعاية الصحية                                                                | أ. يجب أن تضم كل إدارة صحية فريق استجابة طارئة يتكون من محترفين مدربين في مجال سلامة الحرائق، الأمن، والمستجيبين الأوائل لحالات الطوارئ.<br>ب. يجب أن يشمل فريق الاستجابة الطارئة موظفين من كل قسم متخصص ومن كل طابق في المبنى.<br>ج. يجب أن يتألف فريق الاستجابة الطارئة للرعاية الصحية من ما لا يقل عن مديرين اثنين لسلامة الحرائق وحماية الأرواح من موظفيهم، عند الطلب من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.<br>د. يجب تدريب كل عضو في فريق الاستجابة الطارئة للرعاية الصحية على الاستخدام المناسب لطفائيات الحرائق.<br>هـ. يجب على مديري سلامة الحرائق وحماية الأرواح الحصول على تدريب من الإدارة العامة للدفاع المدني وأن يتم اعتمادهم وترخيصهم من قبلها.<br>و. تقع على عاتق إدارة المرافق الصحية مسؤولية تقديم طلب رسمي إلى الإدارة العامة للدفاع المدني لتدريب مديري سلامة الحرائق وحماية الأرواح عند طلبها.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 3. مسؤوليات مدير الوقاية من الحرائق وحماية الأرواح                                                      | أ. تقع على عاتق مدير سلامة الحرائق وحماية الأرواح مسؤولية مراقبة وتسجيل وضمان تنفيذ شركة إدارة المرافق لمسؤولياتها بشكل مهني وفقاً لجدول: G.01-T11 مسؤوليات شركة إدارة المنشأة.<br>ب. يتحمل مدير سلامة الحرائق وحماية الأرواح مسؤولية إعداد خطة مكتوبة لحالات الطوارئ، لمزيد من الإرشادات حول إعداد خطط الطوارئ، راجع القسم 02 - إجراءات الإخلاء الطارئة.<br>ج. يجب أن يكون مديري سلامة الحرائق وحماية الأرواح على دراية بمخاطر الحرائق وحماية الأرواح في المرافق الصحية مثل الغازات الطبية، المواد الكيميائية، تخزين منظفات قابلة للاشتعال، تخزين الأغذية والملابس، المطابخ الكبيرة، وغيرها.<br>د. يجب أن يكون مدير سلامة الحرائق وحماية الأرواح على دراية بالمخاطر الأمنية والوقاية التي قد تعرض سلامة المرضى والزوار للخطر.<br>هـ. يجب أن يكون المدبرون على دراية تامة بمخارج الطوارئ، مناطق اللجوء، سلامة المخارج الأفقية، خطط الإخلاء الطارئة، استراتيجيات الإخلاء والإجراءات.<br>و. يجب أن يكون لدى مدير سلامة الحرائق وحماية الأرواح معرفة جيدة بمعدات وأنظمة سلامة الحرائق وحماية الأرواح في المرفق.<br>ز. يجب أن يكون المدير على دراية تامة بتشغيل أنظمة التحكم في سلامة الحرائق وحماية الأرواح، أنظمة التحكم في الدخان، أنظمة الغاز الطبيعي/الغاز المسال، أنظمة المضاعد، أنظمة توريد الغازات الطبية، ومعدات الطوارئ للرعاية الصحية.<br>ح. يجب أن يكون المدير متمرساً في الإبلاغ عن حالات الطوارئ والتنسيق مع الإدارة العامة للدفاع المدني. |
| 4. خطة العمل في حالات الطوارئ                                                                           | أ. يجب أن تتضمن خطة العمل الطارئة بوضوح مهام كل من مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، وفريق الاستجابة للطوارئ، وفريق إدارة المرافق في المواقف المتعلقة بالحرائق والطوارئ.<br>ب. يجب أن يكون جميع الموظفين على علم بخطة الطوارئ الخاصة بالمرافق الصحية وأن يتم تدريبهم كل ستة أشهر لفهم دورهم خلال حالات الطوارئ.<br>ج. يجب أن تتوفر نسخة من خطة الإخلاء الطارئة وفقاً للقسم ج الفصل 05. الجدول C.05-T1.8: خطة العمل الطارئة المكتوبة التي تحدد مهام محددة لأعضاء فريق الاستجابة للطوارئ من الأقسام المختلفة مثل وحدات العناية المركزة، وحدات العلاج الطبيعي، قسم المرضى النائمين وغيرها مع موظفي الأقسام المختصة. يجب أن يكون الجميع على دراية بأدوارهم المحددة مسبقاً والتي تشمل الوقاية من الحريق والأدوار الطبية.<br>د. يجب أن تستند خطة العمل الطارئة المكتوبة إلى الأحكام والمتطلبات الأساسية التالية:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اختيار فريق الاستجابة للطوارئ من كل قسم وكل طابق.</li> <li>2. تحديد مهام فريق الاستجابة للطوارئ.</li> <li>3. تحديد مهام مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح.</li> <li>4. تحديد مهام ومدى تورط موظفي شركة إدارة المرافق.</li> <li>5. إرسال رسائل إنذار الحريق إلى الإدارة العامة للدفاع المدني وكذلك إلى مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح داخل المنشأة.</li> <li>6. الاستجابة لإنذارات الحريق.</li> <li>7. عزل الحريق.</li> <li>8. عزل الدخان.</li> <li>9. إخلاء المنطقة المتضررة فوراً.</li> <li>10. إخلاء قسم الدخان.</li> <li>11. إعداد الطوابق والمبنى للإخلاء.</li> <li>12. توفير ترتيبات بديلة للحالات الطبية الطارئة.</li> <li>13. إعادة توطين المرضى.</li> <li>14. إطفاء الحريق.</li> </ol> <p>ه. لمزيد من الإرشادات حول إعداد خطط العمل الطارئة وتمارين الإخلاء، راجع القسم ح. الفصل 02 - إجراءات الإخلاء الطارئة.</p>                                                                                                           |                               |
| <p>أ. تتطلب حماية المرضى استجابة سريعة وفعالة ومنسقة بعناية من فريق الاستجابة للطوارئ والمهنيين الصحيين.</p> <p>ب. يجب إعطاء الأولوية لإخلاء جميع الأشخاص المتواجدين مباشرة في موقع الحريق بشكل فوري بواسطة فريق الاستجابة للطوارئ في القسم المعني مع الطاقم العامل.</p> <p>ج. يجب على الأرواح المخصصين، مثل مركز القيادة المركزي أو مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح أو أفراد فريق الاستجابة للطوارئ، إرسال تنبيه عبر هاتف محطة التمريض أو زر الطوارئ لتفعيل "إنذار الإخلاء".</p> <p>د. يجب على الأرواح المخصصين، عند تأكيد الحريق والوضع، إبلاغ الإدارة العامة للدفاع المدني فوراً.</p> <p>ه. يتعين على فريق الاستجابة للطوارئ، تحت قيادة مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، احتواء الحريق بإغلاق أبواب الغرف وعزل أقسام الممرات بإغلاق المداخل الأفقية.</p> <p>و. يجب إعادة توطين المرضى القريبين من موقع الحريق إلى أقسام أكثر أماناً في نفس الطابق أو طوابق أخرى، وفقاً لخطة العمل الطارئة والاستراتيجيات المخطط لها مسبقاً، إلى أن تتوفر مساعدة وقرارات الدفاع المدني.</p> | <p><b>5. حماية المرضى</b></p> |
| <p>أ. يجب إجراء تدريبات طوارئ كل 6 أشهر بمشاركة فريق الاستجابة للطوارئ ومرافق المبنى الصحي والأرواح المخصصين لتقييم استعدادهم للطوارئ.</p> <p>ب. يجب إجراء هذه التدريبات دون إنذار إخلاء ودون إشراك المرضى أو الزوار في الإخلاء.</p> <p>ج. يجب أن يقوم فريق الاستجابة للطوارئ الصحي ومدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح وفريق إدارة المرافق بممارسة دورهم كل شهر. تشمل التدريبات التواصل بين الأقسام وكفاءة خطة العمل الطارئة وتقييم أدائهم أثناء الحرائق وحالات الطوارئ والذعر والمواقف الخطرة، مع تسجيل النتائج للتقييم.</p> <p>د. يجب أن يتدرب فريق الاستجابة للطوارئ أيضاً على كيفية استمرار الرعاية الطبية للمرضى في حالات الطوارئ.</p> <p>ه. يجب اختبار أجهزة الإرسال في محطات التمريض وغرف المشرفين لممارسة الإبلاغ عن الحرائق.</p>                                                                                                                                                                                                                                             | <p><b>6. التدريبات</b></p>    |

| 3.19. مسؤوليات إدارة منشآت الاحتجاز والإصلاح                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.19.1. يجب أن تتوافق مسؤوليات إدارة منشآت الاحتجاز والإصلاح مع الجدول G.01-T17 : |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| جدول G.01-T17: مسؤوليات إدارة منشآت مراكز الاحتجاز والإصلاح                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| البنود                                                                            | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| 1. إدارة المرافق                                                                  | أ. تقع على عاتق إدارة مراكز الاحتجاز والإصلاح مسؤولية التأكد من أن شركة إدارة المرافق تمثل للمتطلبات الموضحة.<br>ب. يجب أن تلتزم شركة إدارة مرافق مراكز الاحتجاز والإصلاح بالمتطلبات الكاملة للجدول G.01-T11 الخاص بمسؤوليات شركات إدارة المرافق.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| 2. فريق الاستجابة للطوارئ في مراكز الاحتجاز والإصلاح                              | أ. يجب أن تحتوي إدارة مراكز الاحتجاز والإصلاح على "فريق استجابة للطوارئ" مكون من محترفين مدربين في مجال الوقاية من الحرائق، الأمن، والمستجيبين الأوائل لحالات الطوارئ.<br>ب. يجب أن يضم فريق الاستجابة للطوارئ في مراكز الاحتجاز والإصلاح ما لا يقل عن مديرين اثنين للسلامة من الحرائق وحماية الأرواح من موظفيهم، عند بدء ذلك من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.<br>ج. يجب تدريب كل عضو من فريق الاستجابة للطوارئ وموظفي مراكز الاحتجاز والإصلاح على الاستخدام الصحيح لطفايات الحريق، مع تنظيم دورات تنشيطية سنوية.<br>د. يجب تدريب الموظفين الجدد على استخدام الطفايات المناسبة فور بدء العمل.<br>هـ. يجب أن يحصل مديرو الوقاية من الحريق وحماية الأرواح على تدريب معتمد من الإدارة العامة للدفاع المدني ويحصلوا على الشهادات والتراخيص اللازمة.<br>و. تقع مسؤولية إدارة مراكز الاحتجاز والإصلاح على طلب التدريب رسميًا من الإدارة العامة للدفاع المدني لمديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، عند بدء ذلك من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| 3. مسؤوليات مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح                                | أ. يتحمل مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح مسؤولية مراقبة وتسجيل وضمان تنفيذ شركة إدارة المرافق لمسؤولياتها بشكل احترافي وفقًا<br>ب. يتعين على مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح إعداد خطة طوارئ مكتوبة. (انظر الإرشادات المتعلقة بإعداد خطط الطوارئ في القسم ح، الفصل 02).<br>ج. يجب أن يكون لدى مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح فهم واضح للمخاطر المرتبطة بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح في مراكز الاحتجاز والإصلاح، مثل: الحرائق المتعمدة، التخريب، أعمال الشغب، العبث بمعدات الوقاية، تخزين المواد القابلة للاشتعال، والمطابخ الكبيرة.<br>د. يجب أن يكون مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح على دراية بالمخاطر التي قد تهدد سلامة النزلاء، الموظفين، والزوار.<br>هـ. يجب أن يكون لديهم معرفة شاملة بمرافق الإغلاق، المخارج المؤمنة، المخارج ذات التحكم بالوصول، مناطق التجمع المحصورة، مناطق اللجوء، ومسارات الإخلاء.<br>و. يجب أن يكون لديهم معرفة وافية بمعدات وأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المرافق.<br>ز. يجب أن يكونوا ملمين بتشغيل أنظمة التحكم في الوقاية من الحرائق، أنظمة التحكم في الدخان، أنظمة الغاز الطبيعي/البترول المسال، أنظمة التحكم بالمصاعد، وأنظمة التحكم في الوصول.<br>ح. يجب أن يكونوا ملمين بآليات الإبلاغ والتنسيق مع الإدارة العامة للدفاع المدني في حالات الطوارئ. |
| 4. خطة العمل في حالات الطوارئ                                                     | أ. يجب أن يتوفر موظفين لخدمة المنشأة والإدارة على مدار 24 ساعة.<br>ب. يجب أن يكون 10% من الموظفين في كل وردية أعضاء في فريق الاستجابة للطوارئ.<br>ج. يجب أن يكون أعضاء فريق الاستجابة للطوارئ ضمن مسافة أفقية تبلغ 91 مترًا من الأبواب المؤدية إلى الزنازين، أو غرف النزلاء، إلا إذا كانت آلية فتح الأقفال تُشغل عن بُعد.<br>د. يجب أن يقوم الموظفون بفتح الأقفال اللازمة لإجلاء النزلاء إلى منطقة تجمع آمنة خلال دقيقتين من إطلاق إنذار الحريق.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>هـ. يجب أن توضح خطة العمل الطارئة مهام مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، وفريق الاستجابة للطوارئ، وفريق إدارة المنشأة، والقيود المفروضة عليهم أثناء حالات الطوارئ.</p> <p>و. يجب أن يكون جميع الموظفين على دراية بخطة العمل الطارئة الخاصة بمراكز الاحتجاز والإصلاح، وأن يتلقوا توجيهات شهرية للتعرف على أدوارهم في حالات الطوارئ.</p> <p>ز. يجب أن تكون نسخة من الخطة المكتوبة، تتضمن المهام المحددة لأعضاء فريق الاستجابة للطوارئ في الأقسام المختلفة، متوفرة للموظفين في جميع الأوقات.</p> <p>ح. للاطلاع على إرشادات إعداد خطط العمل الطارئة والتدريبات الطارئة، يُرجى مراجعة القسم ح، الفصل 02.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <p>5. الاحتياطات</p> <p>أ. تقع على إدارة مراكز الاحتجاز والإصلاح مسؤولية توعية وتشجيع النزلاء للإبلاغ عن الممارسات غير الآمنة، وتخزين المواد القابلة للاشتعال والخطيرة، والأنشطة المشبوهة للموظفين المشرفين.</p> <p>ب. تقع على الإدارة مسؤولية إبلاغ النزلاء بمخاطر الحريق وصعوبة الإخلاء في بيئة محدودة ومقيدة.</p> <p>ج. يجب تخزين الكتب، الملابس، والممتلكات الشخصية القابلة للاشتعال في خزائن معدنية قابلة للإغلاق أو حاويات مقاومة للحريق ومصممة لها.</p> <p>د. يجب أن تتحكم إدارة المنشأة في عدد الأجهزة التي تنتج الحرارة، مثل المحمصات وألواح التسخين، والاستخدام العام للطاقة الكهربائية داخل غرف النوم.</p> <p>هـ. يُمنع استخدام أجهزة التدفئة المحمولة في جميع مراكز الاحتجاز والإصلاح.</p> <p>و. يجب أن تُعرّف جميع المفاتيح اللازمة لفتح الأبواب، المثبتة في وسائل الإخلاء، باللمس والنظر.</p> <p>ز. يجب فحص الأبواب ومعدات الأبواب المستخدمة في وسائل الإخلاء شهرياً من قِبَل شخص مدرب بشكل مناسب، ويجب توثيق الفحص</p> |  |
| <p>6. التدريبات</p> <p>أ. يجب إجراء تدريبات طارئة كل 6 أشهر يشارك فيها فريق الاستجابة للطوارئ، وإدارة منشآت مراكز الاحتجاز والإصلاح، والأرواح المعنية، لتقييم جاهزيتهم للطوارئ.</p> <p>ب. يجب أن تُجرى هذه التدريبات دون أي إنذار إخلاء، ودون إخلاء النزلاء أو الزوار.</p> <p>ج. يجب أن تُمارس التدريبات الطارئة من قبل فريق الاستجابة للطوارئ، ومدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، وفريق إدارة المنشآت شهرياً.</p> <p>د. يجب اختبار أجهزة التنبيه، وأجهزة فتح الأقفال، وأجهزة التحكم في الوصول، وما إلى ذلك، لمراجعة جاهزيتها للطوارئ.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |

| <p><b>3.20. مسؤوليات إدارة المجمعات</b></p> <p><b>3.20.1. يجب أن تتوافق مسؤوليات إدارة المجمعات التجارية مع الجدول G.01-T18 :</b></p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>جدول: G.01-T18: مسؤوليات إدارة المجمعات التجارية</b></p>                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| البنود                                                                                                                                | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| 1. إدارة المنشأة                                                                                                                      | <p>أ. تقع على عاتق إدارة كل مجمع تجاري مسؤولية ضمان امتثال شركة إدارة المنشأة للمتطلبات المحددة.</p> <p>ب. يجب أن تمثل شركة إدارة منشأة المجمع التجاري بالكامل للمتطلبات الواردة في الجدول G.01-T11 مسؤوليات شركة إدارة المنشآت.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 2. فريق الاستجابة الطارئة للمجمعات التجارية                                                                                           | <p>أ. يجب أن تمتلك إدارة كل مجمع تجاري "فريق استجابة طارئة" يتألف من محترفين مدربين في مجال الوقاية من الحرائق، الأمن، وأول المستجيبين لحالات الطوارئ.</p> <p>ب. يجب أن يتألف فريق الاستجابة الطارئة للمجمع التجاري من اثنين على الأقل من مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح من فريق إدارة المجمع التجاري، عند طلب الدفاع المدني العام.</p> <p>ج. يجب أن يتألف فريق الاستجابة الطارئة من اثنين على الأقل من مديري الحشود، عند طلب الدفاع المدني العام.</p> <p>د. يجب أن يكون جميع أعضاء فريق الاستجابة الطارئة وموظفي المجمع التجاري مدربين على الاستخدام الصحيح لطفايات الحرائق، مع تدريبات تجديدية سنوية.</p> <p>هـ. يجب أن يحصل مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح ومديري الحشود على تدريب وشهادات وترخيص من الدفاع المدني العام.</p> <p>و. تقع على إدارة كل مجمع تجاري مسؤولية تقديم طلب رسمي للدفاع المدني العام لتدريب مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح ومديري الحشود عند طلب ذلك.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| 3. مسؤوليات مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح                                                                                    | <p>أ. تقع على مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح مسؤولية مراقبة وتسجيل وضمان تنفيذ شركة إدارة المنشأة لمسؤولياتها بمهنية وفقاً للجدول G.01-T11: مسؤوليات شركة إدارة المنشآت.</p> <p>ب. تقع على عاتقه مسؤولية إعداد خطة عمل طارئة مكتوبة. لمزيد من الإرشادات حول إعداد خطط العمل الطارئة، راجع القسم ح، الفصل 02: إجراءات الإخلاء الطارئ.</p> <p>ج. يجب أن يكون لديه فهم واضح للمخاطر المتعلقة بالوقاية من الحريق وحماية الأرواح في المجمع التجاري، مثل التخزين، استخدام غاز البترول المسال، تخزين المواد القابلة للاشتعال، حركة الحشود الكثيفة، وما إلى ذلك.</p> <p>د. يجب أن يكون على دراية كاملة بالمخاطر الأمنية التي قد تعرض سلامة الأشخاص للخطر.</p> <p>هـ. يجب أن يكون لديه معرفة جيدة بمخارج المنشأة أو المنطقة، الممرات، مستويات مواقف السيارات، مناطق التجمع، مناطق الملاذ، مسارات الخروج، وخطط الإخلاء الطارئ.</p> <p>و. يجب أن يتمتع مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح بمعرفة جيدة بمعدات وأنظمة الوقاية من الحريق وحماية الأرواح الموجودة في المنشأة.</p> <p>ز. يجب أن يكون مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح على دراية كاملة بتشغيل أنظمة التحكم في الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، وأنظمة التحكم في الدخان، وأنظمة الغاز النفطي المسال/الغاز الطبيعي، وأنظمة التحكم بالمصاعد، وأنظمة التحكم في الوصول، وما إلى ذلك في المجمع.</p> <p>ح. يجب أن يكون مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح على معرفة تامة بآلية الإبلاغ عن الطوارئ والتنسيق مع الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> |
| 4. مديري الحشود                                                                                                                       | <p>أ. يجب أن يكون في كل مجمع تجاري مديرين اثنين على الأقل مدربين على إدارة الحشود.</p> <p>ب. إذا تجاوز عدد الأشخاص 250 شخصاً، يجب إضافة مدير حشود واحد لكل 250 شخص إضافي.</p> <p>ج. يجب أن يكون مديري الحشود على دراية كاملة بخطط الإخلاء الطارئة وإجراءات الإخلاء الطارئة في المجمع.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <p>التجاري.</p> <p>د. يجب أن يتعاون مديري الحشود مع مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، إدارة المنشأة، موظفي المستأجرين، موظفي قاعة الطعام، موظفي السوبرماركت، وموظفي منطقة اللعب لتخطيط الأدوار المحددة لكل مستأجر ودمج استراتيجيات إدارة الحشود في خطط العمل الطارئة.</p> <p>هـ. يجب أن يتحكم مدير الحشود في عدد الأشخاص وسعة المجمع، وأن يضع استراتيجيات للتحكم في دخول الحشود إلى المجمع أو إلى مناطق معينة عندما يتجاوز عدد الحشود مستوى الأمان وقدرات المخارج.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                      |
| <p>أ. يجب على إدارة المجمع التجاري التنسيق مع مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، مديري الحشود، فريق الاستجابة الطارئة، وفريق إدارة المنشأة لإعداد والحفاظ على خطة عمل طارئة مكتوبة، حيث يتم توضيح وتعيين واجبات الأرواح واستجاباتهم أثناء حالات الطوارئ.</p> <p>ب. يجب أن يكون موظفو إدارة المجمع التجاري وفريق الاستجابة الطارئة على دراية بأدوارهم المحددة، مثل:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• التحقق من إنذار الحريق من خلال الفحص الفعلي لموقع المبنى أو المنطقة.</li> <li>• الإبلاغ عن الحادث الطارئ إلى الدفاع المدني والتنسيق معهم عند وصولهم.</li> <li>• إخلاء أقسام معينة من المجمع التجاري، المناطق التجارية، أو مناطق التجمع.</li> <li>• مساعدة كبار السن وذوي الإعاقة على الإخلاء بسلاسة باستخدام عربات أو وسائل مقبولة أخرى.</li> <li>• التنسيق مع مدير الحشود لإدارة الإخلاء بقيادة الأشخاص إلى نقاط التجمع المحددة.</li> <li>• تقييم مراحل الحريق الأولية واستخدام طفايات الحريق وأنظمة خراطيم المياه إذا كان ذلك آمناً.</li> <li>• فهم تشغيل المصاعد والسلالم الكهربائية أثناء الطوارئ وإدارة الإخلاء باستخدامها إذا كان ذلك آمناً.</li> </ul> <p>ج. يجب أن يكون جميع موظفي المجمع التجاري، بما في ذلك العاملين في المحال التجارية، السوبرماركت، مناطق اللعب، وقاعة الطعام، على دراية بخطط العمل الطارئة الخاصة بالمجمع التجاري ويتم تدريبهم شهرياً على أدوارهم أثناء حالات الطوارئ.</p> <p>د. يجب أن تكون نسخة من خطة العمل الطارئة المكتوبة، مع الأدوار المحددة لفريق الاستجابة الطارئة وأدوار كل مستأجر متوفرة للموظفين في جميع الأوقات، ويجب أن يكونوا على دراية بأدوارهم المحددة مسبقاً خلال حالات الطوارئ.</p> <p>هـ. لمزيد من الإرشادات حول إعداد خطط العمل الطارئة وتدريبات الطوارئ، راجع القسم ح، الفصل 02: خطط العمل الطارئة.</p> | <p>5. خطة العمل في حالات الطوارئ</p> |
| <p>أ. يجب إجراء تدريبات الطوارئ مرة كل 6 أشهر، حيث يشارك فريق الاستجابة الطارئة، مديري الحشود، مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح، إدارة منشأة المجمع التجاري، والموظفون المحددون لتقييم جاهزيتهم للطوارئ.</p> <p>ب. يجب أن تُجرى هذه التدريبات دون استخدام إنذار الإخلاء ودون إخلاء الأشخاص أو الموظفين من المجمع التجاري.</p> <p>ج. تُجرى التدريبات لاستكشاف كفاءة خطة العمل الطارئة وتقييم الأداء أثناء الحرائق، حالات الطوارئ، الذعر، والمواقف الخطرة لضمان الإخلاء السلس للأفراد إلى نقاط الوقاية.</p> <p>د. يجب تقييم وتحسين الوقت المستغرق للوصول الكامل للأفراد إلى نقاط الوقاية الخارجية.</p> <p>هـ. يجب تقييم وتوثيق التواصل بين الموظفين المعيّنين، اتخاذ القرارات، وفهم الأدوار المحددة دون التأثير على مهام الآخرين المعيّنة.</p> <p>و. يجب أن تُجرى التدريبات فقط للموظفين المعيّنين في المجمع التجاري، دون التسبب في ذعر أو فوضى غير ضرورية بين الجمهور غير المطلع وغير المتوقع.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <p>6. التدريبات</p>                  |

| 3.21. مسؤوليات منظمي الفعاليات                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.21.1. يجب أن يلتزم منظمو الفعاليات بمسؤولياتهم وفقًا للجدول G.01-T19 : |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| جدول G.01-T19: مسؤوليات منظمي الفعاليات                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| البنود                                                                   | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 1. التصاريح                                                              | <p>أ. يجب أن يتم تسجيل منظمي الفعاليات لدى الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ب. كل فعالية سواء كانت داخلية أو خارجية تتطلب تصريحًا بعدم الممانعة من الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ج. يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية الحصول على تصاريح الدفاع المدني قبل الحدث بحد أدنى 7 أيام.</p> <p>د. يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية إعداد طلب تصريح الحدث بشكل كامل، بما في ذلك تفاصيل الفعالية، المخططات، سعة المكان، وتخصيص مواقع لمولدات الكهرباء، سيارات الإسعاف، شاحنات الإطفاء، وغيرها، وفقًا لمتطلبات "تقديم طلبات ومخططات الفعاليات" المتوافقة مع القسم ح، الفصل 03، أ 2.8</p> <p>هـ. يرجى الرجوع إلى القسم ح، الفصل 03-أ 2، الجدول 2.7، لمعرفة عدد المخارج ومتطلبات الوقاية من الحريق وحماية الأرواح للفعاليات. الطلبات غير الملتزمة بهذه المتطلبات لن تكون مقبولة.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 2. الطبي واشترطات غاز البترول المسال                                     | <p>أ. يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية الامتثال لجميع متطلبات غاز البترول المسال/الغاز الطبيعي، في حال استخدامه في الطبي، العروض النارية، أو أي أنشطة مشابهة.</p> <p>ب. يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية السماح فقط بشاحنات الطعام المعتمدة من الدفاع المدني.</p> <p>ج. يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية تعيين مقاول معتمد ومصريح من الدفاع المدني لتصميم وتركيب وفحص وصيانة تطبيقات غاز البترول المسال/الغاز الطبيعي، بما يتوافق مع القسم و، الفصل 02: متطلبات غاز البترول المسال.</p> <p>د. يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية التأكد من أن المقاول المعتمد يحصل على تصريح رسمي من الدفاع المدني لتركيب غاز البترول المسال قبل الحدث بحد أدنى 7 أيام.</p> <p>هـ. يجب أن يضمن منظمو الفعاليات أن جميع تركيبات غاز البترول المسال يتم تنفيذها وتوريدها فقط من قبل شركات معتمدة من الدفاع المدني وليس من قبل مقاولي الكهرباء، الهندسة الميكانيكية، أو التصميم الداخلي.</p>                                                                                                                                                                                       |
| 3. شاحنات الإطفاء ومعدات الإطفاء                                         | <p>أ. يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية مناقشة تفاصيل الفعالية مع قسم العمليات بالإدارة العامة للدفاع المدني لتقييم طبيعة الفعالية، عدد الأشخاص المشاركين، عدد الحضور، والمخاطر المحتملة.</p> <p>ب. في حال أظهرت تقييمات الدفاع المدني ضرورة وجود شاحنات الإطفاء ومعدات الإطفاء في الفعالية، يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية تقديم طلب رسمي لتوفير هذه المعدات من الدفاع المدني.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 4. المواد الخطرة                                                         | <p><b>3.1. عام</b></p> <p>أ. يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية تقديم التفاصيل الكاملة حول الألعاب النارية/عروض اللهب/الألعاب النارية، إن وجدت، إلى الإدارة العامة للدفاع المدني في طلب تصريح عدم الممانعة.</p> <p>ب. لن يتم السماح بأي ألعاب نارية أو عروض لهب أو ألعاب نارية بدون موافقة الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ج. في حال استخدام الألعاب النارية أو عروض اللهب غاز البترول المسال/الغاز الطبيعي، يجب على المقاول المعني الحصول على تصريح عدم ممانعة من الإدارة العامة للدفاع المدني وفقًا للجدول G.01-T19.2 وامتناءاً للقسم و، الفصل 02، الجدول F.02-T12.</p> <p>د. يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية الحصول على شهادات موافقة على معدات عروض اللهب/الألعاب النارية من المورد والشركة المصنعة وتقديمها إلى الإدارة العامة للدفاع المدني مع طلب تصريح عدم الممانعة.</p> <p>هـ. في حال نية استخدام الألعاب النارية، يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية تقديم تفاصيل كاملة عن العرض بما في ذلك المدة، التوقيتات، والشركة المنفذة للعرض إلى الإدارة العامة للدفاع المدني مع طلب تصريح عدم الممانعة.</p> <p><b>3.2. مؤهلات ومسؤوليات المشغل</b></p> |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| <p>أ. يجب أن يكون مشغل الألعاب النارية مؤهلاً ومدرّباً وذو خبرة حاصل على رخصة سارية من الإدارة العامة للدفاع المدني في مملكة البحرين.</p> <p>ب. الحصول على تصريح عدم ممانعة من الإدارة العامة للدفاع المدني لفعالية العرض الناري إلزامي. ويجب أن يمتلك كل مشغل هذا التصريح قبل موعد الحدث بوقت كافٍ.</p> <p>ج. يجب أن تتوافق جميع المعدات والمواد والصواعق والأسلاك الكهربائية وميزات الأمان وطرق التعامل والتجميع والاختبار والدليل التشغيلي مع معايير NFPA 1123 وأن تكون معتمدة من هيئات الاختبار والشهادات الدولية.</p> <p>د. يجب وضع علامات تعريف على الألعاب النارية، والقذائف، والمعدات وفقاً لإرشادات الشركات المصنعة وشهادات الاعتماد.</p> <p>هـ. يجب وضع لافتات تحذيرية تنقل تحذيرات الوقاية، كما هو موضح من قبل الشركة المصنعة، على جميع المنتجات وحاوليات المنتجات وترتيبات التخزين (مثل "مواد متفجرة").</p> <p>و. يجب أن تكون عمليات تخزين أو نقل المواد والأجهزة المتعلقة بالألعاب النارية، المخصصة للعرض الخارجي قبل تسليمها إلى موقع العرض، متوافقة مع إرشادات تخزين ونقل المواد الخطرة والخطيرة الصادرة عن بلدية البحرين والإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ز. يجب تنفيذ تجهيز معدات الألعاب النارية والمواد الخاصة بالعرض على مسافة لا تقل عن 30 متراً من وصول الجمهور.</p> <p>ح. لا يجوز إصلاح قذائف الألعاب النارية في موقع تجهيز العرض.</p> <p>ط. يجب ألا يتم تخزين أو عرض المواد النارية بأي حاويات أو طرق أخرى غير التي يتم توفيرها من قبل الشركة المصنعة.</p> <p>ي. يجب تنفيذ التركيب والفحص والاختبار وفقاً لإرشادات الشركة المصنعة ومعايير NFPA 1123.</p> <p>ك. يجب تقديم خطة موقع العرض إلى الإدارة العامة للدفاع المدني للموافقة الرسمية. يجب أن تتضمن هذه الخطة أبعاد موقع الإطلاق، منطقة المشاهدة للجمهور، مناطق وقوف السيارات، منطقة السقوط والمسافات الفاصلة المرتبطة بها.</p> <p>ل. يجب على المشغل التأكد من أن أي تركيب تحت الأرض للمدافع أو الكابلات لا يتداخل مع التركيبات تحت الأرض الموجودة مثل الكابلات الكهربائية أو أنابيب غاز البترول المسال أو أي قنوات خدمية.</p> |                       |
| <p>أ. يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية ضمان أن جميع التركيبات الكهربائية، الكابلات، الإضاءة، والمولدات يتم تركيبها بواسطة مقاول كهربائي محترف وفقاً للوائح الوقاية الكهربائية الصادرة عن "الهيئة المعنية بتوفير الخدمات".</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 5. الوقاية الكهربائية |
| <p>أ. يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية ضمان أن الجوانب الهيكلية للفعالية مثل الخيام، المنصات، المدرجات، ترتيبات الجلوس، وغيرها يتم تركيبها بواسطة محترفين ذوي خبرة.</p> <p>ب. يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية الحصول على شهادات اختبار المواد من موردي الخيام، والمدرجات مسبقة الهندسة والأكشاك، وتقديمها للإدارة العامة للدفاع المدني مع طلب التصريح، وفقاً للقسم ح، الفصل 03 - متطلبات تقديم الرسومات.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 6. الهياكل            |
| <p>أ. يجب على كل منظم فعالية توفير "فريق استجابة للطوارئ" يتألف من محترفين مدربين في مجال الوقاية من الحرائق، الأمن، والمستجيبين الأوائل لحالات الطوارئ.</p> <p>ب. يتألف فريق استجابة الطوارئ لمنظمي الفعالية من 2 على الأقل من مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح من طاقم تنظيم الفعالية، عندما يتم تحديدهم من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ج. يتألف فريق استجابة الطوارئ من 2 على الأقل من مديري الحشود، عندما يتم تحديدهم من قبل الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>د. يتم تدريب جميع أعضاء فريق الاستجابة للطوارئ وموظفي تنظيم الفعاليات على الاستخدام الصحيح لطفايات الحرائق، مع تدريبات تحديثية سنوية.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 7. القوى العاملة      |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <p>هـ. يجب أن يحصل مديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح ومديري الحشود على تدريب من الإدارة العامة للدفاع المدني وأن يتم اعتمادهم وترخيصهم.</p> <p>و. يتحمل منظمو الفعاليات مسؤولية طلب التدريب لمديري الوقاية من الحريق وحماية الأرواح ومديري الحشود من الإدارة العامة للدفاع المدني بشكل رسمي عند الحاجة .</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                          |
| <p>أ. يتحمل مدير الوقاية من الحريق مسؤولية إعداد خطة عمل طارئة مكتوبة للفعالية. للحصول على إرشادات حول إعداد خطط العمل الطارئة، انظر القسم ح، الفصل 02 - إجراءات الإخلاء الطارئة.</p> <p>ب. يجب أن يكون لدى مدير الوقاية من الحريق فهم كامل لمخاطر الوقاية من الحريق المرتبطة بالفعالية مثل: الحريق المتعمد، استخدام غاز البترول المسال، الكثافة العالية للجماهير، الحوادث الكهربائية.</p> <p>ج. يجب أن يكون مدير الوقاية من الحريق على دراية بالمخاطر والأخطار الأمنية التي قد تعرض سلامة الناس للخطر.</p> <p>د. يجب أن يكون مدير الوقاية من الحريق على دراية كاملة بمخارج المنطقة، الممرات، مناطق التجمع، مناطق اللجوء، مسارات الإخلاء، استراتيجيات الإخلاء وخطط الطوارئ.</p> <p>هـ. يجب أن يمتلك مدير الوقاية من الحريق المعرفة الكاملة باختيار وتشغيل طفايات الحرائق.</p> <p>و. يجب أن يكون مدير الوقاية من الحريق متمرساً في الإبلاغ عن الطوارئ والتنسيق مع الإدارة العامة للدفاع المدني.</p> | <p>8. مسؤوليات مدير الوقاية من الحريق وحماية الأرواح</p> |
| <p>أ. يجب أن يكون لكل منظم فعالية مديران مدبران على الأقل لإدارة الحشود.</p> <p>ب. في حال كان الحمل السكاني أكثر من 250 شخصاً، يجب توفير مدير إضافي واحد للحشود لكل 250 شخصاً.</p> <p>ج. يجب أن يكون مدراء الحشود على دراية كاملة بخطة إخلاء الطوارئ للفعالية وإجراءات الإخلاء الطارئة.</p> <p>د. يجب على مدراء الحشود التنسيق مع مديري الوقاية من الحريق مسبقاً لتخطيط الأدوار والمسؤوليات الخاصة بكل عضو ودمج استراتيجيات إدارة الحشود في خطط العمل الطارئة.</p> <p>هـ. يتحمل مدير الحشود مسؤولية السيطرة على الحمل السكاني والسعة القصوى المخططة مسبقاً للفعالية، ووضع استراتيجيات للحد من دخول الحشود إلى الفعالية أو المناطق المحددة، عندما يتجاوز عدد الحشود مستويات الأمان وقدرة الإخلاء.</p>                                                                                                                                                                                               | <p>9. مديري الحشود</p>                                   |

| 1.1. مسؤوليات السكان والمستأجرين                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| يجب على سكان المباني السكنية والشقق والمستأجرين الالتزام بمسؤولياتهم وفقًا للجدول G.01-T20 : |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| جدول G.01-T20: مسؤوليات السكان والمستأجرين                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| البنود                                                                                       | المتطلبات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 1. الوعي                                                                                     | <p>أ. يتحمل كل ساكن مسؤولية الالتزام بقواعد وأنظمة الوقاية من الحريق والمشاركة بنشاط في حماية المبنى من الحوادث الناجمة عن الحرائق.</p> <p>ب. يجب أن يكون السكان على دراية باستراتيجية مكافحة الحرائق الخاصة بالمبنى من خلال التواصل مع إدارة المرافق.</p> <p>ج. يجب أن يكون السكان على علم بخطط الإخلاء الطارئة الخاصة بالمبنى ومعرفة المخارج والممرات المؤدية إلى الخارج ونقاط التجمع.</p> <p>د. يتحمل الساكن مسؤولية إبلاغ إدارة المرافق بوجود أي أفراد من ذوي الإعاقة أو الاضطرابات العقلية ضمن أفراد العائلة.</p> <p>هـ. يجب أن يتعرف السكان على معدات مكافحة الحرائق في المبنى مثل مواقع الطفايات وكيفية استخدامها بشكل صحيح في المراحل الأولى من الحريق.</p> <p>و. يتحمل الساكن مسؤولية الإبلاغ عن أي مخالفات أو عيوب تتعلق بسلامة الحرائق في المبنى لإدارة المرافق.</p> <p>ز. يتحمل الساكن مسؤولية تثقيف أطفالهم حول المخاطر المحتملة للحرائق واتباع إجراءات الوقاية من الحريق في المنزل وفي المبنى.</p>                             |
| 2. الشرفات، النوافذ، الأسطح المكشوفة، وأحواض السباحة                                         | <p>أ. يجب ألا يترك السكان الأطفال أو ذوي الاحتياجات الخاصة أو الأشخاص غير المستقرين عقليًا أو كبار السن دون إشراف بالقرب من الشرفات، أو النوافذ، أو الحواجز، أو الأسطح المكشوفة "الباحات".</p> <p>ب. يجب أن يكون السكان على دراية كاملة بمخاطر الحوادث في الشرفات، ويجب أن يتجنبوا ترتيب الأثاث أو الأدوات القابلة للتسليق بالقرب من النوافذ والشرفات.</p> <p>ج. يجب إغلاق الوصول إلى الشرفات والنوافذ عندما يترك الأطفال أو الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة دون إشراف في المنزل.</p> <p>د. يجب تجنب السلوكيات غير الآمنة تحت تأثير الكحول أو الأدوية بالقرب من الشرفات أو النوافذ أو التراسات.</p> <p>هـ. يجب فحص الشرفات والحواجز والنوافذ بانتظام لإبلاغ إدارة المرافق عن أي أضرار وطلب إجراءات تصحيحية.</p> <p>و. يجب توفير أقفال أمان للشرفات والنوافذ التي تفتح لأكثر من 125 مم.</p> <p>ز. يتحمل السكان مسؤولية عدم ترك الأطفال أو الأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة أو كبار السن دون إشراف في أحواض السباحة، حيث تحدث الحوادث في ثوانٍ.</p> |
| 3. المهرجانات والاحتفالات (الألعاب النارية/الشموع/اللهب المكشوف)                             | <p>أ. يجب مراعاة الوقاية من الحريق خلال المهرجانات والاحتفالات حيث يمكن أن تؤدي الزينة الكهربائية أو الشموع أو الألعاب النارية إلى حوادث خطيرة عند سوء استخدامها.</p> <p>ب. يحظر إشعال الألعاب النارية أو اللهب المكشوف في الشرفات والتراتسات، ويعتبر ذلك غير قانوني ومخالفًا للقوانين.</p> <p>ج. يجب إشعال اللهب المكشوف خلال المهرجانات ومسؤولية وتحت إشراف الكبار في أماكن آمنة بعيدًا عن الشرفات والتراتسات.</p> <p>د. يجب التأكد من استخدام مواد كهربائية مرخصة ومصباح بها فقط، ويتم تركيبها بواسطة كهربائيين محترفين لتجنب الحوادث.</p> <p>هـ. يجب أن يتم حرق البخور بمسؤولية بواسطة البالغين.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <p>4. الشواء</p> <p>أ. يحظر الشواء في الشرفات، الأقبية، الأماكن الداخلية، وعلى الأسطح القابلة للاشتعال. لا يُسمح بالسكان بالطهي أو الشواء باستخدام اللهب المفتوح أو الأجهزة الكهربائية في الشرفات، التراسات، الأقبية، مواقف السيارات، أو على الأسطح القابلة للاشتعال.</p> <p>ب. الشواء والطهي في الشرفات والتراتسات والأقبية ومواقف السيارات يخالف لوائح الإدارة العامة للدفاع المدني ويُعاقب عليه.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <p>5. التدخين</p> <p>أ. يُسمح بالتدخين فقط في المناطق المخصصة لذلك.</p> <p>ب. إلقاء أعقاب السجائر في الأماكن العامة، الطرق، أو من الشرفات يخالف لوائح الإدارة العامة للدفاع المدني ويُعاقب عليه.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <p>6. غاز البترول المسال والطهي</p> <p>أ. غاز البترول المسال المستخدم في الطهي قابل للاشتعال بشدة، ويجب توخي الحذر لمنع الحوادث الناجمة عن الحرائق في المطبخ.</p> <p>ب. يجب عدم تعدد المهام أثناء الطهي، مثل العناية بالأطفال أثناء الطهي.</p> <p>ج. يُمنع الأطفال من اللعب أو بالقرب من الأجهزة المستخدمة للطهي.</p> <p>د. لا يُترك الطهي دون رقابة.</p> <p>هـ. يجب استبدال أو إصلاح الأنابيب المرنة وأجهزة الطهي التالفة فوراً.</p> <p>و. يجب إغلاق الصمام الرئيسي لتزويد الغاز المسال كل ليلة بعد الاستخدام.</p> <p>ز. تُعتبر العلب المضغوطة مثل البخاخات ومعطرات الهواء شديدة القابلية للاشتعال ولا يجب استخدامها بالقرب من اللهب المفتوح أو الأجهزة المشتعلة.</p> <p>ح. يجب أن تُجرى توصيلات الغاز أو إصلاحها بواسطة محترفين فقط.</p> <p>ط. يجب أن يتعرف المستخدمون على استخدام طفايات الحريق وبطانيات الحريق للتعامل مع الحرائق في مراحلها الأولى.</p> |  |
| <p>7. الأجهزة الكهربائية</p> <p>أ. يتحمل السكان مسؤولية استخدام الأجهزة الكهربائية بأمان ووفقاً لدلائل الاستخدام.</p> <p>ب. تحميل المقابس الكهربائية والأسلاك الموصلة بشكل زائد يتسبب في حرائق كهربائية.</p> <p>ج. الأجهزة الكهربائية التالفة مثل الأفران، الميكروويف، الشوايات، السخانات، الطواحين، المكيفات، والمصابيح قد تتسبب في حرائق أو صدمات كهربائية. يتحمل السكان مسؤولية استبدال أو إصلاح هذه الأجهزة فوراً.</p> <p>د. لا يجب استخدام الماء على التوصيلات الكهربائية الحية أو المقابس والأسلاك.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <p>8. إدارة شؤون المنازل</p> <p>أ. يتحمل السكان مسؤولية الحفاظ على نظافة المكان وخلوه من المواد القابلة للاشتعال. النفايات المهمة تمثل مصدراً للحرائق.</p> <p>ب. لا تُخزن السوائل والمواد القابلة للاشتعال بكميات كبيرة أو في حاويات غير مرخصة أو غير معلّمة.</p> <p>ج. تعتبر المذيبات المستخدمة في التنظيف قابلة للاشتعال ولا يجب تخزينها بكميات كبيرة.</p> <p>د. يتحمل السكان مسؤولية عدم سد الممرات، السلالم، ومخارج الطوارئ بالأغراض المخزنة. يجب أن تكون هذه الأماكن خالية دائماً لضمان الإخلاء السلس أثناء حالات الطوارئ.</p> <p>هـ. يجب عدم تخزين الألعاب، الدراجات، النباتات، الأثاث غير الضروري، أو أجهزة التمارين الرياضية في الممرات أو المخارج أو مداخل الطوارئ.</p> <p>و. لا يجوز العبث برؤوس الرشاشات أو أجهزة كشف الدخان والحرارة أو حجها.</p>                                                                                                |  |
| <p>9. إنذارات الحريق</p> <p>أ. يتحمل السكان مسؤولية التعامل بجديّة مع جميع إنذارات الحريق وصفارات الإنذار، حتى وإن كانت إنذارات كاذبة أحياناً، والتواصل مع إدارة المرافق للتحقق منها دون تجاهلها.</p> <p>ب. عند وجود إنذار حقيقي للحريق، يتحمل السكان مسؤولية مغادرة المنزل فوراً وإخلاء المبنى بطريقة منظمة وسلسة دون إثارة الذعر أو التسبب في التدافع أو إعاقة عمليات الإطفاء والإنقاذ التابعة للإدارة العامة للدفاع المدني.</p> <p>ج. للاطلاع على تفاصيل تمارين الإخلاء الطارئ، راجع الفصل ح، القسم 2، الجدول G.01-T19.2.3.6.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |

لذا؛ لزم التنويه،